

CHA MPHAI : MIZORAM

Re 1/- per day shall be fined if the book is returned after due date

| Due date | Due date | Due date |
|----------|----------|----------|
|          |          |          |

*Gifted by  
RRRL & Art & Culture  
Department : Mizoram  
Aizawl*

# **CHANCHIN THA DAK**

**Ziaktu  
UPA VANLALLAWMA  
Mission Vengthlang**

**CHANCHIN THA DAK**  
**By Upa Vanlallawma**

**Published**  
**by**  
**Hritthansanga**  
**Y-5 Mission Vengthlang**  
**Aizawl.**

**First Edition — 1998**  
**Copies — 1000**  
**Second Edition — 1999**  
**Copies — 1500**

**© by the publisher**



**Printed at**  
**Lengchhawn Press**  
**Bethel House, Khatla,**  
**Aizawl — 796001, Mizoram.**  
**Phone : 323160**

# A CHHUNGA THU AWMTE

Phe

A chhuahtu thuchang

## PART I

### Bung I

Ṭiau ral ram (Chun Hills) dinhmun

### Bung II

Lalpa'n Tv. Robuanga a ko

Ṭiau rala Robuanga zin vawi khatna  
leh vawi hnihna

1

### Bung III

Chanchin Ṭha Dak leh a kaihhnawihte

20

Ṭiau rala Robuanga zin vawi thumna

26

### Bung IV

Robuangan Pathian lehkhabu la turin

Pu Lloyd-a a dawr

29

### Bung V

Mizo Bible-in Ṭiau ral a thleng

34

### Bung VI

Chanchin Ṭha Dak a lo chhuahna bul

47

## **Bung VII**

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Mission Veng Biak In atanga<br>zawn chhuah thu | 51 |
|------------------------------------------------|----|

## **Bung VIII**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Chanchin Tha Dak-in Tiau ral a pan dawn | 67 |
|-----------------------------------------|----|

## **Bung IX**

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| N. Vanlaiphai leh Champhai inkara<br>bawm zawn ropui lai ber | 74 |
|--------------------------------------------------------------|----|

## **Bung X**

|             |    |
|-------------|----|
| Bawm lawmna | 80 |
|-------------|----|

## **Bung XI**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Chanchin Tha Dak tum khatna thlirletna | 85 |
|----------------------------------------|----|

# **PART II**

## **Bung XII**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Chanchin Tha Dak tum hnihna a inmun | 87 |
| 1. A lo intan leh dan tobul         | 87 |
| 2. Robuanga zin velna               | 90 |

## **Bung XIII**

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| 3. Pu Keikhuma zin report : Hualngo rama<br>Chanchin Tha Dak hmasa rah | 91 |
| 4. Bible chhiar leh hlasak zirtir an ni                                | 96 |

## **Bung XIV**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Chanchin Tha Dak tum hnihna a intan ta | 98 |
|----------------------------------------|----|

## **Bung XV**

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Chanchin Tha Dakin Champhai Kohhran a<br>siam tha | 104 |
| 1. Bawm ngaih huaisâr thu                         | 105 |
| 2. Pu Laldanga pianthar thu                       | 106 |

## **Bung XVI**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Chanchin Tha Dak sem tum hnihna | 108 |
|---------------------------------|-----|

## **Bung XVII**

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| American Baptist Mission leh Hualngo<br>ram Kohhran | 111 |
|-----------------------------------------------------|-----|

## **Bung XVIII**

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Champhai Bial Chanchin Tha Dak Committee | 117 |
|------------------------------------------|-----|

## **Bung XIX**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Chanchin Tha Dak sem beihpui | 123 |
|------------------------------|-----|

## **Bung XX**

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Somra tract (Khuangsai) lamah leh<br>Kokine Battalion lamah | 134 |
| Kum 1948 leh a hnu lama Chanchin Tha Dak                    | 135 |

## **Bung XXI**

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Tawnghriatloh atan Mizo tawng pek an ni | 139 |
|-----------------------------------------|-----|

## **Bung XXII**

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Hualngo ram Kohhran chungchang          | 142 |
| 1. Harhna                               | 142 |
| 2. Mizo Presbyterian Church zawm an tum | 142 |

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 3. I.B.P. Mission                                     | 142 |
| 4. Methodist an zawm ta                               | 144 |
| 5. Kawlphai Mizo leh Lenchhung Bialin<br>Mizo an zawm | 144 |
| 6. Pastor Lalthanga Burma-ah a pem                    | 148 |
| 7. Hualngo ram Kohhran kal zel                        | 151 |
| 8. Lenchhung Bial Kohhran kal zel                     | 151 |

### Appendix I

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 1. Bawm lawm khua leh ran talh zat | 152 |
| 2. Biate—Champhai inkarah          | 153 |

### Appendix II

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Bawm lawmna ran talh leh ngaihndan | 154 |
|------------------------------------|-----|

### Appendix III

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Khawbung Thangluaia rin thu, Vanzauvin<br>an ngaihndan | 156 |
|--------------------------------------------------------|-----|

### Appendix IV

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Bawm Pi/Bawm Nu | 158 |
|-----------------|-----|

### Appendix V

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Chanchin lawrkhawm | 159 |
|--------------------|-----|

### Appendix VI

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Pu Thangtinliana leikapuah Robuanga | 160 |
|-------------------------------------|-----|

### Appendix VII

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Ruantlangah i thar ve em ? | 161 |
|----------------------------|-----|

## A CHHUAHTU THUCHANG (CHHUT KHATNA)

‘Chanchin Tha Dak’ han tih ngawt mai chu a hre phak lo tan chuan mak kan ti mai thei a. YLA (YMA) Kohhran leh mimal thahnemngaihna atanga lo irh chhuak a ni a. Tar chak tawh lo takte pawh hi an vanglai chuan mahni tawka chanchin ngah takte an ni thin angin, thangtharte hriat hlawh tawh lo tak ‘Chanchin Tha Dak’ pawh hi a vanglai 1946-1948 vel kha chuan Mizoram Kohhrante chawk harhin, Tiau ral (Myanmar)-a kan Unaute hnenah Chanchin Tha Eng a thlen a, Pathian hmanraw ropui tak lo ni tawh leh chanchin ngah tak a ni.

‘Chanchin Tha Dak’-ah hian a ruai fatu zinga pakhat chu ka pa hi a ni ve a. Miten ziaik turin an rawn thin a, a sulsutu Pu Robuangan ziaik ngei thaa a hriat bawh avangin hmun hrang hranga lo buaipuitute leh a chanchin hre chiang deuhthe be rawn chungin insit takin a ziaik ta a. Lehkhabu ziaik ngai lo, thu leh hla lamah pawh ril lem lo ziaik a ni a. A ngaihnaawm zawng leh Literature lam atanga thlirtu tan chuan a ropui lua lovang a, mahse Mizorama miten ahuhova Chanchin Tha an/kan hril darhna hmasa chanchin a nihna hi thil chhinchhiaah tlak a nih avangin chu lam zawng chuan thlir thiam ila a tha awm e.

He lehkhabu ziaiku ka pa (Vanlallawma) 29th Oct. '94 a a lo thih hnuin amah hriat reng nan lehkhabua chhuah ve kan duh hle a, chhuah ve

châk tak huphurb tak sia kan awm laiin vannei-  
thlak takin Mizoram Publication Board din a nih thu  
kan hre ta a. Beiseina sang tak nen Board endik  
turin kan han theh lut ve tawp mai a, annin chhuah  
tlaka ngaiin tanpuina min pek avangin an chungah  
kan lawm em em a ni.

Lehkhabu chhuah theih nana Type-a min chhut  
saktu Lalzarzovi W/o C. Laldina, siam that ngai  
laite siam thatu ka u C. Thuamluaia te, Pu Robuanga  
kawng engkima ka pa puitu thahnemngailna-ah  
lawmthu ka sawi a. Tin Press-a min chhut saktu  
R.K. Press leh Mizo tawng ziaak dan min endikpui-  
tu Pu C. Rokhuma chungah lawmthu ka sawi e.

A bu chhung thuah hian dik lo palh emaw ni  
pawi sawi theihna ang chi a lo awm a nih chuan  
ngaihdam ka dilin thudik zawk inhrilh ni se a  
lawmawm ngawt ang.

Y.L.A leh Kohhrante hmanga Pathian hnathawh  
ropui tak chanchin chhuah thei tura min bruitu  
Pathian hnenah lawmthu awm sela. Chhiartu zawng  
zawng tan malsawmna a nih hi kan duhthusam  
a ni e.

Dated 17th April, 1998

Hrilthansanga  
S/o Upa Vanlallawma  
Y-5 Mission Vengtblang  
Aizawl.

## BUNG I

### TIAU RAL RAM (CHIN HILLS), DINHMUN

Chänchin Tha Dak hnathawh rôpuizia hre  
chiang tur chuan hetih hun laia Tiau'ral ram chan-  
chin leh mi chengte chanchin hriat hmasak phawt  
hi a tul avangin tar lahng hmasa ila'a tha awm e.

#### 1. INAWPNA LAM

Burma (Myanmar) independent hma chuan, Chin  
Hills hmar lam khawpui ber chu'Falam a ni a.  
British mi Political Agent a awm a. Sub-Divisional  
Hqrs. chu Tiddim te; Haka te niin UKTU an awm  
a. Falam Sub-Division-a Tlauhmunah Hualngo leh  
Zahau tan UKTU a awm bawk a. UKTU hi Reng  
kan tih nen hian a inang a. Heng Uktute hian  
Political Agent hnuaiah bial bik nein thu nei takin  
ro an rel a. Tin khaw tinah lal an awm a, mahni  
khua theuhah ro an rel leh a ni.

Hualngo, Zahau leh Lenchhung bialah hian  
khaw 70 chuang zet a awm a. Khaw te tak te te,  
in 30 atanga 80 inkar vel an ni ber.

#### 2. SAKHAW LAM

Kan pi leh pute sakhua ang bawk an bia a ni  
mai. An sakhaw biaknaah chuan zu leh sa a tam  
em em a. Chu chuan an sakhua leh inawpna lam-  
ah inkungkaihna a neih avangin Kristianna thang  
lian tur tan chuan harsatna a tam em em mai.  
Khaw tinin puithiam an nei a, sakhaw lamah chuan  
an lal ve em em a ni.

Anmahni tinatu ber chu Huai leh Ramhuai nia an rin avangin an dam loh apiangin puithiam an kova, an mar dek a, a rawn chawh ang angin an inthawi thin.

Tin, an awmna vel tlang biain an inthawi bawh thin a. Heng hi Daichhak, Daithlang leh Khawchhehnawl hi thil chhia zawng zawng hnawh bo nan an bia a ni. An inthawina hla pakhat chu :-

*“Kan zu te han tithlum la,  
Kan khua ata thil chhia zawng zawng tibo vek la,  
Thil tha apiang min pe ang che.”* tiin puithiamin a chham thin.

Heng bakah hian chhungkaw puala inthawina an nei bawh si a. Inthawina atan hian an inseng-so nasa em em a, an retheih phah nasa hle a ni.

### 3. KHAUWTLANG INAWP DAN

Khaw hran hranin inawp dan an nei nachungin a tlangpuiah chuan a inzul viau tho.

(a) Ar khai : Lal leh milian lo zin chawhmeh atan lal hnenah ar an inthawh chhawk thin.

(b) Zu khai : Chawng leh lam / Sechhun Khuangchawi an awmin zu bel khat theuh thawh a tul a. Kristiante chuan tihluhnain zu aiah Re. 1 emaw, buh Re. 1 man emaw an chawi a ; Kristian an huat zual deuhnaah phei chuan Rs. 4 thlengin an chawitir thin.

(c) Tha hlun : Kum tin lal inah buh tin khat chhung tinin an chhung thin.

(d) Hlawh thawh : Tupawh a duh apiangin lal hnenah Rs. 12 an dah a, chumi manah chuan pawisa dahtu hna chu a khawtlangin an thawh zawh sak thin.

(e) **Lamliau chei that man** : Sawrkarin lamliau chei that nan kum tin pawisa engemaw zat lal hnenah a pe a. A khuain lamliau chei that hna chu an thawk a ; an thawh man erawh chu tuma'n an hmu lo.

(f) **Sechhun-khuangchawi** leh sa lu aih thuah Tiau thlang lama kan pi leh pu-te nen an dang chuang lo.

#### 4. HMASAWNNA LAM

(a) **Sikul** : Zirna lamah an hnufual rih hle. Mahse zir nachang hria an lo pung ve zel a, sikul pawh a lo ding ve hret hret a. Chanchin Tha Dak kal hun lai hian khaw tinah ziak leh chhiar thei chu tlem tlem an awm ve tawh.

(b) **Hriselna** : Damdawi in hnai ber chu Falamah a awm a : tlai khawhnuah chuan Satawm tlangdungah Health Centre a awm ve. Hetiang hi a nih avangin chhel leh hreawm tawrh theih hi an inzirtirna a ni ber ve bawh.

(c) **Silbfen leh mut puan** : An inchei dan tlangpui chu pa-in puan an veng a, nu-in pawnfen chauh an feng a ; nula erawh chuan an taksa khuhin kawr an ha a. Hmeichhe naupang chuan siapsuap an feng ber a, mipa naupang chu lian tawh tak pawhin engmah an inbel lo.

Zanah pawh puan pakhat phah a, pakhat sin a ni ber. Thenkhat phei chuan engmah an phah ngai lo.

(d) **Ei leh bar lam** : Nausen chaw tur buh tlem an ching a. Buh hi an ei meuh lo. An ei ber chu fangra te, vaimim te, kâwlbahra te, bâl te uisul te, mai te, chhawhchhi leh thlai dang te a ni

mai. Tiau dep erawh chuan buh 'hi an 'chaw'ber a ni ve.

Thingpui sen hâng an in ber. Ring-lo-mi chuan zu an in nasa hle.

Mikhual lakah an tha em em a, engmah an ui lova, mikhual pawh an hnar ngai lo.

(e) Ran vulh : Inthawi nan leh sechhun khuangchnwi nan, sial, bawng leh vawk te an vulh a ; kel, ui, ar leh zawhte te pawh an vulh bawk.

(f) Lungphun : Lal leh mi neingunten thlan ro an nei a, an kawt chhak lamah a awm zel a. Thi an awmin an bawpg a, an inrawlh zel thin. Mi tam ber chu an kawtah an inphum mai a, kawt-chhuahah hriatrengna lung an phun hnan leh thin. Pawla kawta himna a nih vang em ni, 'pa' deuh lungah chuan a sa kah zat leh nula ngaih zat hi an ziaik thin. Ring lo ngaihah chuan thil zahthlak a ni lo chauh ni lovin a chhuanawm hle zawk a ni ang.

## 5. AMERICAN BAPTIST MISSION

Chanchin Tha 'Dak 'kal hma hian kum 45 dawn lai American Baptist Mission-in Chin Hills-ah hian theihtawpin rawng an lo bawl tawh a. Tid-dimah Rev. Nelsona te nupa an awm a, Falamah Pastor Thangnghilhlöva a awm bawk a, Haka-ah Missionary a awm bawk. Association hrangah in-siamin Pastor leh Tirhko an la awm thluah bawk a ni. Association chuan Convention an nei thin a, an thawhlawm an keng khawm a ; General Fund atan za-a sawmnhih vel hotu ber kutah an theh lut a, a dang zawng chu thawktuin an hlawh atan an insem nghal mai thin a ni.

## 6. KRISTIANTE DINHMUN

**Kristiante tana harsatna leh tihduhdahna :** Tiau Ral ram (Chin Hills) han tih hian a zau viau a. Hualngo, Zahau leh Lenchhung te pheih chu an awmna a ram hmawrin zirna lamah an changkang lova, mahni tawnga lehkhahu siam tur an awm lo.

A hma lama sawi tawh angin Tlauhmunah hian UKTU a awm a, lal fing tak a ni. A bial chhunga inawpna lam zawng zawng chu a kuta awm a ni a, amah kal tlang lo chuan Political Agent (P.A.) hnen thlen theih a ni lo. A ram chhungah Kristian an lo pun, chuan a intih lalna kawng tha ber zu leh sa a bo ngei ngei dawn tih Lushai Hills-a lalte, awmdan atangin a lo hre tawh a ni ang, Kristiante dang bet turin a bei nasa em em a ni.

Mi, Kristiana a inpe tih a hriat veleh upate leh puithiamten an ko va, thiam takin kir leh turin an thlem a: chuta an hlawhchham chuan hetiang hian an hremmin an tiduhdah zui thin:-

(a) Bil-ram (Lo) nei chu an chhuhsak a, ram chuang neih tur la awm chu kham kar ram chhia a ni a, an retheih phah em em thin.

(b) Kum tina lo enna ramah chuan midang lo pawm vek hnuah a chhe ber an pawm ve.

(c) Hnatlang reng reng Chawlhni (Sunday) hi an rawt duh ni a ni a, thawk lo chu an run a. Kristian haw zual chuan runna pawh an ti tam thin.

(d) Khawtlang inawp dan kan sawi takteah pawh khan harsatna an tawk nasa em em a ni.

Heng tihduhdahna leh endawngna avang hian Kristian hmasate chu rethei leh michhia an ni a, mi tinin an hmusit a; Upa-te leh mipui mimir mitmei

kawi hmuh tur leh hmuait tawng hriat tur a tam ble thin. Thisen chhuah lam ni si lovin a ruvin an rethei em em thin a ni. ABM (American Baptist Mission) hotute hnena an sawiin 'Tuar hram hram rawh u' tih bak puih ngaihna an hre lo.

Vawi khat chu Zathlir khuaah ringloten pathiana an biak, an khaw bula bung chu kih a ni a. Chumi chungchangah chuan Kristian pathum chu ringhlelin thiam loh an chantir a, lung inah tantir an ni. Champhaia Kohhran mi thahnemngaiten buhfai phurh sakin an tan hlana ei turin an chhungte an han pe a; ke-a ni nga kal laia hla a ni.

Hetiang harsatna leh tihduhdahna hnuaia an rum lai hian, Dawikhel rama chhawntual bulah Thlarauin he hla hi Pu Kapruma a rawn pe a, a phuah a; a tuarna leh tawngtai sakna a lang :-

*"Kalvaria i hmangaihna chuan,*

*Fang chhuak thuai la, khawvel zawng leh ram hi..."*  
tih hla hi a ni.

Chang hnihnaah hian an ram lungngaih buaina karah chhantu an mamawh thu a sawi a. Chang thumnaah hian harsatna avanga rumna avangin Lalpa ram a ngaih thu a lang thei. A thluk chu Saikhum phaia a awm laiin va-tein a rawn hrilh a ni. Pu Kapruma hi, Champhai Ngur khuaah a lo pem a, leilet lo a nei a. Sawma-pakhat a dah lai hian, "Lalpa i va chang tlem ve" tiin a tap thin an ti.

Tiau rala Kristiante chu harsatna leh tihduhdahna avangin an pem chhuak nual nia sawi a ni. Pathianin Chanchin Tha hril turin mi thenkhatte pawh a tir lui thin a, mahse khawlaiah takngial pawh Pathian thu sawi an phal lo thin.

Hetianga Pathianin a tirh pakhat, Pu Vanchhunga pawhin vawikhat chu Vangva khuaah lal kawmchhak leikapuah Pathian thu a sawi vak mai a. Chutia a sawi lai chuan Vangva lal chuan a naute leh upa fa pathum chu sairawkherh leh saihlum panga theuh a pe a, Pu Vanchhunga chu perh turin a ti a.

Tleirawl pathumte chu leikaah an va chhuak a, perh tum chuan an tin ta theuh va. Pu Vanchhunga'n a lo hmuh chuan a dul a hlim a, 'Naute u, hei ka dul ka hlim e han perh rawh u le,' a lo ti a, an perh ngam ta lo va. Lal bum nan an saihlum an paih vek a, lalinah chuan an lut leh a. Lal chuan "In perh em? Khawnge in saihlum?" tiin a lo zawt a. Anni chuan, "Perh e, kan saihlum chu kan hmang zo vek," tiin an bum ta a ni, tih Pu Khawsaia, lal nau, a perh tura an tih pakhatin a sawi a ni.

Mizoram harhna pawh hi a thleng ve a. Mahse an tlem si a, dodalna a nasat avangin an pung thei chuang lo a ni.

Chanchin Tha Dak a kal dawn kum 1946-ah te pawh khan an lo haw em em mai. Chanchin Tha Dak kal hnu 1946 kum tawp lamah chuan harhna a lo thleng a. Khawpuichhipah tlangval pakhat rualban-lo lam deuh hi a awm a, tawngbriatloh a nei a. Lenkhawmnaa tawngtai rualnaah mi tawp hnuah pawh a la reh thei lova. Pa pakhat chuan a lo haw em em mai a, "Nanga zawn lu man chu ka nei e," tiin a keuh thlu a, a chhir hrep mai a. Thi lumin an lum a, Kristianho chuan an tawngtai sak a.

A tukah chuan harh takin a lo tho va, a feh leh thei ta mai a. Hei hi Chanchin Tha Dak sem hmasatuten an hmu a, mak pawh an ti ve hle a ni.

Heng lai bial hi Bawrsap hnuaia awm ni se la British lal lai kha chuan, Pathian ram a zau zawk ang a. Mahse UKTU hnuaia awm a ni a, Kristiante an chepin Missionary-te tan chet a harsa a ni.

Hetianga tihduhna leh harsatna hnuaia Kristiante an rum lai hian Pathian chuan tlangval huaisen Robuanga, Champhai Ruantlang khuaa mi chu tihduhdah tuarte tanpli turin a lo thlang ta a ni.

“Pathian ram din tur hi, A tum a ni.”

## BUNG II

### LALPA'N TV. ROBUANGA A KO

Tiau Ral rama a fāte kum 45 dawn lai hreh-awm tuara an rum thawm chu Lalpan a hre reng a. A hun takah Ruantlang khuaa, Pu Kawlsuakpuia (Kawla) fapa upa ber, tlangval Robuanga, kum 20 vel mi chu Tiau Ral rama Kristiante tanpui turin kum 1945 March thla khan a lo ko ta a. Primary School pawh a zo lova, mahse Lalpan Mizo zinga koh tlak bera a ngaih a ni ta ve ang, a ko miau si a. Gideon'a'n Midian-ho hmuh lohvah Grep sawrna khura buh a vuak laiin Pathianin Midian-ho bei tura a koh ang deuh khan Tv. Robuanga pawh hian kum 1940-1942 te chuan Ruantlang atangin Silchar leh Imphal te dawrin, ke ngata kalin, bung-rua phurin a sumdawng thin a. Kum 1943 leh 1944-ah te chuan leilet lo neiin a hmanhlel a. Hetiangā' chhungkaw tana a tul lai tak hian sum-dawng thenkhat hmangin kohna a lo hre ta a ni.

Kum 1945 Indopui II inrem hlim khan sum-dawng miten Burma ram' Hualngo leh Pawi inawm pawlhna, Lianhna khuaah mipa naupang pathum Pathian thuawi; Chalthuama, Tialluaia leh Kapkhuaia te an han hmu a. Zana' chung sumdawng mite riahna inah chuan an kal'a, "Hla min hrilh rawh u," an ti a. Hla chu pakhatmah an hre si lova.

Chung sumdawngte chu sakhaw ngaihsak vak lo an nih avangin Pathian hla a tluana hrilh tur an hre bik hauih lo mai a. Mipa naupang pathumte

chuan, "Kan hotupa berin min bansan a. Pathian lehkhabu a tla bang a nei a, a changin min hawhtir phal a, a changin a phal lova" an ti a. "Kan inkhawm leh miin min hnawt darh zel a. Chawlh-niah ina kan awm pawh an phal lova, ran min ventir a," tiin sumdawnge chu an hrilh a.

Chung thu chu an hriatin sumdawnge chuan, "Helaia kan upate chuan hmu ve se an awm thei hauh lovang a, an tap an tap ang," tiin Robuanga an hrilh a.

Robuanga chuan, "Eng a maw ni? Titi dang sawi thei lo tawpa nangni'n thil in han hmuh chu?" tiin a han zawt Chiang a. Chuta an han sawi chuan Robuanga rilruah chuan, "Missionary ka tling alawm. Engah nge ka awm mai mai ang. Mingo Missionary-te pawh han kal sela, 'Pathianin khawvel a hman-gaih em em a, chutichuan a fapa mal neih chhun a pe a' tih bak sawi tur a awm chuang lo va," a ti rilru a.

A tuka han kal nghal mai a duh a. Mahse, Pathian kohna a ni em tih ngun taka tawngtaiin Pathian a rawn leh rih a. "Naupang te ka nih laia i huena ka inhlan angin, ka thawh tur a nih chuan mumangah emaw, inlarnain emaw min hmuhtir ang che," tiin.

Chutianga Pathian chhanna aw nghaka a awm chhung chuan Biak inah leh ramhnuaiah a mu tam ber a. "Ka rilrua tulna awm hi i thu a nih loh chuan tireh rawb," tiin Pathian hnenah a dil zui bawh thin a.

A beisei ang tak chuan Pathianin a chhang lo. Mahse Tiau rala Pathian mite tanpui a chakna chu a zual ta tial tial a, 'Tih makmawh' a chungah

innghatin a lo hre ve ta a. Chutianga t̃ul ti em em a, ch̃ākna pawh lo zual tial tial si chu, Pathian kohna a ni tih 1945, October thlaah chuan a hre-chiang ta a ni.

Robuanga'n Pathian kohna a hriat chu a pa zin bo lai a nih avangin a nu hnenah a sawi ta a. A nu chuan, "Bawiha, chu chu thil t̃ha a ni a, i tlin ang em chu? I pu (Upa Roliana) hrih rawh," a ti a. A pu a han hrih chuan a pu pawh chuan, "Thil t̃ha a ni a, i tlin ang emaw chu?" a lo ti ve leh mai a.

Robuanga chuan Pathian kohna chu chhan a tum ta a; a pa pawhin a remtihpui a ni. A nau-panna te, a mawlna te chu inhre mah se, Pathian kohna chu a ngai pawimawh ta ber a ni.

## 1. T̃IAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI KHATNA

"Ka naupang ti suh. Ka tirhna che apiangah i kal ang a, thu ka pek che apiang i sawi tur a ni. Anmahni avangin hlau suh la, chhan chhuak tur che-in i hnenah ka awm e," tih hi Lalpa thu chhuak a ni.

(a) Lianhna : Kum 1945 October chawlhni vawi hnihna hmangin Lianhna khuaah chuan a han kal ta a. An chanchin a hriat aṭanga a zin inkar hi ni tam fe a ni tawh a. A hriat tirh laia Kristian mipa naupang pathum, Chalthuama te, Tialluaia te, Kapkhuaia te bakah mi 30 lai Kristian an lo awm tawh a.

A thlen hlim chuan tuina nei lo leh t̃awngt̃aina tur pawh hre lovin a awm a. A hmasa berin mipa naupang pathum an sawite chu a ko hrang a, an hnenah, "Hei, in chanchin ka hriatna a la rei loh

tehlul nen, engtin nge hetia in lo pun theih tak?"  
tiin a zawt a.

Mipa naupang pathumte chuan, "Kan mangang em em a. In tinah inkhawmna neih i dil ang, kan ti a. Veng mawng atangin kan tan a; zan khat na na pa chu hmang ta che u, an lo ti zel a. Kan khua hi in sawmthum, kan ni a, kan inkhawm chhuak thei ta vek a," an ti a.

Chutia an inkhawm pawh chuan hla sak tur hre lovin, Bible chhiar tur pawh nei lovin an tawngtaiho ringawt a, an tin leh mai thin a ni tih an sawi a. Chuta tanga rei loteah chuan an hotupa ber, an mahni bansantu, an lal fapa, Pathian lekhkhabu tla bang neitu kha a dam lo va, thih a hlau ta tlat mai a. "Pathian thu awi lova thih chu ka ngam lo tawp mai; ka hote kha min han koh ula, Pathian thu awiah min rawn chhiar leh rawh se," tiin a chah a. Naupang pathumte kha lal fapa dam lo hnenah chuan an lo kal a, Pathian thu awiah chuan an chhiar leh ta a ni.

Hun rei vak 'lo hnuah chuan lal fapa chu a thi ta a. A ruang chu a nu leh paten zu leh sa nen sawngbawl a, thlaichhiah an tum a. Naupang pathumte chuan, "Kan hotupa asin! A ruang hi chutia zu leh sa nena sawngbawl kan phal lo" an ti a. Lal an ni a, khaw thenawm atangin an chhungte an lo kal a. "Keini chu mieh theiha thi thei kan ni lo," tiin naupang pathumte chu pawnah an nam chhuak a. Nimahsela, a thia nu chu an lamah a tang ta a.

A nu chuan, "E! Kan dan anga thih chu a duh lo va, chüvangin heng naupangte hi a thlang zawk

a ni a. Amaherawhchu, ran chu kan talh tho ang a, zu leh sa ei mi chu sumhmunah leh pawnah kan awm ang a. Heng mipa naupangte hian ruang an kil ang a, a lainattu apiangin kan tah tho ang a. Mahse zu leh sa ei mi chuan kan tibuai tur a ni lo," a ti ta a.

An ruih hma chuan tahpuitu leh thutpuitu chu an ngah viau a. Zan a lo rei chuan mipa naupang pathumte chauh chuan a ruang chu an thutpui a ni ta mai a. An tawngtai thin a, zan chu a, rei duh hlein an hria.

Tichuan mipa naupang, pathumte chuan Kris-tian dan nia an hriat chuan an vui liam ve ta a ni.

Ni thum lekah chuan a thia u mipa chuan Pathian thu a awi ve ta a. Chumi atang chuan mi dang pawhin anrawn ring ve ta zelin an pung ta zel a ni tih thu chu Robuanga an lo hrih a.

Hla sak thiam chu an lo nei tawh a. Amaherawhchu, an la thiam bel hmaa kalsan leh tak mai kha an ni a, hla latuin a lak atang chuan mahni thiam dan theuhvin an zawm ta a, a ki kimin an sa a ni ringawt mai a.

Tual laiah an han leng chhuak a, putar pakhat hi an hmu a. Robuanga chuan Pathian thu awi turin a sawm a. Putar chu khuangchawipa a ni a, a inah an leng lut ta zel a. Robuanga chuan, "E, ka pu, i sial lu leh ramsa kah lute chu a tamin a va han mawi em! Nang khuangchawi a, thang-chhuah thei, vanglai zawng zawnga zu leh sa chen thei i ni a. Hei tunah chuan i lo upa tawhin thih pawh i lo hnaih tawh baw a, Pathian thu hi awi ve tawh la; leiah nuam zawng zawng chen zovin,

vanah pawh nuam tak bawkin i awm dawn nia,"  
a han ti a.

Putar chuan, "Vanram kai dawn chuang lova zu leh sa nghei chu ka duh lo," a ti a. Robuanga chuan, "Engah nge i kai lohvang?" a ti a. Putar chuan, "Vanram atangin hremhmun a lang in ti si a. Ka nu leh pa an lo thi tawh si a, nu leh pa lainat mi ka ni a, hremhmuna nu leh pa na tuara awm chu en zo lovin ka zuang thla ve tho vang," tiin a chhang a, Robuanga chuan han tih leh ngaihna vak chu a hre ta lova.

(b) Haiheng : Lianhna khua atanga mel khat vela hla, in 20 emaw lek Haiheng khuaah chuan a kal ta a. Kristian in thum lek an lo awm a, heng hla pathumte hi an hria a.

1. Aw, van thli, ka ngai em che
2. Thlarau Thianghlim nunna ber
3. A hmangaihna fakin i zai ang, tihte hi.

An han zai chuan mahni duh tawh theuhva sanga sak a ni a. Mizoram lama kan sak ang hian a sak bleih theih loh. Robuangan mi a tawh reng reng hian, "Eng nge i zawrh?" tiin an zawt ziah thin a. Ani chuan, "Chatuana nunna ka zuar," a ti ve mai thin a: mak an ti em em thin.

Zan khaw vawt hnuaiah chuan mualah Pathian thu a sawi thin a, naupang te te hian kawr pawh ha lovin an zui thin a ni.

Tlai khat chu naupang pakhat hlau leh thla-phang tak hmel pu hi a hmu a. "Engtizia nge?" tia a han zawh lai chuan naupang dangte chuan, "Thawi an tum a, a duh lova, a biru a nih hi! Chu tunah pawh an koh an koh chu!" tiin an lo chhang a.

Robuanga chuan, "Taite, engatinge thawi i duh loh ? 'Damna a ni' an ti a ni lawm ni ?" a ti a. Mipa naupang chuan, "Pathian thu ka awi tawh, thawi ka ngai tawh lo, ka dam mai ang," tap pâr chung hian a ti a. Robuanga pawh chuan hnuk ulh t̄euh chung chuan, "Duh hlek suh, Pathianin a tidam ang che," a ti a, a kalsan ta a.

A zan lehah chuan naupangte chu inkhawmnaah a hmu leh a; naupang thawi an tuma kha an thawi leh thawi loh a zawt a. An thawi tuma kha a lo awm a, "Min zawng hmu zo ta lo va, ka aiah ka pi an thawi a, an inthawina sa erawh chu ka ei ve," tiin Robuanga chu a lo chhang a. Naupang dang damlo chu a laiah an t̄huttir a, a rualin an t̄awng-t̄aisak a. Chutiang chuan an zinga damlo chu an lo kal theih chuan an ti thin.

An inkhawm dan kalhmang dang hriat chakin a zawt a. Pathian thu dang sawi tur an hre lo va, an sawi ngai hlir mai an sawi a, "Pathianin lei leh van a siam a, vanram nuam tak a siam bawk a. Amah ringa zu leh sa ngheite chu vanramah chuan a dah dawn a. Amah ring duh lote tan chuan kan mei ang mei dil hi a siam bawk a. Chutah chuan kumkhuain an dah chawrh chawrh mai dawn a ni tih hi kan sawi thin," an ti a.

Tichuan, Robuanga rilruah chuan 'Missionary chu ka lo va tling em !' tih kha a lo awm leh ta a ni. Haiheng khuaah hian Robuangan Kamis a ha a, puan a veng a, Mizo khumbeu a khum a. Chutia a inchei chu a lang danglam hle a ni ang chu, miten an hmu duh hle a. An khaw thenawm Chawhte khua atanga putar pakhat lo zin pawh

chuan Robuanga chu a hmu duh hle mai a, mite hnenah chuan, "Tunge a nih?" tiin a lo zawt thin a. "Pathian thubritu a nih saw?" an lo ti thin a ni.

(c) Chawhte : Haiheng atanga hnai te, Chawhte khuaah a kal leh a, kawtlaiah chuan miten an lo hmu duh hle mai a, eng mi nge a nih chu an inzawt leh ta nak nak hlawm a. Haihenga lo leng ve putar khan, "Pathian a nih saw?" tiin a hrih hlaym a!

Khawlaia tlangval awmkhawmho hnena an veng Kristian in a han zawh chuan, "Veng mawngah khuan in khat chauh a awm'a. A kawchhung a nat avangin zu a in thei lo va, Pathian thu a awi mai alawm maw le!" an ti a.

Robuanga chu Kristian ina a zu kal chuan chutiang chu a lo ni lo va, Pathian thu awi tha tak hmel puin a hmu a. An inah a thleng a, a tukah chuan a thlen in te chu buh sengin an feh a. A thleh in pa chuan, "Vawilnah kawm tur i nei lovang a, amaherawhchu veng chhaka mi khi Pathian thu awi bang leh a ni a, lo han kawm ang che;" a ti a.

Robuanga chu, chu pa inah chuan a han leng a. Khaw lam mi nge a nih a lo zawt a. Rabuanga chuan, "Pathian thu awi i lo bang mai a, i hming la turin ka lo kal a ni," a ti a. Ani chuan, "A! vanram kai tur chuang si lova Pathian thu awi chu ka duh lo;" a ti a.

Robuangan, "Engah maw?" a ti a. Ani chuan, "Chawlni serh rawh," tiin a ni a; pa hawkdak ka ni a, Chawlniah in chhungah ka awm reng thei si lova, pawnah ka han vah chhuah te hian lungtete ka chhuih thin a, hmawlh tete ka rap tliak palh leh thin si a. Heng avang hian vanram kai

dawnin ka inhre lo va, ka mangang a, ka bang leh ta mai a ni," a ti a. "Khawthlangho khuan eng-tinngé maw Pathian thu in awi dual dual theih le?" a ti leh zel a.

Robuangan Chawlhni hman dan a theih ang tawka a hrilh hnu chuan a lawm ta em em a, "E! chuti a nih chuan Pathian thu chu ka awi leh ang. Kan sa'khua hi chu dawt a nihzia ka hre chiang alawm! Kan khuaah hian Puithiam ka ni a, ka Puithiamna chhan pawh hetiang hi a ni :-

"Pem thar ka ni a, ka lo pem hlimin veng mawngah nula a lo dam lo va. Puithiam an lo nei si lo va. Kan pemtharpa khi a mar deh thiam hmel e, an ti a, min rawn pawngpaw koh ta mai a. Damlo mar ka deh ngai lohzia ka sawi pawhin an awi duh lo va, min hnuk thla lui ta a; nula damlo mar chu min deh luihtir ta a, ka vawikhat dehna a la ni a. 'Mar ka hre lo ve' ka tih leh 'Zep suh, eng nge tul sawi rawh, sawi rawh,' an ti ta sek sek a. Thlan dup khawpin a bân chu ka vuan ta a, thlah chu an phal tawh si lo. A tawpah inthawina ka hriat chhun chu ka sawi ta mai a, 'Ram a tul a ni ang e,' ka han ti ngawt a, an lawm hlein a lang a. (Ram tih hi Pawiho inthawina chi khat a ni.) Upahovin bawhlho an siam a, kan han thawi ta a. A dam dawn reng emaw ni? a tukah chuan a lo dam ta mai a.

Chuta chin chu, "Kan pempa mar hriatzia em em chu," an ti ta a. Damlo apiangin min ko ta mai a. Inthawina hming ka hriat belh zel a, tichuan puithiam ka lo ni zel mai a ni. Ka sa ei khat apiangin thawi a tul ka ti mai a, a changin uia thawi

a changin vawk, a changin kela an thawi a tul ka ti mai thin a, ka râwp hman reng reng lo a ni," a ti a.

A hming ziaak tur chuan Robuangan a han sawm ta a, ani chuan, "E! kei chu ka la hman lo, ka unaupan zukchal a kap a, chumi atan chuan zu ka bilh laklawh tlat mai a, amaherawhchu ka nupui fanaute hming i ziaak thei ang," a ti a. Sa an aih zawha a hming pe ve turin a insawi a ni.

(d) **Hmunluah** : Chawhte aţangin hnai te bawk, Hmunluah khuaah a kal leh a. Hemi khuaah hi chuan ringtu, puitling an lo tam deuh hlek a, an kohhran hruaitu ber, Nunthangapa chu lo atan ram tha lai an pe phal ve ngai lo va, phulleng mai mai hi an neihtur thin a, a ch  k let vek thin a. Lo chhe ber nei thin mahse vaimim te, buhtun te, bet   te chu a nei tha ber thin. Heng hi he khuain a thlai chin ber a ni. Buh an ching ngai lo.

Kum khat chu Lentlang zovah sakhi thang a kam a, Pathian malsawmna a dawng a, a en apiang in a awk ziah thin a, miten mak an ti em em thin a ni. Hlabu kawm tla chhe tak an nei a, Biak In erawhchu an nei lo.

## 2.  IAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI HNIHNA

A zin vawi khatnaah  iau Ral miten Pathian lehkhabu leh Hlabu an mamawhzia chu a mit ngei-in a han hmu ta a. An mamawh tak mai chu pek leh thuai chak em em chung chuan an khua, Ruantlangah a haw thla ta vang vang a.

An khua in sawmnga velah chuan Pathian lehkhabu leh Hlabu hlui an lo hluihlawn tawhte chu

chhe lua awm lovin a dil khawm thuai thuai a.  
Thui that leh chei that ngai apiang chu a thiante  
nen thui thain an chei tha vek a.

Chak em emin a khaw tlawh tawh, khaw pali-  
ah te khan a chho leh ta nal nal a. A han fang leh  
vek a, a sem zo thuai a. A aia tha pek leh chakin  
a lo haw thla leh ta vat a.

A lehkhabu pekteho chu an lawm em em a.  
tuihal tak maiin nisi hnuaia tui vawt tui tak mai  
an han in khawlh khawlh ang hi a ni a. Ziak leh  
chhiar la thiam ve lote pawbin thiam ve an chak  
phah sawt bawk a ni.

## BUNG III

### CHANCHIN THA DAK LEH A KAIHNAWIHTE

#### 1. CHAMPHAIA KA PEM CHHOH THU

Chanchin Tha Dak hnaah Robuanga tanpuina remchang ka lo hmuh vena kawng a nih avangin ka pem chhoh dan vel leh ka chanchin ka han sawi ve lawk ang e.

Aizawla Welsh Mission Boys' Middle English School-ah kum sawm leh a chanve chhung ka thawh hnuia 1st. Sept., 1945 Inrinni atangin Champhaia Govt. Middle Anglo-Vernacular School han din tur leh kum hnih tal chu han thawk turin Pu Jona (D.E. Jones), Hony. Inspector of Schools-in min tir tlat mai a.

Tleirawl lai atangin Pathian rawngbawl chu ka chak ve thin a; mahse Pathian min kohna tak chu ka hre thei si lo. Kum 1938-ah Synod Preacher exam ka passed a. Kum 1937-1945 chhung chu Lalpa Thlarauvah ka hlimin zaikhawm leh thuhiril hi ka chak ber.

- 1945 kum bulah chuan mahni ka in-exam a :-
- (1) Sawrkar hna thawk thei tawh niin ka inhria.
  - (2) Lal Isua, a dama a dam chhung chuan hmerchhiat mipat kawngah tlu lo turah ka inngai.
  - (3) Lal Isua avanga damlai ropuina han phum ve a, eng emawti kawng tala a tan thil han tih ve chakna ka nei a.

Kum 1945 February thlaah Pu Vanchuanga leh Pu Rokunga (hla phuah thiam) te nen Upa atan

Mission Veng Biak Inah thlan tlin kan ni a. Ka pem tak avangin nemnghehna erawh ka chhan ta a ni.

Champhaia ka pem chhoh hnuin October thla tawp lamah Robuanga nen Pu Dothuama ina lenkhawmnaah kan inhma ta hlah mai a. Tiau Ral atanga a zin hawhlim hlawl a ni a, a zinna thu leh Tiau Rala Chanchin Tha tulzia a sawi a, ngaih-nawm kan ti em em a.

## 2. ROBUANGA NEN KAN INHMHU TAN THU

Tiau Rala ringtute mawzia te, harsatna an tawh dan leh tihduhdahna an tuar dan te a han sawi chuan ka thilung a khawih ta em em a; mittui tla mai chi ka ni bawka, ka mittui pawh a lo tla a ni awm e. A tuka min hmu leh turin Robuanga chu ka ngen a.

A tuk zingah chuan ka chenna Kanrawt lal (ka thiannu Vani pa Thangtea) inah Robuanga chu a lo leng a. Tiau Ral ram chanchin tam zawk leh tanpui zel a duh dante min hrilh a, kan inhmel-hriat nghet ta a. A mamawhnaah leh ka tih theih zawngah chuan tanpui zel ka duh ve thu te ka hrilh a. "Lalpa, kum nga chhungin Tiau Ral ram min pe vek ang che" tih hi lam paha ka tawng-taina hla a ni. Tichuan, Champhaiah kum sawmpariat leh a chanve zet ka awm ta a ni.

## 3. REV. R. CHHAWNUNGA (Late)

Rev. R. Chhawnunga hi Robuanga kaihruaitu ber, kawng keu saktu ber leh Chanchin Tha Dak tihlawhtlingtu pawimawh tak a nih avangin a chanchin tlem lo tarlang ila :-

Kelkang buai hnu kum 1938 atangin Champhai Kahrawtah hian a lo awm a. Hetih lai Pastor Lalthanga a Pastor hma hi chuan Champhai Bial leh Kelkang Bial hi a la bial a. Kum 1941-ah Pastor Lalthanga hi Ordain (nemngheh) a ni a, Kelkang Bial chu a bial hrang ta a. Robuanga awmna Ruantlang leh Zotlang khuate hi 1948 lamah Kelkang Bialah a tel leh a.

Anni pahnihin helai ram hmawr an lo chang hi Chanchin Tha Dak atan a lo remchang kher mai. Tin, Rev. R Chhawnvunga hi Ruantlang leh Champhai Bialtu a lo nih avangin sawi tel fo a tui dawn a ni.

Chanchin Tha Dak kha kohhran hna ni lo mah se a buaipui peih em em a. Tiau Ral ram tan chhandamna a duhsak em em a. Robuanga a lo hlutsakpuina leh finchhuahpuinain nasa takin a tanpui a ni.

#### 4. CHAMPHAI VEL THLARAU LAM BORUAK

Champhai-Chawnehhimah hian Biak In tha tak te lo ding mah se, Kelkang Harhna Bawrhsapin a sawi velnaa thu kal zel vang kha emaw ni? Kohhran nun chu a chau zel niin a lang a. Indopui II khan ral duido a nih avangin, a hrut nasa bawk a. Zu a lo tam a, kohhrante nun chu an tladahin a lang a, upa lam zu in mi, Isua la ring lo pawh an tam mai.

Kelkang harhna kha Ruantlangah leh Zotlangah a lo kai pheih a; a lo kai zel hlauvin Chawnehhimah leh Champhai khuahte dai theuvin mihlim lenkhawmna in chuan salam chawi tur a ni tlat mai a.

Mipui chu thlarau lamah an tuihal ru riau chuan a lang si a ni.

## 5. PU LALKHERHA LEH PU THANSANGA

Lal Isua a lo kal dawnah a kawngte siam turin Baptistu Johana a lo kal ang deuh khan, Chanchin Tha Dak kawng siam turin Pathianin Pu Thansanga leh Pu Lalkherha te hi Champhaiah a rawn tir lut a nih a rinawm hlel lo. Pu Lalkherha hi thuhrl mi a ni a, Pu Thansanga hi tawnghriatloh hlapui rem mi a ni a. Thu an hril ve ve a, zaikhawm lamah mi an hruai thei ve ve baw k a. Mi hmingtha tak an ni a, Champhai an rawn chaw k harhin kohhran an siam tha em em a ni.

Chanchin Tha Dak kal lai hian Chawnehlim ringawtah Pu Lalkherhan mi upa la n hming sawm-sarih ngawt mai a la a ni. Chanchin Tha Dak lamah pawh Pu Lalkherha rawngbawlna tanekaizia kan la hre leh zel ang.

## 6. CHANCHIN THA DAK HMAA MIZORAM

Indopui II khân khawsak lamah harsatna nasa tak mai a siam avangin nun a tidanglam hle a. Thil a lo tovin a vang a, kawng dik taw k lova thil hmuh tumna a lo awm tan ta a ni.

Mission hnathawk thenkhatte pawh khawsak harsat avangin sawrkar hnaah an lut a, Kohhran Upate pawh che sual deuh an awm.

Pathiana innghat tlat mai pawh an tam baw k a, mihlim te chu an hlim zual sauh sauh va. Kel-kang harhna avanga thil kal zelah khuang nena len-

khawmte harsa mah se, hun tha a lo chhuak a, zalen takin mihlim an lengkhawm thei ta a. Tawng-hriatloh zaiiah chuan Pawi zai a tam mai. Nu tar pa tar lam hi Pawi zaiin an zai a, an tui em em thin. Chanchin Tha Dak zawn hnuah chuan an zai ngai ta si lo. Vai zai leh Tuikuk zai tia han zai pawh an awm ve thin.

Indopui II a lo reh khan mipa sipai te, hmeichhe sipai te an lo bang a; lo piangthar hle an awm a, sumdawn a zual a, nun dan dang deuh rawn la lut te pawh an awm. Politics lam rilru pawh a lo lut tan ve ta bawk a. Chanchin Tha Dakin kohhran tin kha min pal lo se engtin nge kan awm ang? Pathian khawngaihna ropui tak kan dawng a ni lawm ni, Mizoram hian?

## 7. SAKHAW LAM LEHKHABU A LO VANG

Indopui II avang khan lehkhapuan renna a lo awm a, a lo vang a. Khawl hnathawkte pawhin Sawrkar an lo tanpui nual bawk a. Indopui II zawhah chuan Thuthlung Thar Bu lei tur kan inchan thei lo reng a, chutiang bawkin Hlabu pawh a lo vang bawk a, min daih zo lo a ni. Bible Society lamah pawh harsatna an tawk a ni ve ta awm e. Pathian ralthuam chi khat lehkhabu lam a lo van takah chuan Kohhrante chuan kan lo chauh phah hret hret a. Chanchin Tha Dak bawma thlak tur pawh a hlui lo chu kan nei lo.

Mizorama mi lehkhabu lei thin te pheii chuan an lo tlakchham phah zualin, thlarau lam nunah pawh an lo chauh phah a ni. Mizoram kohhranten

Harhna kan ngaih lai tak chu Indopui II-na lo reh hlim lai kha a ni lawm ni ?

“Hengte hi an ngawih reng chuan lungte tal an au tur a ni,” Lalpa Isuan a ti.

## 8. ROBUANGA NEN AIZAWL-AH

Buhseng a lo hun a, hlawh lo va mahni tlawm-ngaihnaa Sikul sate pawh buhsengin an lo tul tak avangin Aizawl lamah ka haw thla a. Robuanga pawh Tiau Ral tana Pathian Lehkhabu leh Hlabu thar phurh tumin a kal ve nghal bawk a, kum 1945 buh seng dawn lai a ni.

Aizawlah kan Mission Sap lamte kan kawm chuan Pathian Lehkhabu awm loh lai a lo ni hlahu mai a. Pi Zaii Banglaah kan leng a. Robuanga'n Tiau râla ringtharte chanchin a sawi chuan a rilru a khawih em em a. Haiheng khaw mipa naupangte hla hriat kha Robuanga'n a han hrilh chuan, “Haiheng naupang hla hriat, ‘A hmangaihna fakin i zai ang’ tih hla chu i sa ang u,” a ti a, a Piano a tum a, kan zai ta a. Pu Engvara, chutih laia Mizo tlangval zaithiam chu a lo awm bawk a, kan tui hle mai.

Kan zai zawh chuan Pi Zaiin Robuanga hnenah, “E! Tlangval, hla mawi tak tak saa an awm hun hi i mit ngeiin Pathianin a la hmuhtir ang che,” a ti a. Card hluite leh lehkhabu tlem naupang lawm atan a pe a.

Tiau ral tana Pathian Lehkhabu leh Hlabu thar phurh tur hmu lovin, hlawhchhamin Champhaiah Robuanga chu a haw chho leh ta a.

## 9. ROBUANGA'N PATHIAN LEHKHABU LEH HLABU HLUI A KHAWM

Kum 1945 Krismas Champhai-ah a hman zawh hnuin Pastor Chhawnvunga lehkha kengin Champhai Bial khaw tinah Pathian lehkhabu leh Hlabu hlui, mi hluihlawn, chhe lua awm lovin a dil khawm a. Tiau Rala ringtharte chanchin a sawi chuan, mi rilruah a lut em em a, an hmanlai lo pete pawh an awm a, a kawm tla te, chhe tak mai te an lo pe bawh a ni. Bawmrang khat zet a hmu ta a. Heng lehkhabute hi a thiante nen an chei tha ta a ni.

## 10. TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI THUMNA

Kum 1946 January thla tawp lamah chuan Hualngo leh Zahau rama Kristian awin chhunten Rihkhawdarah Inkhawmpui (Convention) neih an tum a. Chuta han sem tum chuan zingah an in (Ruantlang) chu a thleng a, chaw ei khama chhuah leh mai a tum a, darkar khat pawh chawl hman niin a inhre lo a ni.

November thla bula chhuak kha a la ni a, a pain a lo ngai ve tawh a, chelli a tum a, Robuanga tihngaihna hre lo chu a tap ta a. A pa chu a ngaih a tha ta lo va, a han tawngtai chuan a lung a chhia a, a tap ve ta a. A pa chuan "Kal ta mai che," a han ti a. Mahse chumi zan chuan Robuanga chu an inah a riak ta nge nge a.

A tukah chuan a thian thenkhatte pawhin kal an lo duh ve a, an kal tlang ta a; a lehkhabu te pawh chu an phurhpui ve ta hlauh va. Convention ngahna hmun hi Rihkhawdar a nih kha.

Thlen kin zan chuan khaw tinin report an han pe ta a. Saek Upa Hrangluaia chu a lo ding a, thing bung kiu chen vel hi a keng a; a kohhran report pek dan a dang hle mai.

A thing ken chuan ban chu a han vua a, "Biakhlalna ka ngaithla dawn," a han ti a. Tichuan ban chu a ngaithla a. "E! Hetiang hian report a lo thleng e. Khaw hmawr lam te, khaw chhung lam te atangin a lo thleng e. "Ti hian an ti, "Tun chinah chuan kan Pastor te leh Tirkkohten min tlawh ngun deuh tawh rawh se," an ti, a ti a.

Chutia a han sawi chuan mipui chu a tihlim ngei mai Tirkkoh leh Pastorte an tlem a: Indopui laiin Japan ralin an chim bawknen, an tlawh khat deuh a ni awm e.

An rawngbawltu zinga pakhat chu Robuanga'n Thuthlung Thar bu indawt dan a zawt a, a lo hre hauh lo mai a. Pathian Lehkhabu hla zirtir an tul tih a lo hre ta a, remchang hmasaah chuan zirtir a tum ta a ni.

A lehkhabu phurh hlui te te Robuanga'n a han sem chu an hlan hle mai a. Heta a cham lai hian Aizawlah Thuthlung Thar Bu thar a lo chhuak tih a hre ta a. Tiau Ral mite hnenah chuan, "Ka zuk phurhsak ang che u a, a man pangngaiin in tlan thei ang em?" a ti a. Anni chuan, "Thei e a, i lak chhuah theih dawn phawt chuan tunah pawh cheng sangkhat lai pawh kan thawn nghal mai ang che," an ti ta hial zawk a. Hetih lai hian Thuthlung Thar bu khat man chu, Rs. 1-6-0—Rs. 1.37 tluk a ni.

Pawi ram Pastor senior ber, Thankapa chuan, "E, tlan theih lohte chu hlau ma ta che, Run lui

hnar lamah mi pakhatin a nei a, Rs. 25 tein an dawn thin a, a phal lo a sin," a ti a.

Chu thu chu sumdawng miin an hria ang tih Robuanga chuan a hlau ta em em a. "Bu 500/600 lai chu ka phur zo chuang lovang a. Aizawl aṭangin Champhaiah V.P.P.-in ka thawn chho ang a, ka lo khul mai ang chu. Kalkawnga hloh palh hlauih-awm nen, pawisa chu ka keng nghal lo mai ang" a ti a, a keng ta lo va.

An khawmpui chuan Robuanga chu an lo lawm em em mai a. Robuanga pawh a tlangnel ve a, khawmpuih chuan a hla duh ber pahni, 'Lalber sipai kan ni' tih leh 'Isua hming an hril ang a' tih hlate hi sain a solo a ni.

Khawmpui tiak vele chuan Tiau Ral fanga zin aiin Aizawla Thuthlung Thar Bu lo thleng thar chuh ve thui tumin a haw ta nghal zawk a.

Indodui II zawha Pathian Leikhabu lo chhuak hmasa a la ni a, Mizoram tan pawh a la daih loh nasat dawn avangin zuk chan ve chu thil huphurh-awm tak a ni.

## BUNG IV

### ROBUANGAN PATHIAN LEHKHABU LA TURIN PU LLOYD-A A DAWR

Kum 1946 February thla a lo ni a, Aizawla Pathian Lehkhabu, Tiau Ral tana ngaihtuhsak tur chuan Robuanga chu a chhuak leh ta a. Ruantlang atangin Chawnehmah min rawn tlawh pheii a, ka thiam ang tawh chuan tihdan awm ka hriatte chu ka lo hriih a.

Aizawlah chuan Rev. Zairema pa, Overseer Pu Rualkhuma inah a zuk thleng a. Kan Mission Sap hote chu an va be vel a, Assembly (tuna Synod tih tak) lai a nih avangin an lo ngaihsak hman lo hle mai a.

Ni thum a zawnin Dawrpui atang chuan Mission vengah a thawh pheii thlawn tawh a, a ni li niah chuan Pu Jon-a Banglaah a kal a, Pastor pali lai inleng a lo nei a. Kawngka zawnah a han ding a, Pu Jon-a chu a lo chhuak a, "Eng nge i duh?" a ti a. Robuanga chuan, "Ka pu, i hnenah thu tam tak sawi tur ka nei a, min ngaihtlaksak thei ang em?" a ti a. Pu Jon-a'n "Thu tam tak i sawi thei lovang, tlemte chauh sawi rawh," a ti a. Robuanga chuan, "Pathian Lehkhabu dil che ka duh a, Tiau Ral tan," a ti a. Pu Jon-a'n, "Pu Lloyd-a incharge a ni a, a hnenah sawi rawh," a ti a. Robuanga chu a lung a chhe em em ta mai a.

M.S.S.U. Secretary Pu Zalawra Office-ah a kal a, Tiau Ral chanchin leh Chanchin Tha tul dan a han sawi chuan, Pu Zalawra chuan, "Engah nge an

Pastor te, an Tirkoh te pawh an lo kal loh?" a ti a. An harsatna leh thil awmzia chiang takin a han hrilh zet chuan Pu Zalawran, "Chuti a nih leh an chanchin chu kim takin ziak la, ka hnenah rawn kalpui ang che," a ti a.

Ziak saktu tur a lungngaih lai takin Mualkawi zirtirtu, Pu Vanlalauva a tawh fuh ta hlah va, Tiau Ral rama Chanchin Tha tulzia chu nileng deuh thawin a ziak sak ta a.

A tuk, a ni ngani chuan a va kal leh a, M.S.S.U Office-ah Pu Zalawra chu a va entir a. Ani chuan Pu Lloyd-a hmuh turin lehkha them te tak teah hian, "He tlangval hi a lehkha ken hi ngun takin lo ensak teh," tiin a ziak a, a kaltir ta a.

Pu Zalawra lehkha kengin Pu Lloyd-a hnenah chuan a kal ta vang vang a, Pu Lloyd-an Tiau Ral tulzia a lo chhiar chuan a rilru a khawih ta em em a. Robuanga hnenah chuan, "Tlangval, Pastor i ni em?" a ti a. Robuanga chuan, "Ni lo," a ti a. Pu Lloyd-a chuan, "Tirkoh i ni em?" a ti leh a, Robuangan, "Ni lo," a ti a. "Zirtirtu tal i ni lo maw?" a ti leh a. "Ni lo," tiin a chhang zel a. Pu Lloyd-a chuan, "Inzêp suh, mahni nihna an zêp ngai lo," a ti a. Robuangan, "Ka pu, ka inzêp lo, nihna engmah ka nei lo, lehkha ka rawn thawin thin zawng zawng che pawh hi mi min ziah sak vek a ni, lehkha thiam lo ka ni," a ti a. Pu Lloyd-an, "Pathian Lehkhabu i duh zah zah ka pe ang che," a ti ta a. A hma khan Pu Zalawran, "Pawisa i ken loh chuan i duh zat chu an pe lo-vang che, zanga/zaruk chu an pe lovang che, i phur tawh an pe ang che," a lo ti tawh a.

Pu Lloyd-a hnenah chuan, "Zali emaw zanga emaw min pe thei la," a ti a. Pu Lloyd-an, "Pawisa i keng em ni?" a ti a. "Keng lo" a ti a. "I chanchin pawh ka hrechiang lo va," a ti leh a. "Kan Pastor Chhawnvunga a awm, ani chu zawt mai rawh," tiin a ngen a.

Pu Lloyd-a tan chuan Robuanga chanchin Pastor Chhawnvunga zawh chu thil buaithlak a ni a; chuvangin Robuanga chu a kal ta zawk a. Pu Lloyd-a nen an inbiak dan thil awmzia chu a hrilh a. Rev. Chhawnvunga chuan, "A, ka va kal hman lo va, lehkha ka siam sak mai ang che," a ti a, a ziak ta a. "He tlangval hi rinhlelh tur a awm love, ka Bial chhung tlangval a ni a; Pathian thu hrila kal thin a ni a, Burma, Tiau Ral, Pawi-ho zingah Pathian thu a hril thin a, lehkhahute a sem thin a ni," a ti a.

Chu lehkha chu Robuangan Pu Lloyd-a a pe a. "A! pawisa i neih loh chuan i phur tawh ka pe ang che, i phur tawh man chu min pe rawh," a ti a. "Chu pawh chu ka nei hlei nem," a ti a. "Kawng lakah pawisa tihbo ka hlau va, ka rawn keng lo a ni, khitah, Champhaiah a awm e," tiin a chhang a. "Khita awm chu hetah awm hek lo," a ti a. Robuangan "Tihbo palh ka hlau va, ka rawn keng lo mai alawm!" a ti a. Chutiang chuan rei fe an inhnial a; a chhuahsan chuan a hlawh-chham a ni mai dawn si a, a bei zel a.

Darkar hnih dawn lai an inhnial hnuah chuan, Robuanga tihngaihna hre lo mangang chuan, "Ka pu, i pawisa min puktir mai rawh," a ti ta chawt mai a. A nih, "Lehkhabu ka pe tawh che a, pawisa tih leh zel mai," a ti a. Robuangan, "Khitah

pawisa a awm ka tih leh i awi si lova, pawisa min puktir phal loh chuan, "Ka phal lo' ti la, ka hawng mai ang e," a ti a. Ani chuan, "Tlangval, ka phal alawm! Pawisa i nei lo mai alawm!" a ti leh a. "A nih leh min pe rawh," a ti leh thin a. Pu Lloyd-a chu "Pawisa min pe rawh" tiin a tang tlat mai a. Robuangan, "Ka pu, ka phal lo ti rawh," a ti ve leh thin a.

Chutianga inhnial zela hun rei tak an indin chilh hnu chuan Pu Lloyd-a chuan, "Tlangval, i ti kher kher em mai!" a ti a. Robuangan, "Ka pu, nangmah alawm ti kher kher," a ti ve bawk si a.

A tawpah zawng Pu Lloyd-an pa chan a chang thiam a, "A nih leh puk mai rawh," a ti ta a, cheng sawmsarih a puktir ta a. Robuanga chu a lawm em em a, Thuthlung Thar Bu kawm khawng bu sawmnga leh pahnih a lei a. Miin Isaia bu sawmthum zet, Thuthlung Thar bu khat leh Pathian Lehkhabu Chanchin pakhat an pe bawk a. Book-room hnathawktu hovin an fun sak a.

An fun pah chuan, "Mahni ram pawh indaih lova, mi ram tana lehkhabu pek chu!" tiin, ngai-thiam lo deuh tak hian an fun pahin an han sawi deuh hnak hnak hian a hria a; Robuanga pawhin a hriatthiampui em em thova.

An fun zawh chuan a lawmzia hrilh turin Pi Zaii hnenah a keng chhova, "Ka pi, ka hlawhtling ta e," (lawm hmel pu tak chungin) a han ti a.

Pi Zaii chuan lawmpui takin, "A va lawmawm em! Tlangval, i bâwmrâng a nuam lovang, ka thûlin phur ang che," a lo ti a, a thul chu a han zawng vel a, mahse thûl ruak remchang a awm loh lai a lo ni hlauh va, pawl a ti hle a. Pi Zaii chuan,

“Tlangval, bu khatah hian duli chauh tal hlep ang che, Pathianin a haw lovang,” a ti a. Robuangan, “A, ka pi, an rethei em mai! chutianga hlep a ngai lo ve. Mizo danin buh ei tur kan la nei a, chiseh kan la nghei lova,” a ti a. Pi Zaiin “Tlangval, Pathianin a haw lovang, a phurhna a hla dawn si,” a ti leh thin a. A ni tak a! Mel 90 zet a phurh hnuah a la phur chho tan leh dawn chauh a ni si a.

## BUNG V

### MIZO BIBLE-IN TIAU RAL A THLENG

#### 1. ROBUANGAN PATHIAN LEHKHABU THAR A PHURH CHHOH THU

*"Kan Lal Isua hming chawimawi nan,  
Hrehawm pawh kan lawm ang."*

Dawrpui Saron Vengah Overseer Pu Rualkhuma in a<sup>1</sup>angin Robuanga chu a inphur chhuak ta a, a rit hle mai a. Bung Bangla a thlen chuan an vengte Aizawl kal turin thingpui an lo lum a. "Tun tum chu i hlawhtling ta maw? Thingpui in rawh," an ti a. A phur an han chawi thlak chuan, "I phur rit lutuk! I taksa a chhe vek ang!" an ti a. A then chuan, "Pathianin a ngaihtuah ang chu," an ti a. A then erawh chuan, "Phurrit mai mai engtinmah Pathianin a ngaihtuah lovang," an ti a. A hnungzang chu thip deuhin a hria a, a han chawlh chuan bawm dona chu lian fe hian a lo bâwk tawh a. A phur an han chwi leh pah chuan, "I ngaihtuahawm mang e aw!" an ti a. Mahse Robuanga rilru chu a hlim em em a, heng hlate hian a rilru chu an luah reng a :-

1. Lalber sipai kan ni.
2. Isua hming an hril ang a,.....Chhaklamah a kal zel ang.

Kal pahin heng hlate hi a sa zel a, a lâm hi a ni ringawt a. Kal pah chuan 'Lal Isua hmingin hrehawm tuar ila ka hlim thei tak ang em aw?' tih hi a ngaihtuah thin a. Tuirial chho a kal zawh a,

Tuikual a chhuah chuan ni a tla dawn tawh a. "Engatinge tlangvalin Seling ka thim mai dawn chu?" a ti rilru a. A han ngaihtuah chian chuan a kal chak thei hlek lo a lo ni reng mai a. Lamlian kovah chuan a phur a nghat a, hetiang hian a tawngtai a:-

"Lalpa, kan in atanga ka pen chhuah khan, ka pen khat hi i ram tan, ka ti a. Pawisa pakhat pawh hmuh ka beisei lo va, tlangval chak zawkte pawh thlang lovin, kei min kova. (Hetih lai hian sikserh a vei a). I duh chuan chakna min pe thei a, min chhawk turin mi pawh irawn tir thei a; chau mualphova ka awm chuan, ka hming aiin i hming a chhe zawk ang," a ti a.

A tawngtai zawh chuan amah rawn chhawk tur mi lo kal main a ring a. Mahse tu hmel mah a hmu lo va. Chakna tha lam a pe zawk dawn a ni ang tih a ngaihtuah leh thuai ta zawk a. A han kal leh chuan a engamah chu a hmu chuang lo va. Zawi zawia kalin thim chhiat hmam Seling khualbuk chu a lut thei ta a.

Vanneihthlak tak maiin a thianpa a lo awm hlahh mai a. Ani chuan, "E! tun tum chu i hlawhtling maw? A va lawmawm ve! Khawinge, i phur kan chawi thlak ang che," a ti a.

A han chawi thlak chuan, "I â em mai? engahnge heti em em-a i phurh? I taksa a chhe vek ang," a ti a, a puanthuah a la lawk a, a phahsak a, a muttir ta a. A zanriak buhfaita a han lak a, rawng an bawl peih hnu chuan chaw ei turin an han kaitho va, an eiho ta a.

Zanriah an ei kham chuan Seling Awmpui vengamualah Pathian thu a sawi a. A sawi zawh chuan

Hualngo ram Pastor Lalbawnga, Durtlang damdawi ina zuk hruaitu Khawzim tlangval an lo awm hlahh mai a, "Nangmah hi a ni maw kan rama lehkhabu rawn semtu chu? Lei ve kan duh vei nen, Book-room pawh kan hre si lo va," an ti a.

Ani chuan, "Nangmahni tan hlawh pawh nei lovin ka thawk a, lo lang ulang chuan, hei aia tam pawh kan hmu thei tur!" a ti a. A han âng mawlh mawlh a.

Pastor Lalbawnga hruaitu chuan sakawr a lo keng hlahh va, sakawr phur chu a rit lo hlahh va, Robuanga phura mi lehkhabu fun hnih leh chi ser hnih chu a chhawk ta a. Champhaiah Pu Vanlal-lawma ina dah turin a hrih a. Pathianin Robuanga jawngtaina, Tuikual chhuaha mi kha a lo chhang ta a ni.

Tichuan Robuanga chuan nuamsa takin an in chu a thlang thei ta a. An in a thlen chuan a pa chuan a phur chu a han chawi thlak sak a, (an chhawk hnu pawh chuan) a lo la rit viau a ni ang, a pa pawh chuan a taksain a chhiat phah a hlauh thu a hrih a. An han jawngtai a, Robuanga chu a lungchhe hle mai a; an han Amen chuan hlim tlang takin an awm ta a. Robuanga hi a thang bo rei hle a ni.

## 2. PI ZAIIN THUTHLUNG THAR BU SAWM A RAWN THAWN

March 1946-ah, Tiau Rala Robuanga a zin leh hma chuan America mi, lawng sipai officer pakhat, Mactavish chu Tiddimah zin turin a lo chhova, indonaa sipai thite thlan thla la tur a ni a. Pi Zaiin

Tiau Ral a vei hle a ni ang, Mactavish-a hnenah, "Champhaiah khian tlangval pakhat Chin Hills vei em em a awm a, Pathian lehkhabu hluite a khawn khawm a, a han sem thin a. Heng Thuthlung Thar Bu sawm hi ken chhoh sak ta che," a ti a, a rawn ak chho va, Champhai Kahrawtah kan inah a rawn dah a. Chumi kan hmu chu Robuanga nen chuan kan lawm em em mai a, Robuanga chuan "Kan thil min phurhsaktute hi an va lian sawt em maw? Robuang i tih khan i mittui a tla" min ti nghe nghe a ni.

### 3 TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI LINA

Kum 1946 March thla chuan Thuthlung Thar bu a phurh 52 leh Pi Zain a thawn bu 10, a vaiin 62 chu sem turin a mbuatsaih leh ta a. Pathianin thin pahnih a pek, Latawia leh Lalsima te nen, phur nuam tawka insem tlangin an chhuakho ta a.

Heni tum hi chuan Kristian awmna khua chauh tlawh an tum a. Rihkhawdârah an riak phawt a, Kristian awmna khuate tlawh zelin Lairal an kai a.

Lairal an kai hma, Satawmah an riah zan chuan Independent Church mi tlem, in thum leka mite chuan Pathian lehkhabu chu an dil ve a. Robuanga chuan chutiang pawl hrang chu an awm ngai ang tih hi a hriat loh lam tak a ni a. Chutiang pawl hrang mite a pek ve chuan Bookroom-a mi a lak chhuah leh theih loh phah ang tihte chu a hlauh phah rum rum a. Tichuan ama kut atanga laktir chu a ngaih a that loh avangin Pastor Bawka, Satawma mi hnena lak turin pathum chu a hnut-chhiah a, a man chu Pastor Bawka chuan a pe a,

an insiamrem a. Hemi avang hian Independent Church chuan, "Robuangan Pathian Lehkhabu min pe ve duh lo" tiin an lo vui ve a ni.

Tuibual (Hualngo ram)-ah chuan Tirhkoh Hrangthuana an hmu a, ani hi Kristiante an tihre-theih thin avanga Biatcah pem a ni a. Robuanga hnena lamah ngeiin a sawi danin, "Biate kobhran lian takah an hlim mup mup laiin, ka mitthlain Lal Isua ka hmu a, "Ka tan hrehawm tuar peih lovin Mizoram nuam takah i awm duh zawk maw? Kei chuan van ropuna kalsanin, i tan Kros-ah ka tuar asin! tia min chhal dawn tlat hian ka hmu a ni," a ti a. Chumi avang chuan Tuibual khuaah hian a chho leh a, Bawng 40 lai a neih bakah buh leh balah pawh Pathian malsawmna a dawng em em a ni.

Tuibualah hian Kristiante nekchepna a lo awm tawh lova, Robuanga te thianho pathum chuan zalen takin rawng an bawlho thei a, ringtu pawh an lo thahnem viau tawh a ni.

Hemi tum hian an riahna apiangah Pu Saidai-lova, Reiek phuah, "Thuthlung Thar, Matthaia, Marka, Luka, Johana, Tirhkohte, Rom..." tih hla kha an zirtir a. An sak zawh dawn apiangin khawtual khan, "A bulah," an lo ti leh thin a, an nawn an nawn mai a ni.

Tuibual atang chuan Tirhkoh Hrangthuanan a hruai ta a, Lairal an pan a. Khaw pakhatat chuan an lo lawm em em mai a, thingpui an han lum ta a. "Thingpui no khawnge?" an han ti a. Khum hnuaiah dut bur an han la chhuak a, Indopui II laia sipai hman hlui an lo dah that a ni a. An chhungkuuaa nu ber chuan, no pangah chuan chil a

han chhak pharh pharh a, a pawnfen hmawrin a han hrufai te te a, tichuan an han thli ta a, an in ta a ni. An lo lawmzia leh duhsakna chuan engkim mai chu a tituiin an hria a, tui ti takin an in ta a ni.

Lairala Kristiante chuan indo vanga buh leh vaimim sawrkarin a chhuntirna man leh lamlian chei that man, lal leh upaten an pek duh loh thu Robuanga hnenah an lo sawi a.

Indopui II-nain a hrual leh a chim avanga an retheihna te, Kristian tihduhdahna leh hmuhsitna la awmte an han hmu leh hria hi Robuanga leh a thiante chu an lawm a, rilru takin an tuarpui em em a ni.

Lairal Haimualah Kristiante an tlawh hnuin, Dihaiah an lut a, chutaťangin Dartetuih an kal leh a He khuaah hian Kristian an la awm meuh lo. Khuanglungah an riak chho leh a, Kristian in khat an hmu a, an pa chu Nohhawnkhuaia a ni.

Heng hun lai hian Robuanga hian Kristiante harsatna leh tuarna a hmuhin amah titu chu tih ve duhna rilru a pu that a, "I biang lehlama an ben che chuan, a lehlam pawh dawh rawh" tih hi a rilruah a la awm ngai lova, insualah te, inbuanah te, khaw thenkhatah chuan mite a cho that. Hetih lai hun hi chuan insual huai leh inbuan chakte hi an ngaisang em em a ni.

Lal leikhapua thusawi chu miin an hre zau thei ber ang tih Nohhawnkhuaian a hrilh avangin Lal leikapui atang chuan Robuanga chuan Pathian thu a sawi ta a.

A sawi zawh veleh chuan lal nau chu a lo tlan chhuak a, Nohhawnkhuaia rawn mawhpuhin velh

a tum ta mai a. Mahse Robuanga chuan ama thua  
lal leikhapua thusawi a nih thuin a lo chhan a,  
lal nau pawh chuan eng em chu a ti ta lo va, a  
luhsan ve leh ta mai a.

Hetih laia Robuanga thusawi duh ber chu an  
sakhaw bulpui ber, Hnuaipui hman te, Sechhun-  
khuangchawi te, Khawtlang biak te leh an inthawi-  
na tinrengin zâr a neih lohzia te uar takin a sawi  
thin a ni.

Chu bakah, "Hnuaipui zârah ka dam" in ti  
ngai em ni? "Ka sechhun-khuangchawi zarah ka  
dam, in ti ngai em? Ramhuai hian mi tihnat  
chauh an thiam a, mi tihdamna an nei lo. Inpui-  
thiamte pawhin 'Ramhuai zarah' ti lovin, 'Pathian  
zarah kan dam ang' an ti leh thin a ni lawm ni?"  
tia a han sawi vel pawhin ngil an lo nei a, tuman  
an tibuai duh ngai lo.

Dartetuiah, Khuanglung lamlian tlangdungah  
chho zelin Zathlir khua, Pastor Thankapa awmna  
an han thleng a. Chin Hills khawpui ber Falam  
atanga Bangla pakhatna a ni a. Pastor Thankapa  
inah an lut a, an hmel a lo hmu leh chu a lawm  
em em a. Anmahni Pawi tawngin Pastor Thankapa  
chu a tawngtai a, a mittui a tla zawih zawih mai  
a. "Pathian hmangaihna ka thinlung soal a  
hneh" tih hla an sa zui bawk a, a biangah mittui  
a luang zung zung a, rilru a hneh thei hle mai  
an ti.

Pastor Thankapa hi Kristian tihduhdahna lo  
tuar hrep tawh a ni a. Hman lai chuan Zathlirah  
hian mi pathum chu lung inah an tantir tawh a ni.  
Muala a thusawi lai te pawh thingfak leh pal tein an

vaw tawh a. An awmna Zathlir khua hi Zahau ramah chuan Kristian hmunpui ber a ni a, an vain nausente nen vek Kristian sawmthum an awm.

Zathlirah chuan zanah Robuangan tualah thu a va sawi a. "Pathianin khawvel a hmangaih em em a, chutichuan a fapa mal neih chhun a pe a" tih thu a ni.

Pathian hmangaihnain mihringte a huap zawh-zia leh amah ringtute chhandama an awm tur thu leh an sakhua leh inthawinaten awmzia a neih loh thu a sawi leh a.

Hla fe atang hian pa pakhat au thawm hi an hria a, "Engahnge kha laia mi kha chu leh chen thu in sawitir? a ninawm tehlul vei nen; a bula mite khan vaw hlum rawh u," a ti a. Amah pawh chu Robuanga vaw tur chuan a lo kal bik hek lo. "A nih loh leh sairawkherh talin perh rawh u," a ti leh a, mahse a perh tur chuan amah pawh a lo kal hnai ta bik lova. Pathianin he khuaa ringlote hi Robuanga chung a kut thlak lo turin a hnehsak a ni.

Zathlir atangin Lunkhuaah an chhuk a. Kristiante chu an thil neih zawng zawng an lo laksak a; sawrkarah an inkhing a; an bungbelte chu pe leh turin sawrkarin a ti a.

Tlaiah chuan Lusei tawng an thiam loh avang-in Tirhkoh Hrangthuanan Pawi tawnga thusawina a nei dawn a, mualah inkhawm turin an chhuak a. An lal inah an kal a, an lal chuan Tirhkoh Hrangthuana chu a lo hmelhriat hle mai a, a lo zah derin a chanchinte chu a lo zawt luam a.

A leikapuia Pathian thu sawi a tum thu chu Tirhkoh Hrangthuana chuan a han hriih ta mai a

le ! Lal chu a thinur ta em em mai a. Han hauh ngawt chu a hreh bawk si a, thinrim zet mai hian, "Sawi tak rawh u !" a ti a. A ngaithla tur te hnenah pawh chuan, "Ngaithla tak rawh u !" a ti nghat nghat thin a. A thinrim lutuk chu a awm hlei thei lova. Chutih pak alai chuan Tirkkoh Hrangthuana sawi zawhah Lalawian thu a han sawi ve leh a, Chumi zawhah hla sain hun an titawp ta a, an tin ta a.

Hemi tlai hian Pathian fiahna a lo thleng ta ni berin an hria a, an thlaphang em em ringawt mai a, anmahniah hlahna mak takin hna a thawk theuh va, an hmel leh an awah hial lang chhuakin an lo awm ta mai a. Mak an ti hle a ni.

Hei hi Pathian hnathawh mak tak a ni. Khaw dangah pawh tihduhdahna te, vauna te, elsenna te tawh mah sela, an hlau ngai lo va, hemi tum hi chuan, khang ar. huaisenna zawng zawng kha amah Pathian atanga chhuak a nihzia anmahniah rawn hriattirna a niah an ngai ta a ni.

Chumi zan chuan inah inkhawmna an nei a, ringlo mi pali laiin an inkhawm chu an rawn hmang ve a. Inkhawm banah chuan ringlo mi pali te chu Robungan Pathian thu a brilh zui ta a. A duhthawh lutuk chu a lo vin deuh a ni awm e. Robuanga chu an en hrek hrek a, an chhuak ta daih mai a.

A tukah chuan Tirkkoh Hrangthuana chuan, "Nizan khan i thin nem deuh sela chuan, khang mi palite kha chu Kristianah kan siam theih ka inring asin maw le," a ti a. Hetatang hian "Thahnemngaihah hian lutuk a lo awm a ni" tih Ro-

buanga hian a hriatchhuah phah a ni. Hemi tuma Kristiana inpe Sanrawla phei chu Pastorah a tang ta nghe nghe a ni.

Hualngo ram an lo lut leh ta a. Satawm atangin Tuichirh-ah an riak a, Hmunluahah an riak leh a; Chawhte-ah; chuta tangin Haiheng khuaah an lut thla a. Haibengah chuan hmeithai kristian pakhat Zaneihchhungin, Robuanga teho chu a ngaih thu a brilh a. "Hmanni chu kan khuaah hian khuang an chawi a, kei erawh chu ka khua a sik a, nilum ka lo ai a. Tichuan tlangval pahnih Hniarvunga leh Tiallinga te, an chawngchen zurui thatho an lo kal a, zu an rawn hmuam a, "Kan baptis a che." an ti a, ka lu-ah min chhak a. Chumi pawh chu duh-tawh lovin, "Baptis chu pum huh tur asin!" an ti a, ka inchhungah an tlan lut a, bela tui dah te, thâwlpuia tui dah te an la chhuak a, min leih huh ta a, ka thâwlpui chu min vawm kehsak lehngah a; ka ui lutuk chuan a them chu ka chhar khawm a, ka tihngaihna hre lo chuan ka vawm zui ve a, 'Thi rawh u,' ka han ti ve rawk a," a lo ti a.

Hetih lai hian tihduhdahna lo tuar ringtute reng reng chuan Robuanga bula sawi hi an chak a ni, chhan theituah an ngai a ni ber awm e.

Robuanga chuan a thiam tawkin an thlavang chu a hauh ta a, "Chaw han chhum thuai thuai la. Chaw ei khamah ka han vel ang e, min ngam tawp nang," a ti a, Tichuan phur em emin ei rawng chu a bawl ta a.

Tirhkoh Hrangthuana chuan, (nui deuh rah rah chung hian) "Hetih em em chu! Insual lo hian kan khawchhuak thei tak tak dawn lo a nih ni maw le!" a ti a.

**Mahse chaw an ei kham chuan Tirhkoh Hrang-**  
 thuana chu a lo inngaihtuah harh hman a, "A!  
 Pu Robuang, i ngam lovang ka tihna pawh ni  
 chuang lovin, chakai pawh a kaw tawpah zawng a  
 tang thin a, engmah chhan awm lova mi luhkhung  
 ngawt zawng a tha lovang a; an tih tur an lo ti  
 zo tawh bawk a; engpawh ni se an leikapuih Pa-  
 thian thu sawi leh la, tin, an sakhua pawh dem sak  
 lehngal ila a tha zawkin ka ring. Chumi an hua  
 a an lo chhuah chuan kan lo vel zawk dawn nia,"  
 a ti a. Tha takin an tlingtla ta a ni.

Haiheng khua atang chuan hmar lam panin  
 khaw tin tlawhin an kal phei a, Zimte khua an  
 thleng a. Zimte atang chuan Zimpui (Khawzim)  
 Kohhran chauhzia leh an Biak In pawh an luah  
 theih tawh loh thu an hria a, chu chuan Robuanga  
 chu Zimpui thlen a chaktir a.

Mahse a taksa a chauh luattuk vangin Zimteah  
 chuan a khua a lo sik ta a. A thiante chuan a nat  
 dan chu tha lovin an hria a, an hlauthawng deuh  
 va. Ruantlang, an khua chu nikhat kal tling meuh  
 lo a ni tawh a, zawn haw mai an rawt a. Mahse  
 Robuanga chuan Zimpui Biak In va thenfai sak a,  
 Pathian han biakho a chak em em a, dam leh mai  
 a inbeisei a.

Dam leh mai a inrin lai chuan a zual tial tial  
 a, mahni zun ek thiar thei lo khawpin a lo awm  
 ta a. Ruantlangho, indo laia an bungraw kalsan  
 phur tur an lo kal a. Robuanga chuan a chhungte  
 chanchin leh, lei an let ve tawh emaw, tihte a han  
 zawt a. Anni chuan, "I nau kha lei let inlawm  
 khawm zingah a tel ve a. Anni lo chu a hnunung

berah kan lehpui mai ang chu kan ti," tiin an  
brilh a. Chu thu a han briat chuan a mihring  
rilru a chhuak ve a, a lung a chhe kher mai. Heng  
hun lai hian a nau chu mahnia leilehna thawmhaw  
nena chetla rual a la ni ve meuh lo a ni.

Chutia a nat lai chuan mi thenkhat chuan, "I  
thih hlah chuan ringloten min hmusit ang" tia lo  
tap taw an awm, a thiante hah tawngkhawng lah  
an awm a lo nuam lo ve bawk nen, Robuanga  
chu a buai hle mai.

Robuanga thleninte leh Kristian awmho chu an  
tha em em mai a. A nat chungchangah hian thil  
mak tak, Pathian hnathawh awmin Robuangan a  
bria a. Zing ni chhuah atangin a taksa natna a  
lo chhuak a, tuiluma deh ngai khawpin, leh chet  
pawh che thei lovin a awm a; mahse, mut hunah  
hian a lo ziaawm ve leh hlah thung a. A thian-  
ten an mutsan thei thin a ni. Pathianin a mualpho  
a phal lohzia hetah hian a lang a ni.

Robuanga hian a taksa a boral dawn lo tih  
briat chianna a neih avangin a thlamuang a, a thian-  
te erawh chuan intipachang maiah an ruat a ni.

Chutia a lo ziaawm deuh hnu chuan a thiante  
chuan Zimte kohhran leh an thleninte an tihhahzia  
an ngaihtuahin leh anmahni pawhin an nat phah ve  
dawn tak avangin inzawn haw mai an rawt ta a.  
An lehkhahu sem bang la awm chu he mi khuaah  
hian awm mai se; Zimte atang hian sem darh ni mai se  
an ti a, a man pawh Zimte kohhranin an pe tla vek  
a. Robuanga pawh remti lo thei a ni ta lo a ni.

Zimte tlangvalte chuan tlawmgaiin Robuanga  
chu an zawn ta a, an khua Ruantlang leh chhung-  
khatin an lo hmuak a. An inah kohhranten nasa

takin an tawngtaisak ta zel a, zawi zawiin a lo dam ta a.

Hemi tuma Thuthlung Thar bu 62 a phurh chhoh hi an duh khawp lo em em a, phung zinga piring vawrh ang mai a ni. Mimal pawisa pukin Rs. 500 lai Robuanga kutah an rawn ken tir a. Book Room-ah Thuthlung Thar bu a awm veleh, lei vat a, Register Book Post-a Champhaia thawn zel nan Pu Lloyd-a kutah pek luh a ni nghe nghe a.

Pawisa a thlen thlak lai hian Thuthlung Thar bu chu an lo hralh zo leh hman tawh a. Mizorama mite pawhin kan duh khawp a la awm thei lo a ni. Indona avang kha a la ni reng a, Chanchin Tha Dak a tiah fel hnu lamah chauh tihfel a ni ta a ni.

## BUNG VI

### CHANCHIN THA DAK - A LO CHHUAHNA BUL

Kum 1946 February thiaa Mission Veng Biak Ina Assembly (tun laia Synod kan tih) tiak dawn zan chuan Central Y.L.A.-in (tuna Y.M.A. kan tih tak hian) hetiang hian thu an puang a. "Naktuk Thawhtan zanah Boys' M.E. School-ah kan tawng theh darh dan Y.L.A.-in kan ngaihtuah dawn a, min finchhuah turin Assembly palai zawng zawngte chu cham leh a, lo tel turin kan sawm vek a che u," tiin. Thawhtanni hi Mission hnathawk, Assembly-a kalte hlawh lak ni a ni thin a, bazar an duh pah bawk nen, tam tak chu an cham a la tul reng a.

25th. Feb. 1946 (Thawhtan) zanah chuan Y.L.A. member-te leh Assembly palaite chuan Boys' M.E. School-ah chuan tawng thehdarh dan tur chu an rel ta a. Hetih lai hian Robuanga pawh Pu Lloyd-a dawr-in Aizawla a cham lai a ni (Bung V en la).

Hun eng emawti chhung an sawiho hnu chuan Pastor R. Chhawnvunga'n a bial chhunga mi Tv. Robuanga'n Tiau Ral tana Baibul leh hlabu hlui khawn khawma a sem thu te, Book Room atanga Pathian Lehkhabu a lak chhuah mek thu te sawiin ani tanpui chu thlarau lamah Tiau Ral mite tana chhandamna hna ropui tak a nih thu a sawi a. An zawhna chhangin Pathian Lehkhabu leh Hlabu hluite chu khawn khawm tura ngenin Robuanga'n a phurh peih zel tur thu a sawi tel bawk a.

Chanchin Tha tulna leh ringtirte tanpui ngaih-zia leh harsatna an tawhte a han sawi chuan Y.L.A.

mipui leh Assembly palaité rilru chu a hneh ta em em mai a, mi tam tak mittui a tla a; Tiau Rala chhandam ngaite tanpui turin Pathian remruat a lo lang ta a ni.

Palai phûr zual chuan, "Zanin hian nula tlang-valin ipte zen sela, an hmuh ang ang la se a ni mai lo'n ni?" an ti a. Mahse Chairman, Pastor Chhuahkhama chuan Mission hnathawk, Primary zirtirtu leh Pastor te hlawh lak ni a nih avangin an pawisa zawng zawng an ak vek ang tih ringin hetiang hian fîng takin rawtna a siam ta a. "Y.L.A. nula tlang-valin Aizawl veng tinah lehkhahu hlui khawnin Book Room-ah dah sela, tichuan Robuanga a phurh lai a sem zawh hunah a rawn la leh mai ang chu," tiin. Chu chu an remti tlang a.

### A lo intan dawn tak tak ta

Aizawl Central Y.L.A. hotute chuan February - March 1946 chhung chuan Thuthlung Thar bu leh Hlabu hlui te, Chanchin Tha bu mal te chu an khawn khawm ta a; ser 40 vel, mi pahnih phur tawk zet a n'. Pastor Chhawnvunga'n Y.L.A. hotute hnenah Robuanga'n a phurh peih thu leh Tiau Rala a sem vek peih tur thu a sawi avang khan, a phur turin Robuanga chu lehkhain an rawn hrilh a. Damloh laia thu hriatah chuan a lawmawmin a lungngaih-thlak hle mai thei e.

Robuanga chu, Khawzim atanga an rawn zawn haw kha a tha chhuak a, mahse tiang hawlin khaw-lai a leng thei chauh a la ni. Pathianin a ngaihtuah ang chu tih mai loh theih a ni lo.

**Engtia tih tur nge ni ta ang le ?**

1946 May thlaah Pu Zalawra a lo zin hlaauh mai a. Chak lo tak chungin, Tv. Robuanga chu tiang hawlin Ruantlang atangin Chawnchhimah a lo leng pheih a, Pu Zalawra hnenah chuan kan leng dun a. Pu Zalawra'n a mit ngeiin Robuanga la chak lohzia chu a hmu a. Robuanga'n lehkhahute a la phurh theih rih loh avangin a rawn thawn chhoh dan tur kawng remchang dang ngaihtuah turin kan lo chah a. Central Y.L.A. hotute hnena pek tur lehkhah kan kentir bawh a. Kawng remchang dang a awm loh pheih chuan Registered Book Post-a rawn thawn mai turin kan ngen a.

Central Y.L.A. Gen. Secretary Pu Biaktluanga chuan hetiang hian lehkhain min rawn chhang ta a ni :

Dated Aijal,

Dear Pu Lawma,

the 8th. June 1946

I lehkhah dated 21-5-1946 kha kan lo hmu a, kan lawm ngawt mai. I thusawite pawh chiang takin kan lo hria e.

Khawchhak, Tiau Ral tan lehkhahu phur hnih lai a awm tih an hrilh che chu a dik e.

Lak chhoh a harsatzia kan ngaihtuahin Central Y.L.A. Committee chuan thu pakhat kan rawt a, chung lehkhahute chu tha takin thingremah emaw khung ila, pakhat Champhai kawngah, pakhat Vanlaiphai kawng lamah, mizawn kalkawng khua zelah, mizawn angin inpe lawn ta ila, thain kan ring a, chutiang chuan beih kan tum ta a ni. Y.L.A. te leh khawtlang thatna pawlte leh, kohhrante leh mipuite tanpuinain Champhai thlen theih kan beisei.

I hnenah leh Saitual kohhran hnenah lehkhah kan han thawn a, in khaw hnaih vel kawng khuate mit lo biaksak tur leh a zuamawm leh awm loh min han hrilh leh turin. Khawngaih takin i theih ang angin Saitual nena in inkar lamte chinchang briat lo tum la, Chawnnchim Y.L.A. ngaihdante nen, ti chuan min han hrilh leh ang che aw, a rang the ang berin ni se kan duh a.

I hnena lehkhah kan han thawn ang deuh hian Saitual khua leh Vanlaiphai kawng lamahte lehkhah kan thawn bawh a, June thla Kristian Tlangau Bu-ah pawh kan han chhuah dawn "Chanchin Tha Dâk' tiin.

Damtakin,

Yours,

Sd/- Biaktluanga 8.6.46

General Secretary

Central Y.L.A.

Central Y.L.A. thu ang chuan keiin Dulte Kawlkulh, Arro, Thiak, Khawzawl, leh Neihdawn te kan zawt a, Chawnnchim Y.L.A. te nen; an lo zawn peih theuh va. Ka report thuai bawh a Zemabawh leh Saitual inkar khuate leh Vanlaiphah lam kawng dung khuate pawhin an peih thu a report theuh a ni ang.

## BUNG VII

### MISSION VENG BIAK IN ATANGA ZAWN CHHUAH THU

Tiau Ral rama Chanchin Tha tulzia kha Rev. R. Chhawnvunga sawi atangin Central Y.L.A. hote chuan an lo hre tawh a. A tirah tawng theh darh duhna rilru pua Pathian Lehkhabu hlui leh Hlabu hlui khawn khawm rawt ni mah se, tunah zet zawng chu chu an hrechang ta lo. Chanchin Tha tulzia a lo ni ta zawk a ni. Tichuan, Pathian Lehkhabu leh Hlabu hlui an khawn khawm ser 40 vel laia rit kha thingrein paliah an khung ta a, bawm pawnah chuan :-

“TIAU RAL TAN CHHANDAMNA”

To,

Pu Robuanga,

Ruantlang, Champhai,

tia ziakin an lo peihsa diam a.

Central Y.L.A. chuan an member zawng zawng te leh Kohhran vantlang chu sawmin, bawm zawn chhuahna ni tur tahrik an ruat fel a. Mission Veng Biak Inah Pathian hnena hlanna neih an rawt a, hlan hnua zawn tur a ni.

An ni ruat, 20th. July 1946 (Inrinni), fur chhe lai tak mai chuan, Mission Veng Biak Ina leng lo hial khawpa tam mipui an lo pung khawm ta mai chu a mak hle mai. Inkhawm hi Pu Muka, Central Y.L.A. President-in a kaihruai a ni. Bawmte chu Pathian hnena an hlan hnuin Champhai

kawngah leh Vanlaiphai kawngah Y.L.A. tlangvalten an zawn chhuak ta a. Mission Veng Biak In atang chuan mizawn angin an kalpui ta a ni.

## 1. CHAMPHAI KAWNGAH

Kawng dung khuate chu hriattirna pek hmasak vek an ni a, Mission Veng Y.L.A. chuan Dawrpuiah, Chhinga Vengah, Chite lui lamah an tlanpui ta a. Putar pakhat chuan, "Ka dam chhungin hetiang hi ka la zawn ngai lo va, khawngaih takin min han zawntir ve teh -u," tiin a um a. Mahse tlangvalho chuan, "A hmun i thlen law law dawn si loh chuan zawn lo mai rawh," an ti a ; chak tak hlirin Zemabawk an thlen chho ta a. Zema-bawk hian Beraw leh Zokhawsang Y.L.A. te nen nasa takin an lo lawm a.

Zemabawk chuan urhsun takin an Biak Inah tawngtaina an nei zet a, tichuan an zawn chhuak a, Beraw leh Zokhawsang te nen an zawn chhuak a, Seling an pe chho va. Seling chuan Saitual Mel veng an pe chhova. Saitual Mel veng te, Keifang te, Saitual te chuan Ruallung an hlan a. Ruallungin Dulte, Dultein Kawlkulh, Kawlkulhin Arro, Arrovin Khawzawl leh Tuisen, aunin Neihdawn Awmpui leh Zopui an hlan a. Dak tih takah chak taka kaipui turah an ngai a ni.

Neihdawn chuan ni 4 lai an kawl awm e Chawnchhim Y.L.A. an pek ni tur chu an rawn brilh lawk a; 29th. July, 1946 (Thawhtanni)-ah a ni. Chawnchhim Y.L.A. member 20 lai chu an hotu Upa Lianbawia hovin ramri, Tuipuih bawm pahh chhu an la a. Tuipui atanga mel chanve

emaw lekah tuipui puk an tihah chuan an chawl ta a. Upa Lianbawia chuan hla saka țawngțai rual a rawt a. "Aw Pathian, nangman Chanchin Țha min pe" tih hi an han sa ta a, an țawngțai rual a. An țawngțai zawh chuan engemawtia danglam deuh huai hian an inhria a, an lawm ta em em a. Tichuan, an kal lam aia lawm em em chuan bawm pahnih chu an rawn zawn thleng ta a ni.

Kawtchhuahah chuan Rev. Chhawnvunga hovin mi engemaw zatin an lo hmuak a. Bawm chu Kahrawt Biak inah an dah ta nghal a. Y.L.A. tlangval, bawm zawntute chu an lawm em em mai a. Bawm zawn leh chakna, la kham lohna riau neiin an inhria a, mak an ti em em mai a. Bawm zawn ve lote chuan an awt viau a ni. Kawng tluanin mizawn ang mai chuan an zawn thei lo va, an rilruah thawktu a awm a. "A va mak em !" tiin, "Chu nausen chu engtin tak la awm ang maw ?" tih ang khan an ti a. A phurtu tur Tv. Robuanga damloh avangin hetiang hian bawm chu zawn a lo ni ta a; Pathian remruat dan hi a mak thin ngawt mai. Lal Isuan Paula hnenah, "Chak lohnaah hian asin ka thiltihtheihna chu siam puitlina a awm ni," a ti a. Lalpa'n a ngaihtuah zel ang chu, tih chu kan inngahna a ni.

Vanlaiphai kawnga Chanchin Țha Dak bawm chuan heng khuate hi a tlawh chho hlawm a. Melthum, Hualngohmun, Melriat, Satinahmun, Zobawk, Nganabawk te tlawhin Phulmawi khuaah a lo lut chho va. Phulmawiah chuan hapta khat a cbam a, ni tin ran talha Pathian chawimawi an

awm nia sawi a ni. Phulmawiah chuan bawm pahnih kha panga a lo tling tawh a. A kal pelh khuate chuan flag-in an thlah zel bawk a. Phulmawi khuaa zeng pakhat Pu Kutdenga chuan bawm lawmnaah Pathian tihdamna dawngin a zeng a dam tih a sawi a ni

Bawm chu Baktawngah lutin Chhingchhipah a phei zel a. Chhingchhip atang chuan thlur hnihin a kal ta a. Thlur khat chu Tawi tlang lamah kalin Maite, Hualtu, Chhawrtui leh Zuchhip te a tlawh chho niin a lang a. Ni 23.9.46 Thawhtanni a Kelkang khua atanga Ruantlanga bawm panga lo thleng kha niin rin a ni. Thlur khat dang chu Chhiahtlangah a phei a, Serchhip atangin N. Vanlaiphaiah a lut ta a ni.

## 2. N. VANLAIPHAI KAWNG LAMAH

Chanchin Tha Dak bawm, N. Vanlaiphai kawng dunga Y.L.A. hotuten an kaltir hi an tifuh ngei mai; Pathian remruat a nihzia a lang. A thleng chhak tial tial a, a ropui deuh deuh a ni. A chhan chu Tiau Ral (Chin Hills, Laitlang an tih takah) tiduhdahna tuar hnute leh khatih laia an tuar retheih dan leh tanpui an ngaihzia brechiang a, Lalpa tana thahnemngai bawk si an tam vang a ni ber ang. Tichuan Aizawl atanga khaw tinah bawm an lawm tawh dan an hre vek a, anni pawhin theihtawpa lo lawm an tum zel.

Khaw tin deuh thawin bawm an siam belh zel a. An bawm chu an chei mawi a, Kros pawh a chuang zel a. An khuaah bawm an lawm zawhah an khaw thenawmte chu bawm an hlan ni tur an

hrilh lawk a. Tih dan tur engkim chu an inring sa a.

Bawm inhlanna ni ruatah chuan ramri-ah tlang-val tlawmgai an kal hmasa a, inhlanna hmun tur an lo buatsaih a. Bawm hunna tur emaw, khanna tur emaw an lo siam a. Biak inah mipui an kal khawm a, an phur em em thin. Chairman-in Bible chhiara fuihna thu sawiin Tiau Ral rama Gospel tulzia a sawi a. Tawngtai rualna neia Lalpa tawng-taina an chham rual hnuah Upaten bawmte zawnin an chhuak hmasa a, mipuiin an zui a. Bawm chu zawn châk apiangten an zawn a, zaiin an kal a, bawm zat flag an keng a; a duh apiangte chuan hnahchhawl pawh an keng thin bawk. Gospel hril tulzia leh hnehna lam hlate, rilru taka Hualngo leh Zahau ram tana hmehbelin kawng zawh chungin an sa a, an lam mup mup zel a.

Ramria lo hmuaktu mipuite kha an lo zai mup mup bawk a, bawm zawntute lo thlen an nghak-hlel em em a. An han infin khawm chu Lalpa Thlarauva hlimna leh lawmnain an khat a, an mittui a tla per pur a, tah tum lova lo inring lawkte chu a tap nasa sa an ni mai.

Khawi lam ve ve pawhin an tihurte an ti a. Zaipawl hla sak te, chang chhiar rual te, solo te, fuihna thusawi te. Urhsun takin hruaituin bawm chu lehlam kutah a hlan a.

Tichuan bawm chu Upate bawkin an zawn hmasa a. Zaiin, hlim takin an kal leh a. An khua an luhin khawlaiah bawm chu an han zawn kual rih zet a. Tichuan Biak inah an dah a. Zanriah ei khamah bawm lawmna inkhawm Biak inah an nei leh thin.

Bawm chu bawm-pi leh a duh apiangin an riah chilh a. Natna neiten damna dilin bawm dekin an tawngtai a. Dam phah nia insawi mi tam tak an awm.

Vanlaiphai kawng dunga bawm kal chu thlur hrang pathumah a lo kal darh ta a. Biate kal tlanga Champhai pan hi lo thlir hmasa phawt ila.

### 3. BIATE - SIALHAWK - KHAWHAI- CHALRANG - TUALTE - CHAWNG- TLAI - NEIHDAWN - CHAMPHAI.

Vanlaiphai atangin bawm eng emaw zat chu Lungdarah, Biate-ah a lo kal a. Biateah ni thum a cham a. A lawm nan rante an talh a, an blim hle mai. Ni thum a cham hnu chuan mi 1060-in an zawn chhuak a, flag pawh mawi tak takin an siam a, Pathian thu chang leh Kros mawi tak tak flag-ah chuan an ziaik a. Kalkawngah zaiin an kal a; Sialhawk mi 600-in an lo hmuak a. Bawm hmel an hmuh chuan mi tam tak an tap niin an sawi. Urhsun takin an inblan a.

Sialhawk chuan bawmte chu puan mawi tak takin an khuh a, an khuaah chuan zaiin an awi lut mup mup a, an thar phah hle bawk awm e. Khaw dangte tih ang bawkin urhsun takin an zawn chhuak leh a, 11.8.46-ah Khawhai an hlan a.

Khawhai chuan ropui takin Sialhawk kha an lo hmuak a, zaiin an khua an luhpui a. An khuaah ni 12, 13, 14.8.'46 te a cham a; an zirtirtu Pu Lian-hnunpuia'n bawm chu bawng chalin a lawm a; mi-dang pahnihin vawk ve vein an lawm bawk.

Khaw dang tih ang bawkin urhsun takin Biak in atangin an zawn chhuak a, an dawt khua Chalrang, mel hniha hla chu an hlan dawn a Bawm zawn zaiin mipui an kal dul dul mai a. Chutih lai chuan an lal Pu Zataia chuan, Bawm a cham chhunga ho a tih a, a uksak loh tehlul vei nen, a upa Bawkkhuaia thing phur kal tur chu a ko hawng a, "Hei, engemawti takin ka awm ta e. Ka tuala ka fa an phum ni ang maiin ka lung a leng a, ka awm hlei thei lo ve. Hei, Pathian Lehkhabu pakhat leh cheng khat hi keng la, Chanchin Tha Dak atan va pe leh rawh. Tichuan, ka fapa pakhat Tiau Rala Pathian thu hril tura tir angah ka inngai ang," a ti ta a. A upa Bawkkhuaia chuan a va um pha a, chung a thil kente chu bawmah chuan a va thlaksak ta a ni

Khawhai chuan urhsun takin ni 15.8.'46 Ninganiah bawm chu Chalrang khua an hlan ta a. An inkar chu mel hnih chauh ni mahse, urhsun taka zaia kal an nih avangin an nileng der tho va. Chalranga a luh zan chuan Biak inah nasa takin an lawm a. A tukah chuan Pastor Pasena hovin apui anawiin an zawn chhuak leh ta a. Urhsun tak bawkin ni 16.8.'46-ah Tualte khaw kutah bawmte chu an hlan ve leh ta a

Tualte khua pawh apui anawia thawk bawkan ni a, an inkar chu mel ruk chauh ni mah se, an khua chu an thim lut a. A thim a thimin bawm chu Biak inah an zawn lut a. An khuaah chuan bawm chu ni hnih (17, 18.8.46) a cham a. A cham chhung chuan Chawngtlaiin an va lawmpui thin a; zaiin khawlai an fang thin. Bawm khat an siam belh. Chawngtlai chuan an rin aia a lo mak a, mi rilru a khawih em avangin an khaw lama bawm

kaltir chu an ngen ta a. Bawm sawmpakhat a lo tling tawh a. Tahrik ni 19.8.46-ah Chawngtlai an hlan dawn a.

Chawngtlai chu an lo inpuahchah nasa mai a. Zaipawl te, chang sawi rual pawl te an lo insiam vek a. Tualte nena an inramrina lai hmun chu an pan a. Tualte lam pawhin Biak ina inkhawmna an neihpui hnuin zaiin an rawn awi chhuak a. Chawngtlai nena bawm sawmpakhat an han inhlan chu an tiropui ngawt mai. Urhsun takin an inhlan a, Chawngtlai chuan zaiin an khua an awi lut a, Tualte nena an inkar chu mel li chaub a ni a, ramra atanga Chawngtlai pheih chu mel hnih chaub a ni ang. Chutah chuan an khawthim der mai a ni. Zanah chuan nasa takin an lawm a, hemi tum hian emaw ni, "Hla taka mi thim.." tih hla hi vawh 186 lai an nawn a, an tlaivar ta der mai niin an sawi a, darkar ruk/sarih lai an nawn ni tur a ni. Bawm chu ni khat a cham a, bawm pakhat an siam belh a, bawm sawmpahnih a lo tling ta a ni.

Tahrik ni 21.8.46-ah chuan Chawngtlai chuan Neihdawn kutah bawm sawmpahnih chu urhsun takat thawk chhuakin Tuimukah an hlan a. Neihdawn chuan nasa takin an lawm a, ni li an kawh a. Bawm khat an siam belh a. 26.8.46 Thawhtanniat Chawnchhim (Champhai) khaw pali infin kutah a hlan ve leh ta a ni.

Chawnchhim tan hian ramria inhmuahna tu chu mel sariha hla a ni a. Chuvangin bawm zawn kal turte chuan chaw fun tur tih a ni. Fur chhe la a nih avangin buk lo sak a tul a. A sa turin tlang val taima tam fe an lo thawk hmasa a. Programr

leh thuhrlitu tur chu 25.8.46 Chawlhni zimah Committee-in a ruatfel vek a.

Ni 26.8.46-ah Chawnnchhim chu Rev. R. Chhawnvunga leh Pu Lalkherha hovin Chanchin Tha dak bawm hmuak tur chuan a duh apiang kan kal ta a, mi za lai kan tling a ni. Neihdawn lam chu apui anawiin an lo thawk a, bawm hma lam leh hnung lamah zaiin an lo lam suau suau mai a. A hmam tumahin bawm zawna zaia lam hi kan la hmu ngai lo theuh va, kan rilru a khawih hle mai. Tjangte dawhsaah chuan bawm sawm pathum chu an han khang that mai a. Pu Lalkherha'n thu a sawi a, tawngtai rualna kan neih zawhah, bawm chu kan inhlam a. Chutah buk kan lo saksah khan Neihdawnho nen chuan chaw kan fâkho ta a. Tun hma ai chuan Lal Isuaa inpumkhatna rilru kan lo nei ta a ni.

Chawnnchhim chuan bawm sawmpathum chu hmanbmawh takin kan zawn ta a. Neihdawn lama mi eng emaw zatin min zui bawk a. August thla khaw chhe hnuaiah Chawnnchhim chu thim hmulah kan lut a. Kahrawt Biak Inah bawmte chu kan hûng a, Zanriah chaw ei kham chuan bawm lawmna inkhawm kan nei leh a. Hemi hmaa Champhai (Chawnnchhim) kawnga lo kal bawm pahnih te nen chuan bawm sawmpanga chu a lo thleng ta a ni.

#### 4. BAWM LAWMNA-CHAMPHAIH

Chawnnchhima Kohhran pathumte chuan a chhehvel Kohhrante chahkhawmin ni 1.9 '46-a Kahrawt Biak Ina bawm lawmna inkhawm neih an rawt a. Lo kal an thahnem bawk a, bawm lawmna inkhawm chu ropui tak a ni. Pu Zahuata C.I.-in

Chanchin Tha dak hla a phuah, Pu Lalhnaia,  
Jemader vengin a thluk a lo siam chu Y.L.A. zai  
pawlin thiam tak maiin an sa a, chu chu hei hi a ni.

1. *Zoram hruaitu Zawl khawpui Y.L.A.,  
Hnam tin naufa zaleng lawmna tur;  
Thu leh biahzai an rel hnam tin tan,  
A lo thleng e, chhaktiang ram hmun tinah.  
A sakhming chu Chanchin Tha Dak a ni,  
A mawi zual e, zaiin fak ru, fak ru;  
Haleluiah tia auvin puang zel rawh u.*
2. *Aw thang zel se kan Zoram hmun tinah,  
Kan pi puten zaia chawi ngai loh;  
A sakhming hmun tinah thang chhuak se,  
Mi tin thinlungah Krista lal rawh se.*
3. *Sakhming mawi ber Chanchin Tha Dak hianin,  
Tlang mi tin - Chin leh Kawlvai ramah;  
Chhandamna Chanchin Tha hi thlen se,  
Puang zel ula, bang lovin hril zel r'u.*
4. *Aw Lalpa, malsawmnain hruai zel ang che,  
Kan chhak Tiau Ral hnam tin chi tin tan,  
Chhandamna kim an hmuh theihna tur,  
Lawmin Lalpa lam churawn pan rawh se.*

Zaipawlin hla an sak zawh hian Tv. Robuanga  
Tiau Rala Chanchin Tha tulzia a sawi a. Tu  
hma lam kha chuan Tiau Ral chu Champhai atang  
in lang reng mah se a tulzia reng kan lo hre lo v  
ngaihtuah pawh kan ngaihtuah ngai hek lo. Tuna  
zawng kan lo hre ta. Tiau Ral tan tawngtai rua  
na kan nei a. Pu Lalkherha'n thu a sawi ve leh  
Y.L.A. zaipawlin hla dang pahnih, 'Gospel dar a  
vua e' tih leh 'Hla taka mi thim...' tih hla thia  
takin an sa leh a. Khaw tina Upa pakhat theuh

thu an sawi baw k a. Kan bawm lawmna inkhawm chu a ropui ngei mai. A rei hle nachungin tumah ning hmel pu an awm lo.

## 5. BAWM EN FEL THU

Champhai bial Kohhran Upate rawnin Chawnchhim Y.L.A. chuan a bul tumin, fur chhe laia bawm lo kal sawmpanga chu hawn vek a; en fel a, a tul anga enkawl an rawt a. Bawm chu an hawng vek a; a chhunga pawisa awmte pawh an dahkhawm a. Puan lam chi, lo huhte chu an pho ro va.

Lehkhabyte chu a huh lo a tam a, a kawm tla, siamthat ngai tam tak a awm baw k a. Khaw tina Kohhran nula leh tlangvalten an siamthat atan Upaten an khua theuhah an hawn a. Tlangau bu hlui tam tak awmte chu lehkhabu kawm atan hman a ni.

Bawmte kha khaw tinin an tikhat theuh lova, thawl deuh a ni vek zaw k a. Tichuan bawm sawmpanga chhunga mi khaw tina sem darh lakkhawm leh khan, Tiau Rala thleng tlak lo tur hnawl takte a awm a, bawm sawmpalia beng muk taw k a lo ni ta.

Lehkhabu dahkhawm leh ni atana an ruatah chuan an rawn dahkhawm leh vek a. Chu bakah Hmunhmeltha te, Govt. Middle School te leh khaw tina a phal apiangin lehkhabu leh puan tharte an pek khawm belh baw k a. Kohhrante chu min tiphur em em mai a. Chawnchhimah ring tharte pawh an pung zel baw k a ni.

## 6. 18th. SEPTEMBER, 1946-AH COMMITTEE

Hemi niah hian Champhai bial Upa hovin Chanchin Tha dak sawngbawl vel dan tur an rel a, hetiangin :-

19.9.'46-ah hian bawm pali chu kan vel khua hmar lam, Hmuntlangah te, Hmunhmelthaah te, Zoteah te, Ngurah te kal sela, bawm khat theuh kawl sela, Bialtu Pastor-in a kalpui zel ang a.

23.9.'46 hi kan zavaia kan zawnpui ni a ni ang a, chumi niah chuan bawm kawl apiangin an Biak In atangin an rawn zawn chhuak theuh ang a. Tichuan bawm zawn chhuaktu lamte hengte hi an ni ang : Chawnchhim kohhran pathumte, Chhungte, Hmuntlang, Hmunhmeltha, Khawbung, Zote leh Ngur te hi. A hmuaktu lam turte chu : Ruantlang, Zotlang, Tlangsam, Sawntlung te hi an ni ang tih thu an rel a. Intawhna hmun tur chu Tuipui kam lamlianin a kanna kianga Pu Liana leilet lo zawl, chumi kuma an thlan chu ruat a ni.

## 7. BAWM TIHPUN NANA BAWM ZAWN

Champhai bial Upaho thu ang chuan ni 19.9.'46-ah hian bawm pali chu Kohrawt Biak In atangin mi zathum laiin kan zawn chhuak a, khua lah chu a chhiain ruah lah chu a tam em em a. Pastor R. Chhawnvunga'n min ho va, blasak chu a nuan em em a. Hmuntlang leh Hmunhmeltha Kohhrant chuan an daiah min lo hmuak a. Daiah chuan Upa Vanlallawma'n thu a sawi a. Min lo hmuaktu lam chu zathum zet an tling bawk. Hmuntlang chuan Biak Inah bawm khat chu an kawla, Hmunhmelthain bawm khat.

Hmuntlang Biak Ina bawm pakhat an hun chu Pu Hutea, pa upa lam tawhin a en a, a t̃əh a chhuak ta a. “Lalpa, hetah hian a ni maw i lo awm?” tiin a t̃ap vak mai. A zu in t̃hin bansanin Lalpa thlarauah a lo hlim ta. A chung a Pathian hnathawh a ropui ngei mai.

20.9.'46-ah chuan Hmuntlang leh Hmunhmel̃ba-in Pastor hovin bawm hñih chu an zawn chhuak a, Zote nen an inhlan a. 21.9.'46-ah chuan Pastor ho bawkin Zotein an zawn chhuak ve leh a, Ngur an hlan a. Hetih lai bawrah hian bawm 14 kha bawm liin a lo pung belh a, bawm sawmpariat a lo tling ta a ni.

## 8. ROBUANGA INAH BAWM A THLENG DAWN

Champhai bial Upa-ho ruat angin ni 23.9.'46-ah chuan Ruantlanga Tv. Robuanga te inah Chan-chin T̃ha dak bawm sawmpariat chu thleng tura ruat a ni a. Chumi ni a lo thlen chuan mahni Biak In t̃heuhah kal khawmin urhsun taka t̃awng-t̃aina neih a ni a. A hmain T̃iau Rala unaute pawh lo tel tura sawm an ni a, an lo thawk a, Robuanga te inah an thleng a. Mahni Biak In t̃heuh a t̃ang chuan bawm zawnin kan zai chhuak ta t̃heuh va, inhlan na hmun tur chu kan pan ta dul dul a. He-tiang hi phai kan thlen chuan kan ni :-

1. Chawnchhim ..... mi 176
2. Chhungte ..... mi 74

Anni hian Kahrawt Biak In a t̃angin bawm sawmpali an zawn chhuak a ( bawm hñih la pung chu Chawnchhim a t̃anga pung anga sawi theih a ni).

bawm panga chu Kelkangin Ruantlangah an rawn dah pheih tawh bawk a, bawm 23 chu hemi ni hian a thleng a ni.

## 9. RUANTLANGAH LEH ZOTLANGAH

Zanah chuan Ruantlang leh Zotlangah chuan Biak Inah Bawm lawmna pui takin an nei a. Inkhawm banah chuan zaikhawmna hun nuam tak a awm zui ve ve a. Ruantlanga Robuanga te inah chuan Tiau Ral mi, Hmunluah khua, Pu Thangchungnunga chu hetiang hian a tawngtai ta a, "Aw Lalpa, heng lehkhahute hi kan rama mi thenkhatte chuan sah sawm vek an duh a, nangin hruaiin mal-sawmsak zel ang che," tiin. Chu veleh mipui Tv. Robuanga inchhung khat chu an tap ta mur mur mai a ni. Kumkhaw boral turte khawngaih theih nan Pathianin Krista rilru chu ama mite a rawn puttir a ni ve ngei ang. Krista tan hlawh-tlinna chu an duhsak a ni.

He Bawm zawn thu hi Pu Muka hnenah ka hrilh a, ani chuan a lehkhah dated 21.10.46-ah chuan Hmar Thlang Presbytery-ah mi sangkhat aia tam awmnaah a sawi a. Mittui tla tam tak an awm tih a sawi.

Chanchin Tha Dak Bawm 23 te chuan Tv. Robuanga te In chu a thleng ta. Hna a thawhna hmun tura Pathianin a ruatna hmunah chuan a kal a tul a. Mahse a kal hmam Pathian hnenah mal-sawmna dil a tul a. Tv. Robuanga te inah chuan bawm chu ni thum a cham a, ni tin nileng zankhuain an zai a, mikhuah lah an tam bawk. Ruantlanga ringlo la awmte chuan Lal Isua an rin phah hlawm a.

## BUNG VIII

### CHANCHIN THA DAKIN TIAU RAL A PAN DAWN

Tunah zet chuan Chanchin Tha Dak Bawm chu sipai indona hmun thleng tur ang a ni tan ta a, inpawmchilhna hmun chu a pan dawn tak zet ta a ni. Kum 50 dawn lai Krista mite rah beha an awm chhanchhuak turin a chet tak tak a lo hun ta. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv Ro-buanga te leh Zotlang leh Ruantlang Kohhran Upa hote chuan an rel a. Mualkawi Kohhran an va hriattir a Tiau kân ni tur pawh Tiau ral mite an hriattir lawk vek a.

Ruantlangah Bawm chu ni thum a cham hnu chuan Thawhtanni 27.9.1946-ah Bawm 16 chu Mualkawiah an zawn pheii ta a. Bawm 7 erawh chu zawn lova, Tiau Kai atanga hmar lama sem nghal atan, a chhunga mi an phawrh vek a, ipteah an ak ta zawk a. Tiau Ral Setana Lalna ram zau tak mai, Lentlang dung chu a lang zui a. Setana lalna erin, Krista lal zawktir tumna rilru nen, zaiin Mualkawi an lut pheii ta a.

Mualkawi Kohhranah chuan Pathian Thlaraubin mi fela a siam Upa duhawm tak tak te leh Kohhran mi fel an tam mai a 27.9.46-ah chuan Chanchin Tha Dak bawm chu lawm takin an lo dawng a. Zanah chuan Biak Inah inkhawmna an nei a, inah pawh zaikhawmna leh tawngtaina an nei a.

Tiau Ral a thlen thuai thuai an duh tawh avangin Mualkawiah chuan cham lovin Thawhlelni 28.9.46-

ah chuan an kalpui leh ta a. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv. Robuanga te chuan an ho zel a. Tiau Rala Bawm zawn chhoh zel tum mi tam tak chu an kal a. Mualkawi mipui te erawh chu haw leh mai tur an ni hlawm a. An ban tur Rihkhawdar chu mel 13 lai a ni ang.

### 1. BAWMIN TIAU RAL A THLENG TA

Tiau Ral mite a hmaa an lo chah lawkte chu mi 225 lai an lo thawk chhuak thei a, Tiauah chuan Bawm hmuakin an lo awm a. Tiauah chuan Lalpa Isua Thlarau awmpuina leh kaihhruainain an han intawk khawm ta a ni. Van pawhin a zuk hriatpui a ni. Tiauah chuan thusawina leh tawng-taina an nei a. Van lal nau ang a tahna Kalvariah chuan tumah dang chuang an awm lo. Unau ni zain, bawm chu an zawn tlang ta a, Rih kal pelin Rihkhawdarah chuan an zawn chho ta a. Ngur khaw mi panga te erawh chuan Tiau atengin Hualngo ram hmar lama sem turin bawm 7-a mi lehkhabu te chu Khawzim lamah an kalpui ta vang vang a.

He mi ni pawimawh tak maiah hian Champhai mi Chanchin Tha Dak sem tura bawm zui chho tate chu heng mite hi an ni :-

- |                         |   |                              |
|-------------------------|---|------------------------------|
| <b>Hmunhmeltha khua</b> | : | (1) Pu Biakkunga             |
|                         |   | (2) Pu <sup>*</sup> Zaikunga |
|                         |   | (3) Pu Tlanglawma            |
|                         |   | (4) Pi Khawbuaii             |
| <b>Ngur khua</b>        | : | (1) Pu Thanhnuna             |
|                         |   | (2) Pu Raltawna              |
|                         |   | (3) Pu Kapphunga             |
|                         |   | (4) Pu Ngenzatuna            |
|                         |   | (5) Pu Saitinzula            |

- Zote khua** : (1) Pu Zialiana  
 (2) Pi Luperi (Pitar)  
 (3) Pi Thanhleii (hmeithai)  
 (4) Nl. Dari  
 (5) Pi Laithangpuii
- Ruantlang** : (1) Pu Hrangkunga  
 (2) Pu Thangluaia  
 (3) Pu Lalmawia
- Zotlang** : (1) Pi Sawikungi (Pitar)
- Kelkang** : (1) Pu Hrangthuama
- Chawnchhim** : (1) Tv. Lalthanga

Khaw dang mi, an khua kan zawh tak loh, pa-  
 thum chu, Tiau Ralah an lo awm sa tawh reng  
 baw a. Mi 23 an ni a, bawm pawn chu 23 a ni  
 baw a, a mak ang reng hle mai.

Bawm sarh chhunga mi chu Khawzim lamah  
 an kalpui kan tih tawh kha. Bawm thum dang  
 chu Tiau lui atangin Lianhnaah. Hahhengah, Chawh-  
 teah, Hmunluahah, Tutchirhah kal kual a, Saekah  
 lamlan rawn pawh lenin, Falam kawngpua (lam-  
 hana) kal bawm 13 kha rawn fin leh turin mi  
 thenkhatin an kalpui ta nghal a. Lianhnaah an  
 lut a. Mahse heng lai khua, Kristiante khan an  
 lo mamawh em avangin sem mai turin Hmunluaha  
 dah tha zawkin an hria a, an rawn dah ta a.

Tin, a pui ber, bawm 13 chu Falam kawng  
 zawhin zawn Rihkhawdar an thim lut a.  
 Khawlaiah an fan kualpui leh rih a, an Kobhran  
 Upa inah chuan an zawn lut ta vek a, Biak In an  
 la nei si lo va. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha  
 te, Tv. Robuanga te khan an la ho chho zel a.

Rihkhawdar chu in 13 an ni a, bawm pawh chu 13 a ni leh bawk a. In 13-ah chuan thlen in an han zawng ta hlawm a, favang tangtam lai a ni nain Pathian hmingin, Lalpa ropui nan, in tin chuan phal em emin bawm zawntute chu an thleng ta a.

Thlen tlai nak alaiin, zanriah an han ei leh te te a, zanriah ei khamah chuan an upa inah chuan bawm lawmna inkhawm an nei a. Pu Lalkherhan uar takin Pathian tanpuina chu hriat lawk lem loh pawhin a lo thleng mai a ni tih a sawi a. An inkhawm chu an hlim hle. 29.9.46 (Nilaini) chuan Rihkhawdar Upa chuan Bawm chu Vawkin a lawm a, mi dangin Kelin an tanpui a, Upa inah chuan inkhawmna leh zai khawmna a awm leh nghal a, chhunah Pu Lalkherhan thu a sawi a, zanah Pastor Lalthangan. 30.9.46 (Ningani) chuan Presbytery a lo hnaih tak avangin Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv. Robuanga te chu an haw leh ta a. Bawm zuitute chuan Rihkhawdar lo sem atan Bawm 7 chu an hnutchhiah a, Bawm 6 chu an zawn leh ta a. A dawttu Khawthlir khuaah an lut a, an chhun pelh a. Phunte khua chu lut lovin an kal pel a. Saek khuaah an luhpui a. Tiau Ral chuan mak an ti hle ang.

## 2. CHANCHIN THA DAK BAWMIN TIAU RAL A FANG TAN

A kumkhaw thuah betiang beihpui hi an la hre ngai lovang. Mizoram lama a chanchin huaisar leh ropui tak takte kha chu an lo hre ngei ang. Khaw karah zai chung zelin an kal a, khua an luhpui a ni.

He Saek khuaah hian a hming mai chuan za lai chu kristian an lo awm tawh awm e. Mahse Indopui II khan Kohhran a tichhe zo va, an inthlahdah a. Biak In pawh an lo la nei lo va. Bawm 6 chu (Upa Hrangluaia) inah an zawn lut a. Zanriah ei khamah a lawmna inkhawm an nei zui a.

A tuk, Zirtawpni 1.10 46-ah chuan Saek atangin an zawn chhuak a, zai bawkin an kal leh a, a dawta khua Siallamah luh an tum a, mahse hmai-huh an lo vei avangin luh phal a ni lo va, an kal pel ta a.

Kawtseikawn (hmun nuam deuh mai chu) an thlen dawnin Tuibual Tirhkoh, an mi chhuantaw-lawl pakhat, Pu Hrangthuana a tawngtai a. Chan chin Tha Dak a lo hmu chu, amah hi tihtuhdahna lo tuar nek tawh mai a ni a, a lawm em em mai a, Zaiin an pal leh a. Chutah Khawpuichhip atang te, Dawikhel atang te, Hmawngkawn atang tea lo thawk mi 224 lai chuan zaiin an lo hmuak leh a.

An han intawhkhawm chuan inkhawmna an nei a. Zote khua Pu Zialiana leh Tirhkoh Hrangthuanan thu an sawi a. Chuta mi lo kal khuate chuan khuang te, Darmang te, Darkhuang te leh ri thei dangte an rawn keng a, mi an lo tam ta baw a, an thawm chu a tha hle mai an ti. Nazaret Isua a kal a ni. Chanchin Tha hawtuten engtin lo ngai ang maw ?

Inkhawm an han ban chuan Saek khaw Kristiante chu an haw ta a. Mi dangte chu zai chung zelin an kal a, Falam lamlian atangin an peng a, Dawikhel khua, Tiau dep lamah chuan an kal ta

zawh a. Jeriko kuh hualtu Joshua hote rilru pawh kha an tawm ta ve ang. Thahnemngai em emin kawng thuanin an zar a.

An luh tumna Dawihkhel an thlen hna chuan Khawpuichhipah an lut a. Khawlahah inkhawmna an nei a. Ruantlanga mi, Pu Thangluaia mi thahnemngain uar leh thahnemngai em emin thu a sawi mek mai a. Ni a lo tlak dawn hial tawh avangin Khawpuichhip kal pelin Dawihkhel an pan a, thimah an lut a, zanah chuan Bawm lawmna inkhawm nuam tak mai an nei a.

A tuk 2.10.'46 (Inrinni) chuan Dawihkhel lal chuan vawkin Bawm a lawm a. He lal hi lalho zinga Kristian awmchhun leh hmasa a ni hial awm e. Mi dang pahnhin vawh ve vein an lawm bawh a. Mi pakhat dang leh chuan bawngin a lawm bawh a. Harhna a lo thleng a, mi rilru chu a hneh em em a, an vel khuaa Chanchin Tha la bre ngai lote rilru pawh chu Chanchin Thain a thleng ta a ni.

Thawhtanni 4.10.46-ah chuan Bawm zawntute kha an inthen darh ta a, a then chu Satawm khua, Pastor Bawka awmna khua panin an kal a. Mi dangte chu Bawm nen Hmawngkawn lamah an kal kual a. Tichuan Satawmah an intawh khawm leh ta a. A lo hmuaktute leh Bawm zuitute chu Satawm atang chuan, Bawm chu hnutchhiain, an hawsan ta a.

### 3. CHANCHIN THA DAK SEM HMASAK BER THU

Tiau Rala Setana Kulhpui su tura Lalpa hminga han kalte chuan, Champhai lama hotute remruatna

ang chuan, thahnenngai leh huaisen tahn an tihtur chu an han tlingta ta rih a. Engmah dodalna lam pawh a lo awm ta rih lo va. Tichuan 5.10.'46 (Thawblehni)-ah an tlawh hnu Saek khushah abuhovin an lo lut thla a. Saek Kohhran chuan an lo lawm leh em em a. Upa Hrangluaia inah mikhual lawmna an nei a, Pu Zialianan thu a sawi a. Lenkhawmna an nei zui leh zel a. Tv. Lalthanga, Chawnehimin Kristianten chhelna an ngaihzia, Hebrai 10:35-38 thu atangin a sawi ve leh a.

A tuk 6 10.'46 (Nilaini) chuan an lo haw zel a, an zinga pahnh chuan Himunluah lama bawm kha an rawn ngaihven haw a. Helala Kristuante bian an mamawh em avangin bawm 3 chu an sem rai ta a. Tuichirbah chuan ringtu 13 an lo awm.

A then chu Chanchin Tha hrilin an zin kual leh ta rih blawm a, a then erawh chu 7.10.'46-an Champhai an lo thleng leh ta a; an lo haw leh in chu a inang vek lo.

Hemi tuma Lalpa mite, engpawh tur huama inpete chuan Lalpa thiltum tiblawhtling turin an theih ang tawh chu an nan ti ta a. Jenko kulh vawi khat an han kal nual ta ang a ni ang chu. Khawzim lama (Hualago ram hmar lam) han kal Ngur khaw mi pangate pawh lawm takin an lo haw a, harsatna engman an tawh lo.

Kanan ram enthlatu lo haw leh zinga mi pahnte ang deuhin Tiau rai beih leh tauai thuai an chak em em a. mahse Lalpa order (thupek) a awm leh hma chuan an nghak ta rih a ni. Kan Lalpa hnathawh dan tlawmzia leh a chakzia an han hmu tan ta a ni.

## BUNG IX

### N. VANLAIPHAI LEH CHAMPHAI INKARA BAWM ZAWN ROPUI LAI BER (THLUR HNIHNA)

*"Mi thianghlim fakna a chho vang,  
Pathian tilawm turin;  
A ri pawh misualho zingah,  
A thang ang, mawi takin.  
Hei hian kan Lalber ropuizia,  
Anni a hriattir ang;  
Tin, an ihngthi ve ang, biain.  
Kan Pathian ke bulah ....."*

Bawm sawm dang Vanlaiphai lam ațangin, Puallawi, Sailulak, Muallung, Thilpek, Farkawn, Chawngtui, Vaphai, Samtlang, Vanzau, Bungzung, Kelkang, Mualkawi, Ruantlang (Champhai) a lo kal kha țawngkaa report kan hmuh hrang hrang ațangin lo chhui ila.

Vanlaiphai lam ațangin Aizawl lama mi bawm khat an zawn kha, khaw tin tih theihin bawm an siam belh a, hlim leh lawm em emin an inhlán zel ni awmin a lang. Biate mi pasarih lain bawm chu an zui zel a. Heng lai ramah hian Țiau ral mite nena thisen inzawm leh rinna kawnga an harsatna hriatpuitute an tam a, Țiau Ral mite thlarau lainatna leh veina an ngah bik.

Farkawnin Samthang an hlan a, Samthang ațanga an zawn chhuah chuan Bawm 10 a ni. Samthang leh Vaphai infin mi 500 laiin Biate mi 7 nen khan, Khawbung, Dungtlang, Leithum, khaw thum infin mi 300 lai kutah an hlan a. An inkar

amrikawn an tihab an han inhmuak a, an han zai chu a ropui chur chur ngei mai, an hlim em em mai a. Tiau Ral pawh a lang thei hawk a. Tiau Rala kristiante an baihvaihzia te, nek chepa an awmzia te, an lo tuar rei tawhzia te hre reingin an han zai ta a ni. Jeriko kulh hualtute ang kha an ni. Naupang chenin an lamin an tap vek a ni an ti. Lalpan hna a thawk a ni ber mai.

Khawbung mite thahnemngaihna chu a lo alh ta a; heng Bawm sawm zinga pakua hi an khuaah an zawn hawng a. Tiau Rala zawn chhohva, va sem ve an duh avangin. An khaw chbeh vel khua bawnin a la tlawh ve lohte nen khan bawm chu an han kawlin an lawm ve ta a, Bawm an iam belh zel bawk a, a lo pung ta a. Khawbung velah an bawm lawmnaa an ran talh thu ni report kan dawng lova, a pawh hle. Tiau Rala an zawn chhoh chanchin chu nakmah kan la sawi len ang (Appendix V en bawk rawh).

Khawbung lak bang bawm khat chu Dungtlang leh Leithumin hlim leh lawm em emin an zai hawpui ta mup mup a; khaw lo hna zawk, Dungtlang in 30-40 vel khuaah chuan an luhpu a. Dungtlang mite chuan, an thahnemngaihna chu a lo alh nasat ve tak avangin an neih zawh vang ni haun lovin Lalpa an hmangaih a, thil tihsak ve thung an duh avang ringawtin, mi paliin vawkin an lawm a; mi pakhatin sialin Bawm lawm an tum a, mahse an hmu zo lo blaub va. Bawm pakhat an siam belh a, puan tha tak takte an thlak a. Bawm 2 a lo ni a. An hlim nasa hle.

Dungtlangah Bawm chu ni hnih emaw a chuan hmu chuan Leithum-ah bawm 2 chu an zawn phei

a, urhsun tak maiin an inhlan a. He khua in 50 vel hian an lawm nasa deuh ber awm e. Mi pakhatin sialin, mi dang pakhatin bawngin, mi dang parukin vawkin Bawm chu an lawm a. Bawm an lawmnaah hian ringlote pawh an lo tap ta hialin, an lo danglam ta thin a. Leithum mi thenkhatte intiam meuhin "He Dak Bawm avang hi chuan ka tap lovang. Ka tah chuan ka pa fa ka ni lovang," an ti a. Mahse lawmnaah emaw, a zawmnaah emaw an kalin Bawm an han hmuh meuh kha chuan a tap nasa sa an ni leh mai thin si a.

Leithum pa, Pu Kapkhama chuan Bawm lawm ve a tum a, a nupui pawh rawn lo chuan an vawkpa chu a mantir ta mai a. Chutah a nupui thin chu a ur em em mai a. "Hetiang ti turin mi pawh rawn ve hlei lo," tiin a pawnsui a phur chhuak ta mai a. Kapkhama chu a mangang a, a jawngtai a, "Lalpa, engtinge ni ang?" tiin. Kapkhama chuan, "A aia tha ka pe ang che," tia rawn chhangin a hria a. Ngaih tha takin Bawm lawm chu a tum ta zel a. Nakin lawkah chuan a nupui chu a rawn inphur let leh ta a, a pasal hnenah chuan "Min ngaidam rawh, ka lo tisual a ni e," tiin ngaihdam a rawn dil a. Tha takin Bawm an lawm ta a. Kapkhama chuan, A aia tha chu Lalpan min pe leh ta thui a ni," a ti. Tin, "Chanchin Tha Dak hnu-ah hian thlemna thlipui na tak a lo tleh dawn a ni" a ti bawk.

Leithum khua hi an tlem hle a, mikhual an tam em em si a; mahse lawm takin an thleng zel a. Bawm chu ni 3 an kawl a, Bawm hnih an siam belh a. Puan tharte lehkhabu te, pawisate an thlak a. Bawm cham chung chuan khaw dang tih dan

ang bawkin tumkau leh hnahchhawl kengin bawm an zawn a, khawlai an fang a. Kham lo takin ni 3 chu an hman a ni. Bawm 4 a lo tling ta a.

Leithumin Bawm 4 chu Vanzau khua an hlan a. Anni Vanzau chu apui anawiin an lo thawk a. Hla mawi sakna leh chang sawi ruaina an nei a. Ropui takin zain an khua an lut a. Mi pakhat-in Bawngin, mi dangin Vawkin Bawm a, lawm a, Bawm pakhatin an siam belh a. Vanzau Melvenga mi pakhatin Vawkpa sum 6-in Bawm a lawm a, Bawm khat an siam belh bawk a. Ni 2 chhung Bawm an kawl a, Bawm ruk a lo tling ta a.

Vanzau leh Melveng chuan Bawm 6 chu Bungzung an hlan a. Mi pathumin vawkin an lawm a, Bawm pakhat an siam belh a, Bawm 7 a lo tling ta a. Bungzung chuan a khaw nawta thawkin Bawm 7 chu Khuangleng an hlan a. Farkawn atanga Bawm lo kal, Tiau hrut khua rawn hrut phei a awm a. Khuanglengah bawk a lo lut a. Chu chu kan lo chhui rih ang a.

Farkawn atangin Chawngtuiah Bawm lo lut phei a awm a, Vaphai a rawn pel a, Vangchhia a lo lub chuan Bawm 2 a ni a. Vangchhia-in Bawm khat an siam belh a, Bawm 3 chu Sazep an hlan a.

Sazepin Vangchhia an lo hmuah ni chuan, Sazep khaw pa, Pathian ngaihsak ngai lo mi ruh tak mai hi Bawm hmuahnaah a kal ve a, Sazepin Vangchhe khua an lo hmuah lai chuan Vangchhe khaw pa pakhat hi mipui hmaah a lo lam a, Sazep khaw hmuh turin a va lam lang a, a kut a va vilik a, a tium leh thin a, vawi 3 emaw lai chutiangin a ti a.

Vangchhe pa lam kut vilik chu Sazep pain a lo hmu chu, a tah a chhuak ta em em mai a, nasa

takin a tap ta a. Bawm chu a lo thleng zui ta bawk a. Sazep pa, tun hma lama Pathian ngaihsak ngai hlei lo chu chuta tang chuan Pathian Thlarau-ah a lo thar ve ta a.

Sazep chuan vawk 3 leh kel pakhatin an lawm a ; bawm pakhat an siam belh a, Bawm 4 a lo tling a. Sazepah chuan Harhna chu tahna-in a lo thleng a. Bawm hmu chu Kristian lo pawh an tap zel a, Lal Isua an rin phah a.

Lianpui khuain Sazep kut atangin Bawm 4 an dawn chu, Bawm khat an siam belh a, Bawm 5 a lo tling a. Vawkpa pathum leh bawngin an lawm.

Leisenzoin Lianpui kut atangin Bawm 5 an dawng a, Sial pakhat, bawng pahnih leh vawk pathumin an lawm a. Siala lawmtu hi be Bawm avanga ringthar a ni nghe nghe. Ringthar mi 30 an awm. Chawhkar khat an kawl a, Bawm khat an siam belh a, Bawm 6 a lo tling ta a.

Leisen in 30 lekin Bawm 6 chu Leisenzo kut atangin an dawng a. Bawng pathum lek vawk pasarihin an lawm a. Hapta khat an kawl a, Bawm khat an siam belh a, Bawm 7 a lo ni ta a. Bawm lawm nasa ber an ni hial ang e.

Khuangleng kutah Leisenin Bawm 7 chu an hlan a. Hemi ni hi Thawhtanni a ni. A hmaa Bawm 7 Bungzung atanga lo lut nen chuan Bawm sawmpali (14) an kawl ta. Bawm khat an siam belh a, 15 a tling.

Tawngtai hlawhtlinna lam : Nula Lalnghaki chu kawng nain hapta khat lai a lo mu tawh a. A nau Chawngluta chu zengin ni li a lo mu tawh bawk a. An inah chuan Chanchin Tha Dak Bawm-te chu an zawn lut a. Bawm dekin an lo tawngtai

ve ve a. Tlai lamah chuan an lo dam ve ve ta a. Tin, Daia, pangang hling veia zan li lai lo tlaivar tawh pawhin Inrinni zanah Bawm dekin a tawngtai a, mi dangin nasa takin an lo tawngtaipui bawk a. A nâ chu a reh huai a, mahse a la dam fel lova.

Ningani zan chuan khawlaia an bawm zawn chu sakhi bawpbai chungin a lo hmuak ve leh a, in chhunga a luh chuan kal pangngaiin a kal ve thei ta a, a lam zui ve ta a ni. Ringlo mi pitar deuh leh putar deuh hlir sawmhnih laiin Lal Isua an rin phah. An khua ațanga Bawm a chhuah hnu pawh chuan mi sawmhnih lai hming pe thar an la awm zui ta zel a ni, an ti. Ni 13 an kaw! a.

Khuangleng chuan Kelkang chu Bawm 15 lai an hlan a. Titi mai ațanga kan lo hriat danin Upa Taibawngan vawkin, Thanzingan vawkin. Pu Thauvan vawkin, Pu Phunkulh-an sialin bawm an lawm an ti a. An lawm nasa hle.

Kelkangin an rawn zawn chu Mualkawi in 80, Zotlang in 50, Ruantlang in 50, heng khaw thum infinte hian ramri-ah an lo hmuak a, an hlim em em mai an ti. Mualkawiin Bawm 6, Ruantlangin Bawm 4, Zotlangin Bawm 5 anmahni khuaah an luhpui ta t̃ueh va.

Mualkawi hi T̃iau dep ber, khaw hmawr tawng an ni a, neitu chan an chan pawh a t̃ul a. A t̃ul ang ngei chuan an chang peih bawk a. September thla khan Rihkhawdarah Bawm an handah tawh a. A hma ai chuan tunah an lo phur lehzual tawh a ni ang, vawk pakua ngawt maiin an lawm a ni. T̃iau Ral hnaih khuaten Bawm an lawm tlut tlut mai hi chu Jeriko kulh Joshua hovin an kal hual ang deuh khan, an nghawr d̃up phah lehzual a ñi.

## BUNG X

### BAWM LAWMNA

Ruantlangah chuan vawka Bawm lawm pahnih an awm a, a hnahnung zawk chu ringthar a ni a. He khuaah hian ringlo awmte khan Chanchin Tha Dak harhnaah khan Lal Isua an ring zel a. Ringlo pakhat la awm chu tlangval phawkin fiamthuin Bawm lawm ve turin an sawm a. Hetiang hian hlain a han chhang ta zaih a :-

“Kristianhovin Bawm lawm turin min sawm e;  
Ring ve si lova Bawm lawm chu,  
Biakmawii pa nuihzat zawng tak a lo ni e,” tiin.

Biakmawii pa tih hi Pu Kaphranga, Champhai vela (kum 1970-79) tihdamna lar'a lar ve tak miten an pan ve thin hi a ni. Chanchin Tha Dak lo kal hma chuan khawvel mi, fiamthu duh tak a ni.

Vawi khat chu Ruantlang Kohiranhovin Bawm an zawn a, Pu Kaphranga kawtah chuan muat inkhawm an nei a. Pu Kaphranga chuan Saplukhum (Polo hat) khumin, tiang a rawn hawl a, rawn intihmak deuhva, inkhawm chu rawn tihhoh zawh a tum ni awm tak a ni a. A lo ding ve vang a. Mahse Bawm a han hmuh khan Pathianin a thinlungah hna a thawk a ni ang, lungchhe takin a tap ta chiam mai a.

Zanah chuan Biak Inah inkhawmnaah thu a rawn chah a, a vawka Bawm lawm a rawn dil a. Thenkhatin an ringhlel a, a thenin, “Pathing meuh tap ta chu! A ti tak tak a ni ang,” an ti a, Bawm

lawm chu an phalsak ta a. A tukah chuan a vawkin Bawm chu an lawm a, Lal Isua a lo ring ve ta a ni.

Ruantlangah chuan ring lo mi an awm ta hauh lova, an lal Pu Pakeian tlanga mei det theih nih a chak thin kha, tunah chuan Pathian chaknain an lo thei ve ta ngei mai a ni. Bawm pakhat an siam belh bawk a.

Zotlang khuain vawk pathumin an lawm a, Bawm pahnih an siam belh a. Anni pawhin an hlimpui em em bawk. Bawm zawn chung a khaw-lai fanga han lam vel hi an thiam em em a ni.

Vanlaiphai atanga Muallungah - Dunglelangah - Lethumah - Vanzauah - Bungzungah - Khuanglengah - Kelkangah - Ruantlang, Zotlang leh Muakawiah leh Zopui tlangdunga lo kal chu Bawm 18 a lo tlang ta.

Tlangsam khuain Ruantlanga mi Bawm pakhat chu 31.10.1946-ah an va la a. Zannah chuan an Biak Inah lawmna an nei nghal a. An kohhran chu an hlim thar ta em em mai a. Pitar, putar leh naupang, nu leh pa, nula leh tlangvalten muzawn chhawkin an pulpit velah an vei kualpui thin a. Hla sak a nuam em em a. November 2, 1946-ah chuan vawk pahnihin an lawm a. Zingah khawvar veleh zaiin kbawlai an fanpui a. Bawm zawn hma lamah chuan tlangval pathumin a fal deuhvin Sam 24:6-10 thu hi an aupui reng a. Chumi ni chuan Tiau Rala Chanchin Tha tulzia chu mi rilruah a lo lut zual ta em em a. Bawm an siam a, chu mi ruak chu khawlaiah mipui hmaah an zawn a. 3.11.46-ah chuan thilpek chu Bawmah chuan a lo leng ta lova. Bawm khat dang an siam belh leh a, No-

vember ni 7.1946 ni chuan bawng chalin an lawm leh a. Lenkhawmna an neih dawn chuan Biak Inah tawngtaina an nei hmasa zet a, Biak Inah bawm an dah kha an zawn chhuak a, lenkhawmna in kha'an pampui a, Lalpa Tawngtaina sawi rual zawhah an bang thin a ni.

November 10.1946-ah chuan Champhai Zotlang khaw dangte an chah khawm chiam a. Biak In leh lenkhawmna chu nuam an ti em em mai a. Mi rilrua Pathianin hna a thawh nasat dan chu a sawia sawi fiah theih chi a ni lo va, a mak a ni tih mai chi a ni. Tlangsam chuan an bawm kaw chu Ruantlang-ah an dah pheih leh a. Bawm 20 a ni ta a, Khawbungah bawm 9 a awm bawk a, a vaiin bawm 29 a lo ni ta a ni.

## 1. CHANCHIN THA DAK SEM VAWI HNIHNA

Ruantlanga bawm lo thleng khawmte chu Ruantlang Upaho leh Tv. Robuanga te chuan an phelh vek a. Bawm ruak an hralh a. A semtu tur sawmna lehkha Champhai velah thawh darh a ni a Sawmna chhang chuan naupang te, nula leh tlangval te, nu leh pa te, pitar leh putar te an lo thawk chhuak a. Chungte chuan bawm chhunga lehkhahu te leh puante kha Tv. Robuanga kawhmuh angin an phur a, an sem zel bawk a, an kalna apiangah Chanchin Tha an hralh pah zel a ni. Heng mite thlahnaah Upa Chaleka (Rev. Zairema pa u) chuan "In mi hmuh apiang chu Isua hmu angin inngai ang che u" a ti a ni.

Tv. Robuanga ngei pawh Upa Chaleka nen chuan an thawk chho va, mi dangte thlen bakah an

kal a. Upa Chaleka, kum 60 zet mi chu hla zirtir-ah a taima em em mai a. Tlahmunah chuan pa pakhat hian Upa Chaleka chu artui a lo chhum sak a, chaw an han ei chuan a neitunuin Upa Chaleka te artui hmeh chu a phal ta lo va, a laksak a, a tuihang kha hmeh turin a hrilh ta mai a. Chaw-hmeh dang a awm si lova, an thlen-in-pa leh Upa Chaleka chuan artui chhumna tui chu an hawp ta a. An nuin artui a pumbilh a, hemi tum hian hmun barsa lai, Kristian huatna hmunah an kal a, harsat-na an tawk nual a ni.

Ṭiau Rala Chanchin Ṭha Dak han sem te chu khuai rau ang maiin kal lam leh haw lam hi an insul reng ta mai a. Chanchin Ṭha hril paha Biak in sakpuia thla 6 lai cham ta te, thla 3 lai, thla 1 lai lo han chamte an awm a. An kal hlana fatena an lo thihsan te an awm a, na taka han damlo ta te pawh an awm. An tuarnain Pathian ram chu a thlentir a ni.

## 2. KHAWBUNG BIALIN BAWM AN ZAWN

Khawbungin an sem atana bawm kua an lak kir tak kha chhui leh ila. An vela khuahte khan an kal darhtir a, khaw tinah bawm siamin an lo lawm nasa em em zel a. Bawm sarih a lo pung a, bawm sawmparuk a lo tling ta a. An awmna zawn chho Ṭiau Ral lama zawn chhoh an duh avangin pawisa an phawrh vek a, Robuanga an hlan a.

Khawbung atang chuan an vel khuate zawnzawng chah khawmin bawm sawmparuk Samthang leh Vaphaiah an zawn a. Ṭiau ral lam an han chah leh hmasa te te a. An ni ruatah chuan Vaphai

atanga chhuakin Saikhum phaiah zaiin an chhuk a. Tiau ral ram mite chuan an lo hmuak baw a, a ropui hle a ni. Heng lai ram hi Champhai\* lama bawmin a la thlen phak loh te kha an ni a. Khawbung leh a chheh vel mite khan an zui chho zel a, an sem a; Chanchin Tha an hril zel a.

Chanchin Tha dak chu an sem zo a, ni thaw-khat ta mai a. A vaiin bawm sawmnga pakua leh bawm khat, Champhaia an tihruah tak nen sawm-ruk a ni.

# BUNG XI

## CHANCHIN THA DAK TUM KHATNA THLIRLETNA

A hmasa bera an zawn chhoh bawm 23, Falam kawnga mi kha, a petute (bawm siamtute) kan lo chhinchhiah kilh kelh ta lo va, mahse hetiang deuh hi a ni:-

- |                                                                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Aizawl—Champhai via Seling, Saitual, etc                                                                                               | 2  |
| 2. Aizawl—Champhai via N. Vanlaiphai,<br>Lungdar, Biate, Sialhawk, Khawhai,<br>Chalrang, Tualte, Neihdawn                                 | 13 |
| <p style="margin-left: 40px;">No 1 leh 2-a bawm 15 hi phelh darh hnuah<br/>bawm 14-ah khung len a ni. Chuvangin<br/>total : (15-1)-14</p> |    |
| 3. Hmuntlang, Hmunhmeltha, Zote,<br>Ngur : (bawm khat theuh)                                                                              | 4  |
| 4. Aizawl-Tawitlang-Kelkang                                                                                                               | 5  |
| Grand total :                                                                                                                             | 23 |

Heng bawm 23 hi lo thleng hmasa, sem hmasak a ni a. Mizoram dep Tiau hnaih, Hualngo ramah hmar lamah Darkhai vel chhim lamah Tuikual vel thlengin tlema sem diat diat chauh a la ni.

Bawm 23 hnuah heng bawmte hi sem a ni leh a:-

- |                          |   |                   |   |
|--------------------------|---|-------------------|---|
| 1. Dungtlang             | 1 | 2. Leithum        | 2 |
| 3. Vanzau                | 1 | 4. Vanzau Melveng | 1 |
| 5. Bungzung              | 1 | 6. Vangchhia      | 1 |
| 7. Sazep                 | 1 | 8. Mualbawk       | 1 |
| 9. Leizenzo              | 1 | 10. Leisen        | 1 |
| 11. Khuangleng           | 1 | 12. Ruantlang     | 1 |
| 13. Zotlang              | 2 | 14. Tlangsam      | 2 |
| 15. Bawm hming<br>awm lo | 1 | 16. Central YLA   | 1 |

|                 |   |              |   |
|-----------------|---|--------------|---|
| 17. Piler       | 1 | 18. Khawbung | 1 |
| 19. Khuangthing | 2 | 20. Thekte   | 1 |
| 21. Muallung    | 1 | 22. Farkawn  | 2 |
| 23. Chawngtui   | 1 | 24. Vaphai   | 3 |
| 25. Samthang    | 1 | 26. Phuihnam | 1 |
| 27. Leng        | 1 | 28. Sailulak | 1 |
| 29. Lungkawlh   | 1 |              |   |

Total : 36

A hmasa bawm 23 chhunga mi chhiar chiah nachang kan lo hre lo va. Tuna bawma 36 chu kan chhiar ta a, a tlangpuin betiang hi a awm :-

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. Thuthlung Thar Bu la tha   | 57 |
| 2. Thuthlung Thar Bu Tha lo   | 43 |
| 3. Hla bu la tha              | 42 |
| 4. Hla Bu chhe tawh           | 27 |
| 5. Genesis                    | 13 |
| 6. Tehkhinthu Bu              | 3  |
| 7. Hla leh Solfa Bu           | 12 |
| 8. Mizo Kohhran Chanchin      | 1  |
| 9. Naupang S.S Zirlar         | 20 |
| 10. Bible Bu mal              | 45 |
| 11. Kristian Vanram Kawngzawh | 2  |
| 12. Kristian Zirtirtu         | 1  |

Heng lo hi Lalpa Zanziah leh Baptisma thu zirna (Sacrament Bu) te, Saptawng zirna bu te, Assam bu te, Zirtan bu te, Zirtirh bu te, Sam bu te, Kohhran enkawl Dan bu te, Solfa zirna bu te pawh a awm nual hlawn bawh a. Hengte hi Hualgo ram bakah Zahau lamah pawh a daihzai thei ang bera sem zawh ngah a ni ta. Mahse humbak a la tam mai si, Hrei humma pahper khat tuh ang a la ni. Chanchin The Dal chu a kin dawah a lang ta si a. Tv. Rebang chu a mangang em em mai a. Engtia tih tur nge ni? Pathian hnathawh lo lang leh zel hi i lo thir teh ang.

## PART II

### BUNG XII

#### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA A INMUN

##### 1. A LO INTAN LEH DAN TOBUL

Kum 1946 bul lamah Pu Lalkherha rawngbawlna avanga hming pe mi 70 lai zingah khan hmeithai zu zuar Indopui II laia lo hausa hle hman a awm a. Lal Isua a lo ring ta chu a lawm em em a, Lalpa tan chuan eng emaw tihsak ve chakna a nei a. Pathian chawimawi nane Sial talh a lo rilruk deuhva. Chutih lai tak chuan Tv. Robuanga chu an inah a zuk zuang lut ta chawih mai a. Tangka Rs. 100 chu Chanchin Tha Dak bul tan leh nan pe se, Pathian ram tan a hlawk zawk ang tih thu a zuk hrilh a, a hmin thei ta a. Tichuan Rs. 100 chu a dawng ta nghal a, lawm em emin kan inah a rawn luhpui a. Pathian hnenah lawmthu kan sawi nghal a. Hemi nia Tv. Robuanga lawmzia hi a hmelah a lang a ni.

Tawngtaia kan ngaihtuah hnu chuan Pu Lloyd-a hnena thawn thlak vat a, bawm hmasa nen kar awm hman lova Chanchin Tha Dak chu chhunzawm leh vat a that kan ring ta a. Central Y.L.A. hotute hnenah bawm siam leh turin kan dil a, bawm chhunga mi Rs. 441 vel pawh lehkhahu man atan kan thawn bawh a.

Pu Lloyd-a leh Y.L.A. hotute bakah chuan, Pastor Hranghnuna, Assam Regt. Pastor leh Pastor Thapfianga, Burma Regt. Pastor te chu lehkhah kan thawn a, hetiangin :

Pu duh tak,

Champhai  
6.11.1946

Tiau Ral rama Chanchin Tha luhna hi a rei ve ta fe a, mahse Krista ram a zau sawt lo, tihduhdahna a nasat avang a ni pakhat a.

Nikum 1945 October thla khan Chanchin Tha hrilin ka han kal a, an ram barsatzia ka han hre ta a, a kbat tawk chuan ka kal ta fova. Hualngo ramah chuan an kohhran hruaitute chu kum 12 mite an ni a. An ram a thim hle mai. Naupang kum 10 mi lek lek hian nu leh pate tihduhdahna karah Pathian rawng an bawl a. An ram, Tiau Ral, Pawi leh Paihte leh Hualngo ram hi, ram thim tak vek a ni.

Hmun thenkhata mite chuan, Kristian ni mah se, Chawlhni pawh an hre lo. Khaw thenkhat Kristiante chuan bla pathum chauh an bria a, khaw danga mite chuan pakhatmah an hre lo. An tan bla a tul hle mai. Khaw thenkhata Kohhrante chuan Pathian Lehkhabu an nei hauh lova. Khaw thenkhat chuan pakhat chauh te an nei a. Hualngo ramah chuan Pathian lehkhabu chu a tul em em a ni.

Tiau Ral ramah School tlemte chauh Sawrkarin an dah avangin Kristiante chuan lehkha an chhiar thiam lo hle a. Khaw khatah pali panga chhiar thei chu an awm a, an tan lehkha zir a tul hle bawh a ni.

An tawng a hrang hlawm a, chuvangin lehkhabu Pathian thu bu lam chu an intawm thei lova. An Mission lam atangin an hmu thei mang lo bawh a ni ang. Kristian la nula tlangval deuh chuan chhiar an zir chawp a, an thiam zel a, Pathian lehkhabu chhiar tur an duh.

An rama Krista ram tulzia ka hriatin, Champhai vela mi, Hla bu leh Pathian lehkhabu hluite

ka dil khawm a, ka han sem thin a. Kan Pathian lehkhabu leh Hla bute hi chu an hmang thei deuh vek a; Y.L.A. rilru, kan zoawng thehdarhna rem-chang tak a lo ni bawk si a.

Tiau Ral rama Chanchin Tha tulzia leh an thimzia hi, an sakhaw hlui, ramhuai biak avanga an retheihziate hi, lehkhathawn ngawta sawi sen a ni lo. Kan ram thim lai, tun hma kum 40 ang kha an ni ang e.

An ram tulzia chu February 1946-ah khan Aizawlah Missionary-te leh Central Y.L.A. hnenah kan zuk sawi a. Lehkhabu hluite an khawn khawm a, thingrem 4-ah an khung a, pahnih chu Champhai kawngah mizawn angin a kal chho zel a, pahnih dang chu Vanlaiphai kawngah. Tin, Vanlaiphai kawnga mi chu pakhat ve vein a kal peng leh a, khaw tinin bawm an siam belh a; puan te, tangka te, lehkhabu hlui leh thar chi tinreng, an thun zel a. Tunah bawm 60 lai ka lo hmu ta. Lehkhabu tha chu Tiau Ral tungding khawp kan la hmu lova, rethei puih nan puan sawmnga zet leh tangka Rs 441 a lo tling a, Pathian lehkhabu la tha deuh chu 300 lai a tling tawh bawk ang.

Khaw tinin rante talhin (bawm) an lo lawm zel a, mi rilru a dek em em a ni. Hei hi Mizoram thiltih ropui tak pakhat chu a ni ve a ni. Nangni kan hotute hi, kan mi chhuan takte in ni a, he kan ram Kohhrante leh Y.L.A thiltihah hian in tel ve leh hriat ve ka duhsak che u a. In Battalion-a Mizo zawng zawng khan Pathian lehkhabu leh Hla bu pakhat ve ve man emaw pawhrawn tum ula chuan Tiau Ralah Chanchin Tha hi in thehdarh a ni bawk ang.

Heng thawblawm ka lo kawlte hi Pathian leh-  
khabu lei leh zel nan hman kan duh a. Tiau Ral  
Pastorte hnenah a then chu ka pe pawh a ni thei.  
Hla Bu thar pawh lei a tul a. Tiau Ral Kristiante  
chu mi rethei an ni deuh zel a, puih an ngai em em.

Tiau Ral khian an unau Mizote hi tanpuitu  
atan min zuk ko a ni.

"Thim leh biak dik lo te hian  
Aw nei angin min ko."

Chibai, dam takin,  
In tanpuina diltu,  
Robuanga,  
Ruantlang, Champhai. B.P.O  
Lushai Hills.

Central Y.L.A chuan Chanchin Tha Dak bawm  
siam leh chu an lo remti a, an siam leh ta a. Hriat-  
tirna pawh an rawn chhuah darh leh chiam a.  
Chanchin Tha Dak Vawikhatna thawm khan Mi-  
zoram a nghawr chhuak ta a, mite rilruah a lut ta  
em em mai a ni.

## 2. ROBUANGA ZIN VELNA

October 1945 atang Kha chuan Tv. Robuanga  
hian tuha paih meuhvin Tiau Rala Chanchin Tha  
tulzia a kalna apangah a sawi zel a. Bial Inkhawm-  
ah te, Presbytery-ah te, Assembly ah te, mualah te  
an ruai a, a sawi zel a; inpawhona-ah te pawh a  
sawi zel thin a. Chanchin Tha Dak bawm hmasa  
em zawh hnu lamah chuan hmaram leh tingduang  
leh puan lam pek tulzia a sawi tel leh ta a. Chu-  
vagin Chanchin Tha Dak vawihoihnaah chuan  
hmaram leh tingduang chu a lo tam ta em em mai  
a ni. "Hmaramate tingduangten thul mawnga awm  
an ning tawh a, Tiau Rala Missionary-a kal an  
chak a ni." Robuangan a ti thin.

## BUNG XIII

### 1. PU KEIKHUMA ZIN REPORT : HUAL-NGO RAMA CHANCHIN THA DAK HMASA RAH

Pu Keikhuma hi thla 10 emaw chhung chu thla tin Rs. 15 lawmman pein ka ruai a, Dr. Thangluran Rs. 5 in a belhchhah thin a. Tiau kam chhak lam, Chanchin Tha dakin a tlawh hmasakte kha 1946-47 vel hian a han fang thin a, hetiang hian a report a ni :-

17th March 1947 khan Mizoram hnaih ber Lianhna khua a tlawh a. Kum 1944 khan mipa naupang kum 12 vel mi pathumin Lal Isua an ring a. Hla pakhat mah an sa thiam lo va, Hlabu leh Thutblung Thar Bu pawh an nei lo va, an lal fapa bang leh tawhin Thuthlung Thar Bu hlui chhe tak a nei a, a changin hawh a phal a, a changin a phal lo. Chanchin Tha Dak leh a semtute hmang-in 1946-ah Harhna a lo thleng a; tunah chuan mi 95 ringtu an lo tling ta.

18th March 1947-ah Haiheng a tlawh a. 1944-ah hmeithai pakhat leh mipa naupang 2, an vaiin Kristian pathum an awm a. Chanchin Tha Dak avangin mi 20 an lo tling ta.

23.3.47-ah a khaw dawt leh Chawhte a tlawh a, in 30 an ni awm e. 1944-ah Kristian vuah theih chang changin mi 10 an awm a. 1946 Chanchin Tha Dak avangin mi 20 an lo tling ta.

24th March 1947-ah Hmunluah a tlawh a. Kum 1938-ah mi 3 in Lal Isua an ring lan a.

1941-ah chuan 30 an lo tling'a. Mahse harsatna nasa tak karah an awm a. 1941-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin Harhna a lo thleng a, an hlim ta phut mai a, mi 97 an lo ni ta.

25th March 1947-ah Tuichih-ah a riak leh a Indopui II hma 1938-ah mi 3-in Lal Isua an ring tan ve tawh a. Kum 1946-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin mi 38 an lo tling ta a.

27th March-ah Surbung a lut leh a. He khua-ah hi chuan 1945-ah mi 6 in an ring tan chauh va. 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 40 an lo tling leh a ni.

28th March 1947-ah Thingchang a tlawh a. He khuaah hian 1940-ah hian hmeithai pakhatin Lal Isua a ring tan a. Kum 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 55 an lo tling ta.

29.3.47-ah Rihkhawdarah a lo riak hawng a. He khua hi chu khawthlang pem chho thar an ni ber a, ringtu 103 lai awmin a sawi a. Ringlo chu mi 2 lek an awm.

14th April 1947-ah Tiau Ralah a rawn zin chho leh a. Zin hmasaka a tlawh loh lamte a tlawh ve thung a.

15.4.47-ah chuan Khawthlir-ah a riak a. He khuaah hian hmeithai bawkin Lal Isua a ring tan a. 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 20 in an lo ring ta a, mi 21 an lo tling ta.

16th April 1947-ah Siallamah a riak a. He khuaah pawh hian hmeithai bawkin Lal Isua a ring tan a. 1946-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin mi 48 in an ring thar a. Keikhumah mi 2 hming a ziak bawk a. Ringtu mi 51 an awm.

17.4.47-ah Khawpuichhipah a riak a. He khuaah hian 1920-ah mi pakhatin a ring tan a, 1930-ah mi tlemtein an belhchbah a. Chanchin Tha Dak avangin 1946 chhungin mi 80 an tling ta. He khuaah hian Harhna a thleng a. Tlangval pakhat a huihphai lam deuh hi a lamin tawnghriatlohvin a tawng a. Pa pakhatin, "Nanga zawng lu man khawp chu ka nei e" tiin a velin a sawisa na hle a. An muttir lai chuan nikhua a bre lova. Mahse an tawngtai a, a tuk zingah chuan harh taka thovin a feh leh thei nghal ta mai a.

18th April 1947-ah chuan Dawikhel a tlawh a; he khuaah hian kum 1938-ah Kristian an awm tan a. An zat hriatna a awm ta lo. Chanchin Tha Dak avangin 1946-ah a khuain Kristian an lo ni ta. An lal chhungkua pawh Kristian an ni, mi 113 an ni. An lal fapa Tv. Lalpanliana phei chu Chanchin tha hrila vah peih tak a ni.

An lalnu thlarau mi tak mai chuan, "Aw, Ruantlang khua chu han hmuh ve ka va han chak tak em! a ti e," an ti, Ruantlang hi Pathianin a chawimawi a ni.

18.4.1947-ah bawh hian Hmawngkawn a tlawh nghal a. Kristian lo awm tanna chu 1928-ah a ni daih tawh a. Chanchin Tha Dakah an lo pung nasa ta em em a, 1946 chhungin mi 170 an lo tling ta hial a. A hnu lam deuhah chuan Pastor Chal-thuama, Indo-Burma Pioneer Mission tirh chu a awm ta nghe nghe a. Chanchin Tha Dak avangar ring tharte chu IBPM-ah chuan a la hlawm a, an pung sawt hle a ni.

19th April 1947-ah chuan ABM Pastor Bawka awmna Satawmah a lut a. 1921-ah ringtu an awm

tan a, mahse an tlem hie mai. An Pastor Bawka chuan sipaite hnenah thahnenngai takin Biak In sakna tur pawisa a lo dil thin a. Indopui H tawp lamah chuan rattva chung nein Biak In tha tawp tak a lo sa a. Ringtu 38 an awm a. Kelkhuma chuan mi 8 hming a ziak belh a, 46 an lo ni ta a.

20th April 1947-ah Tuibuafah a lut leh a. He khuaah hian 1938-ah ringtu 40 lai chu an lo awm tawh a. Tirhkoh Hrangthuana awmna khua a ni. Chanchin Tha Dak avang bawkin mi 47-in Lal Isua an ring thar a; mi 87 an lo tling ta bawka a.

22.4.1947-ah a haw lammin Surbungah hming 8 a ziak belh a, 48 chu an lo tling leh ta a ni.

May 1947-ah Hualogo ram hmar lam pangah a zin ve leh thung a; hetiangin report a pe leh a:-

Zimté khua : 1934-ah mi 3 chathvin Lal Isua an ring a. 1937-ah an lo pung deuhva. 1946 Chanchin Tha Dak kal chinah an lo pung nasa ta mai a, mi 150 an lo tling ta a, tunah chuan ringlo chu mi 6 chauh an awm ta a ni.

Zimpui : Kum 1930-ah mi 10 lai chuan Lal Isua an ring tan ve a. Pastor Lalbuanga awmna a ni a, mahse a thihsan ta blaah a ni. Kum 1933-ah ringtu chu 30 lai an han tling ve a. Mahse Japan ral lo len khaa Kohbran chu an lo tiavai tan ta hie a. Chawlhni pawh an serh thei ta ngai lo va. Mahse 1946-ah Chanchin Tha Dak a lo kal ta a, ringtu chu an yaim 56 an lo awm ta a; an Biak In pawh an tungding leh a, an lah leh ta a. Kum 1947 lamahle chuan Himma a awm zui ta zel a, Kohbran nih a lo hahdam ta.

**Thinglei :** He khua hi chu an hnufum hle mai; kum 1945-ah chhungkhatin Lai Isua an ring tan chauh a ni. Kum 1946-ah chuan Tnlarau Thianghlin a lo thleng a, ringtu an pung ta phut mai a, 54 a lo tling ta.

**Bukphir :** He khua hi khaw thar, 1945-a awm tan a ni a. Mahse Tirhkoh Kaptlunga an nei a. Kristian chu an pung chak em em a, 105 lai an awm.

Pu Keikhuma chuan a zin hian ringtharte harsatna te a zawt chhuak a, a theih ang tawkin a chhan ve a. Zirtir an ngaihnaah a zirtirin a tanpui zel a. Pathian biak dante a kawhhmuh bawk a. Bukpui atangin a lo haw ta a. A nupui a hrisel lo va, a buh phun a pul bawk a, June thla chhung chuan in lamah hna a thawk rih a.

Mahse July 1947-ah chuan a nupui hrisel lo kalsanin a kohhran tlawh hmasakte kha a tlawh leh a, hetiangin a han hmu hlawn :-

Lianhna chu an ngai an lo la ni a. Haiheng chu pakhatin an lo pung a. Luichirh chu 65-in an lo pung bawk a, 94 an ni ta a. Saek mi 14-in an pung a. Siallam mi 20-in an pung bawk a. Khawpuichhip mi 12-in an pung. Dawikhel chu ringtu vek an mi tawh a, an nganu an la tui reng a. Satawm mi 23-in an pung, Tuibual mi 70-in an pung a, 157 an tling ta. A kat hmasaka a tlawh loh heng khuate hi a tlawh a:-

**Bualte :** He khuaah hian 1947 bul lamah mi 3-in Lai Isua an ring tan a. July 1947-ah chuan 9/ au lo ni ta mai a.

**Bealhrei** : July 1947-ah ringtu an lo awm tan ve chauh a ni a. Mi 22-in Lal Isua an ring tan ve a ni.

Pu Keikhuma zin report atanga Chanchin Tha Dak vawi khatna avanga Kristian pun nasat dan hriat theih leh chhinchhiah theih chin chu khitiang khi a ni a. Chuvangin Chanchin Tha Dak zawn leh thuai thuai pawh a ngahiblelhawm em em a ni.

## 2. BIBLE CHHIAR LEH HLASAK ZIRTIR AN NI

Thuthangah chuan Heiheng velah khian tawng-hriatloh pek an han nih chuan, an zinga then-khat chuan A AW B CH tih hi an chham chiam mai thin a. A AW B zir a tul a ni ang, tiin zir nan an hman phah ta nia sawi a ni.

Chanchin Tha Dak an lo lawm hlena khuaah chuan tawng-hriatloh thilpek atan Mizo tawng hi pek an ni a, tawngtai a ni bik. Inkhawmpuina hmunah mi 700 emaw lai an han tawngtai rual chuan Mizo tawng ri hi a tam ber mai. Mahse Mizo tawng chuan (inbiak hunah) an biak theih si loh.

Hetia lehkhahu sem an han nih hian, Thla-rauvah an lo tuihal tawh si a, an hriat chak ber chu Pathian Thu a lo ni a. Bible chhiar theih leh Hlabu en theih hi an chak em em a ni.

Tiehuan Chanchin Tha Daka Zirtan Bu leh Zirtir Bu leh Arpui Sente Bu atangin chhiar an zir a. Chanchin Tha Dak sema kalte khan Chawhniah Biak inah emaw, a remna hmunah chhiar an zirtir chawp zel a. An chakna a nasat em avangin chhiar

chu an thiam thuai mai a ni. Mi tam takin rei lo teah Bible an chhiar thei a, Hlabu pawh an en thei a ni.

Zahau tawng Hla Bu a la awm loh avangin Zahau leh Chhim chuan Mizo tawngin hla an sa a. Chanchin Tha Dak semte khan an khaw tlawhah zan khat emaw hla an han zirtir a. Châk em emin tlangvalhoin an zir a. An kalsan hnuah chuan nia an hriat dan, an thiam dan theuhvin an han sa tlang leh a, an thluk dan chu a inang lo hle mai thin. Chuvangin midang lo kal leh hi an nghakhlel em em a ni.

Hla chu an thiam chak khawp mai a, hla zir hi an kham thei lo emaw tih tur a ni. Zaipawl pawh an nei thei mai a, Pastor Thankapa kum 60 chung lam miin a bialah chuan a zirtir thin. Nuho pawh nau paw chungin zaipawlah an tel peih a ni. Hla bu en theih an châk em em.

Chhiar mai ni lovin ziaak pawh an zir bawk a. Hetia Lal Isua an han rin tak bian kawng tinrengin hma an sawn ta bawk.

## BUNG XIV

### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA A INTAN TA

"Chauvin an tlu dawn e, tanpui thuai ang che."

Chanchin Tha dak tum khatnain hna a thawh dan han hmuh khan, Chanchin Tha dak tum hniha na lo kal leh hun tur chu a nghahlelbawm em em mai a. A hmasa kha eng tham mah a la ni si lova. Chanchin Tha dak tum hniha chu Thumtea thir takin ka lo thir ta mai a ni.

Aizawla Y.L.A. hotuten bawm an han buat-saih leh ta a. Hriattimate pawh an han chhuah a. Assam Regt Pastor Hranghauna pawh, 1947 Assembly hmangin a lo chhuak chho va, thilpek leina tur tangka eng emaw zat chu a rawn keng a. Y.L.A. in Chanchin Tha dak bawm an siamah chuan, Bookroom a mi Pathian Leikhabu Chanchinte leh leikhabu dangte leiin a thlak ve ta nghal a. A tangka faiin Rs 50/-(sawmnga) a rawn thawn a, leikhabu lei nan hman a ni.

Chanchin Tha dak tum khatna khan Tiaural mai ni lovin, Mizoram khaw tin mai kha a lo nghawr nghing tawh a. Tiau ral tana Chanchin Tha tul tihna kha a lo inkhuap tling nasa tawh mai a. Tichuan khaw tinin bawm an siam ta sup sup a. Bawm zawn kawng chu hetiang deuh hian a tlang-pui chhui ila :-

Mission Veng Biak In atangin 4.5.'47-ah urhsun taka Pathian hnena hlan zetin, Pu Muka President

nih lafin, Upa hovin bawm an zawn chhuak hmasa a, Chhim lam an pantir a, hemi tuma bawm zat hi briat a ni lo. Aizawl chhim lam khaw tinin bawm siamin a remna lam a piangah an kaltir ta zel a ni.

Dawrpui lam pawhin Bawm eng emaw zat chu Biak In atangin urhsun tak bawkin, Upaten zawn chhuak hmasain Champai kawngah an thawn chho leh ta a. A pung zel a ni ang, Fur chhe laia Tuipui atanga kan zawn chuan bawm sawmpariat chiah a ni.

Khaw tina YLA branch-te chuan bawm an siam theuh va; YLA 'la awm lohna khuate pawhin bawm an siam vek bawk a. Amaherawhchu, fur tui len hun a lo ni tawh a, lei tha a lo awm loh avangin. Tuivai lui dan khaw thumte chuan bawm an siam ve thei lova, an khawngaihthlak hle.

Tin, 1946 lama Aizawl-Vanlaiphai-Champai kawng lama khuate, Tuichang ral leh Tuipui ral khuate, bawm lo siam sa nena bawm lo lawm tawh te, ran nen lova lo lawm tawh te, bawm 56 lai lo siam tawh te kha chu an awl rih awm e. Khaw te deuhin bawm khat, a laibawlin bawm hnih, khaw lian ten bawm thum lai an siam a. Bawm inhlanna vawi 2/3 lo nei te pawh an awmin a briat a ni.

Aizawl-Silchar kawng dung chin leh Aizawl-Thenzawl kawng chin chhak lam khua te chuan, Champai panib kawng remchangah bawm te chu an kaltir vek hlawn awm e.

Aizawl-Vairengte kawng dung chin leh Aizawl-Thenzawl kawng remchang apianga Champai pan turin an zawn niin a lang a. Aizawla lut tur te kha chu Aizawl Mission Veng Central YLA in hawnah chhek khawl a ni a. Chuta tawp ta chu

bawm engzat ni maw? Champhai lo thleng chho chu bawm zathum lai a ni. Bawm chhunga awnte chu hengte hi a ni a :-

1. Mizo la kaih tah, thar hlak. Mo puan atan te, sin atan te-a thula an dah that.
2. Ting-thula (la duang) ting-tuia dumsa, puan leh pawnfen tial nana thula an dah that tam tak.
3. Hmar-am (hman lai pawnfen phel, khup chhin lo, thula an dah that, Mizorama hmanna awm tawh lo).
4. Kawr, Mizo kut chhuak pawh, vai kut chhuak pawh.
5. La duang var (la kaih sa, chhum tawh emaw, chhum loh emaw, tinga la dum lo) tam fe.
6. Sakhaw lam bu, tangkai tur apiang.
7. Thuthlung Thar bu, a hlui te, a thar te.
8. Hla bu, a hlui te, a thar te.
9. Pawisa notes.
10. Revised Sankey bu thar (Assam Regt. suma lei).

Chhawrtui lam tlangvalte chuan, a tirah bawm an han zawn chu urhsun nachang an la bre ve lo nian lehlam chuan an hria a. Mahse an khuaa an han luhpui meuh chuan bawm kaltir leh mai chu an phal ta lo va. Thla khat lai mai an kaw! ta a.

Bawm an kaw! chhung chuan zanah zaikhawm dawn apiangin an Upa inah an dah a, zaikhawm pui an awm reng a, an blim em em thin. Zanah chuan mi an tam thei thin a, bawm chu an siam belh zel a, pathum a lo tling a, bawm awmsa 3 nen 6 a lo ni ta a.

Nu pakhat, nu tawi lam deuh hian/bawm kha a rawn zui zel a, amah chu Bawm Nu an vuah

nghe nghe a. Chaw ei chhung leh thil tul bik a awm chhung tih lohah chuan bawm chu a awmpui tlat a, miin an tawh pawh a phal lo.

Bawm chungchanga tawngtai duh an awm chuan an lo kal hnai a. Bawm tawh lovin, a kiangah chuan an tawngtai Bawm Nu chuan a phal a. Mi thenkhat ngaihdan chuan bawm chhungah chuan Pathian awmin an ring a ni. Ran talh meuhva bawm lawm an awm ve lo nain Chhawitui khua chuan an blim phahin an Kohhran pawhin an thar phah nasa hle a ni. Bawm chu kawh reng chi a ni lo, kal zel tur a ni si a, bawm 6 chu Pulo khaw kutah an hlan leh ta a ni.

Sawi kim sen a ni ta lo ve. Hmar chanah chuan khaw tin deuhthawin an samin an zawnin, an blimpui theuh awm e. Chanchin Tha dak bawm hmasain a fan lohna lamin an uar ve ta thung a, a hmasain a fan tawhna khuate kha chu an awl ta deuh a ni ang.

Champhai hnaih Pastor bialte, heng Zaingen bial, Aiduzawl bial, Chalrang bial, Bungzung bial Kelkang bial te hi chu an hah zual deuh va, vawi hnih vawi thum bawm an zawn a ni.

Champhai bial chu a Headquarters a ni a, an hah leh zual awm e. Harhna pawh a nasa bawh a, bawm semah pawh an thawk nasa a ni.

1948 bul lamah khan Reiekin an khuaa bawm lo thleng khawm eng emaw zat an rawn zawn chho va. Hei hi Bawm Lal an tih telna a ni. Aizawl chhim lam chu a khaw nawtin an thawk a. Kan Zosapte pawh Y.L.A. member an ni vek a. Pu Lloyd a te, Pu Samuela te, Pu Jone-a te, Pi Teii te.

Pi Zaii te an thawk a; koki vung burin an zawn ve e, an ti. Hemi tuma tel tlangvalte chuan an lam nasatzia leh nuam an tihzia an sawi uar hle mai.

Bawm chu zanah Mission Veng Biak Inah an dah a, Khuang lalutin zan tin deuh thaw an zai thin a, an blim nasa ta em em a. Bawm Lal chu rei tak maichamah an hung a. Chhunah bawm lal khawihin an tawngtai thin a, an nate damin an in-hre thin. Bawm chu Bookroom-ah an dah ta a, a chhung a mi phawrhin Sawrkar dakah thaw chhoh a ni.

Zawngin khua chuan an khaw chhim lam khaw lian tak mai Phullen hnena hlan turin bawm eng emaw zat an rawn zawn a. Phullen nen chuan khiang lian tak mai, buk nuam tak mai hnuaiah chuan an inhlam a. Urhsun takin, tui tak maiin an zai a.

Chutia an zai lai chuan tlangval thenkhat chuan an chunga khiang hnah chu uai salh salhin an hmu a. Chumi ni atang chuan a lo vuaiin a thi hlen ta a ni.

Kum 1947 fur chhe laiin Lungphun khuain urhsun takin Chanchin Tha Dak bawm an rawn zawn a, blim takin kawng tluanin an zai a. An hrilhlawk sa Khawrihnim chuan urhsun tak bawkin an lo hmuak a.

Mi pahnih hi zu rui chungin Khawrihnim mipui hmaah chuan an lo kal hmasa a. Fiamthu thawh nana hmangin Lungphun khua, urhsun taka bawm rawn zawntute chu an lo va hmuak fal a. "Bawm chu kan lo la mai ang chu?" tiin an lo va fiamthu vel a, an lo chhaih buai a. Anni Lungphun khua chuan an pe duh lem lo va.

Khawrihnim mipui an lo thlen veleh chuan chung zurui mi pahnbte chu nikhaw hre lovin an ulu ta a. Engchen nge tawng thei lova an awm chu kan hre lo va. An damlo ta nghal a, hapta khat chu chaw pawh an ei lo va; pakhae zawk phei chu thi theluin an sawi.

Khawrihnim mite chuan Tiau Ral tulzia an hriatin an puan thulkhung an phawrh sup sup a, bawm an siam a, an khung ta hlawm a.

An Lalpa, Pu Ngurzachhina chuan bawngchal leh vawkin Chanchin Tha Dak lung chu a phun a; a khuain an hlim em em a ni.

## BUNG XV

### CHANCHIN THA DAKIN CHAMPHAI KOHHRAN A SIAM THA

Chanchin Tha Dak tum hnihna ran talha lo lawm hmasa bertu chu hmeithai, Pi Hrangziki a ni a; kan hlim hle mai. Chumi hnuah chuan midangte pawhin ran talhin an lawm ta zel a; mi 15 laiin an lawm ta awm e. Hei hian mi rilruah nasa takin hna a thawk a. Chawnchhimah (Champhai) chuan 1945 lamah khan zu a tamin zu rui an tam thin a. Mahse 1946 leh 1947 chhunga Bawm avanga Harhna lo awm avang chuan zu in chu panga emaw lek an awm ta a, an khua pawh a har em em a ni. Zu in mi thenkhat an lo pem bo zo ta bawk a, khawlaiah hla lenglawng leh lengzem hla sak ni pawh a awm ta lo. Khawlaia Pathian thu sawi hi an tam mai thin a, a ri chuah chuah thei hial thin. Kohhran chu a zahawm em em mai a, Kohhran mi nih loh chu thil zahthlak tak angin a lo lang thei ta hial a ni. Inkhawm kan tha thei em em a; a hunah lam mup mup mahse, a hunah chuan 'hriau tla pawh a hriat ang' tih khawpin an ngawi thei a ni.

Chawnchhim chbehvel Champhai khaw dangah te chuan chutiang bawk chu a lo ni ta zel a, Pathian hming hi a ropui em em mai a. Nula leh tlangvalte thinlungah chuan Tiau Rala Chanchin Tha hrila kal chakna chu a lo awm zual deuh deuh va. Tiau Ralah an kal nasa hle.

## 1. BAWM NGAIH HUAISAR THU

Chnchin Tha Dak Bawm khawiha dam phah tih te, thih phah hial tihte thutuang a lo awm ta a. Bawm lah chu khaw tinin an siam mai si. Mizoram fan chhuakin khaw kar kawng tinah an zawn deuh theuh mai a. Thu thang pakhatah chuan : (Khaw pakhatah) Bawm a lo kal lain zu rui pahian cheksawlh deuh hian, "Khaw nge in bawm chu" a ti a, a khuhna puan a hlim a, a beng a. A kut dinglam zungtangah chuan a lo na tan ta a, a taksa lamah a lut zel a, ni 3 huah chuan a thitih thu a thang a ni. Amaherawhchu chihpa lam ai chuan piantharpui an ni ber zawk.

Chanchin Tha Dak Bawm ngaih huaisar chu tha lovin an hria a ni ang, Central Y.L.A hotute chuan 30.8.1947-ah khan Chanchin Tha Dak bawm lo ngai huaisar lo turin thu a chhuah a, tin, a duh duhin bawm an lo siam zel pawh chuan duh zawng leh tum a ni lo tin thute pawh an ziak tela.

Central Y.L.A hotute thu chhuah hre hnan lo bawm siam a, lo zawn chhuak daih tawh an tam mai, an lehkha lo hmu lova bawm la siam zel an tam bawk. Bawm ngaih huaisar loh tur tih thu chu, Pu Bukchhuaka dak la ka lo hrih a. Anih a ke zungpui leh zungchal inkar hreipui lo ek, a nat avanga zan li lai lo mu tawh lo, bawm vuana lawngtaia dam a ni a. Hetiang hian min chhang, "Bawm ka ngai huaisar lo, Pathian a ni lo tih ka hria, a chhungah lehkhahu hlui leh puan mai mai a awm tih ka hria. Mahse Pathianin a hmang a ni. Mosia tiang kha tiang mai a ni a, Pathian a ni lova, Pathianin a hmang mai a ni. Bawm pawh

Pathianin a hmang a, hei ka dampui alawm!" a ti tlat mai.

## 2. PU LALDANGA PIANTHAR THU

Chanchin Tha Dak Harhna lo thleng avang khan Chawncchimah rin phak loh khawpa thain Kohhran chu kan lo danglam ta a. Zu in mi pawh 5 emaw lek an awm tawh kan tih kha.

Kum 1948 kum thar laj bawrah khan zu in mi a huaisar zual pathumin tawlaiin Chanchin Tha Dak an rawn zawn ve a. Bawm atan chuan Pu Laldanga tawlaiin an rawn zawn a, a hmai chu belmangin an chei mak a, zu sawrna an khumtir a, zu bêl an awrhtir bawk a. Khawlaiah Pu Laldanga in lam panin an rawn zawn a, Chanchin Tha Dak hla pakhat "Chhak lamah a kal zel ang," tih hla hi an rawn sa ve a. Ngawi rengin ka kal pel a, Pu Laldanga inah an zawn lut a, an nghat a, an kalsan ta a.

Pu Laldanga chu lungchhiat namen lovin a lung a chhe ta a, a tap ta a. Ka khawlai leng chu min rawn zawng a, min ko va; an ina ka luh chuan thil awmzia hre duhin mihlimte pawh chu an lo lut ve ta bawk a. Pu Lala chuan, "Lawma, vawiina ka awm dan chu eng ka ti nge ni pawh ka hre thiam lo; ka lung a chhe ta em em mai a ni," a lo ti a. Chutah, "Naktukah khian Pathian chawimawin bawng kan talh ang" a ti ta nghal a. Pi Hrangkhawli chuan, "Ka u Lal, i ti tak zet maw?" a ti a. Pu Lala chuan, "Ti tak zet e, pa ka tawng alawm!" a ti a. Pi Hrangkhawli chuan, "Aw le, u Lal, let leh theih tawh loh! Halleluia!" a ti a, lawmin a zuang ta a.

Pu Laldanga chuan a tiam ang ngei chuan bawng a zawntir ta nghal a, a tukah chuan Pathian chawimawi nan bawng chal chu a talh ta nghal a, nileng leh zankhuain a inah Pathian chawimawiin kan zaikhawm ta a. Amah pawh Zu ban thei awm lo khawp, lo in zawngchhang tawh chuan, Zu chu a ban thei ta nghal mai a. A supui Zu a sak luihtir thin avanga dan chhunga lak luh theih ngai lob, mahse rinawm taka Kohhran mi ni tlat matsi pawh chu, a tan Jubili dar a lo ri ta a, Kohhran dan chhungah chuan lak luh zui a ni ta bawh.

Pu Lala bawng talh ni chuan, bar-a sa vil tlang-valte chuan, "Isuan ram neih a thulh thei lo" tih hla an sa a, sa vil pah chuan hâr kovah an lam map map mai a ni.

Pathian chakzia a lo lan dante hi a mak hle mai. Zu in mi chu pakhatin an lo tlem leh ta a nih chu.

## BUNG XVI

### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA

Chanchin Tha Dak Bawm chu 1947 chhung chuan Chhim lam, Thlang lam leh Hmar lam a tang leh Sawrkar Dakah chuan a lo thleng khawm zel a. Bawm kan chhiar theih zawng zawng chu 240 zet chu niin kan hria. Bawm tam tak chu hralh a ni a. A chhunga pawisa pawh lakkhawm zel a ni.

Kum 1948 February thlaah chuan Ruantlang Tv. Robuanga te inah leh Chawnchhimah Upa Vanlallawma te inah chuan Bawm chu a lo tam ta em em a. Tichuan Pastor R. Chhawnvunga leh Champhai Kohhran Upate remruatpuiin Chanchin Tha Dak semtu tur sawmna lehkhah thawn chhuah a ni.

Kum 1948-ah chuan February thlaah Chawnchhim Kahrawtah Presbyterian Kohhran Assembly nghah a ni a. Palai an lo kal tha hle. Uttar Pradesh-a mi Garwali Kristian Sadhu Magdulla pawh a tel a. Tiau Ral, Zawngtea rawngbawl Nl. Biakthuami Darzo pawh a lo tel bawh a. Hualngo ram lama Tirhkohho pawhin an rawn chhim a. Chanchin Tha Dak sem tura inpete pawh chu an lo tel nghal a.

Assembly (Synod) tiak tuk 2.3.48-ah chuan Upa Vanlallawma inah Aizawl Dawrpui Pastor Rev. Thanga hovin Chanchin Tha Dak sem turte thlahna a awm a. "Lal Isua hnenah tlang thawvengah ka kal ang" tih hla hi kan sa a. Pastor Thangan thu a sawi a, mahse a sawi tam thei lo; a mittui a lo tla ta a, a ngawi ta. Tawng lo pawhin a sawi tam ta hle tho a ni.

**Paihte ram leh Hualngo rama kal turte chuan an phur tur theuh chu an han tel ta a. Thlarau ngunhnam an theihngilh a blauhawm ber a, chuvangin kan han tawngtai rual ta a. Hengte hi Chanchin Tha Dak (hlawh lova) semtute chu an ni:-**

### **1. Paihte ram lamah**

1. Hrangnawna, Kawlkulh    2. Thantluanga, Chalrang
3. Vanthuama, Darngawn    4. Chhundenga, Dulte  
(Melveng)
5. Rangkhuma, Darngawn    6. Dama, Leisen

### **2. Hualngo ram hmar lamah**

1. T/Upa Thangzika, Jemadar Veng
2. T/Upa Thansiam, Vengsang

### **3. Hualngo leh Zahau ram chhim lama kalte**

1. Haukhawchhana, Darngawn    2. Thanghleia, Darngawn
3. Aihawla, Chawngtlai    4. Biakthanga, Biate
5. Liankungi, Arro    6. Sangchungnunga, Riangtlei
7. Mentluaii, Riangtlei    8. Zakama, Lungpho
9. Lalnghaka, Biate    10. Thanchhinga, Biate
11. Van-kungi, Biate    12. Renghnuni, Biate
13. Thangkunga, Darngawn    14. Darzika, Santhang
15. Sumtuahi, Puilo.

**Kan inthlah zo thlei thei ta lo, thlahtu tur mi dang tam tak an lo kal belh zel a. Zaiin kawt chhuah panin kan kal ta mup mup a. Vengthlangah Pu Luseia Lal kawt an thlen chuan Magdulla Garwali Kristian Sadhu chuan Chanchin Tha Dak sem tur te mi 23 ke chu a silsak leh rih ta a. Chumi zawhah chuan an kalna tur lam pan theuhvin an chhuak ta a ni.**

Hualngo leh Zahau ram chhim lama kalte chu, a tirah mi 15 chauh ni mah se, Rihkhawdarah Tv. Robuanga hnena Dak an sem tur la, mi 11 lo awm te nen chuan an infin a, mi 26 an lo tling ta a. Tv. Robuangan semna tur khua a hrilh ang zelin an sem theuh dawn a ni. Pathian tana an hun pek theuh chu a lazat lova, an thangbo rei lam leh an kalna pawh a inchen lo.

Rihkhawdar atangin Khawthlirah, Phunte-ah, Surbungah, Thingchangah, Saekah, Hmawngkawnah, Siallamah, Chawnghawihah, Bualteah, Vangvaah an sem zel a. Chanchin Tha Dak hmasa leh a hnua Chanchin Tha hrila kalte avangin heng khuaah te hian Kristian an lo pung nasa em em tawh a. Hemi tum hian Chawnghawih leh Vangvaah chuan hming pang a an ziak belh leh a.

Chanchin Tha Dak an sem zawh chuan an zinga a tam zawk Satawmah ABM Convention chu an rawn hmang hawng a. Lehkhabu leh la duang (tingduang) an sem bangte chu Tuibualah Tirkkoh Hrangthuana inah an rawn dah vek a. Hemi tum hian puan 33 an sem a. Puan hi an mamawh ber pakhat chu a ni reng a ni.

He Convention tumah hian hlimna a nasa si a, an Missionary sap (Rev. Nelson Tiddim) leh midangte (Hakaa mi) chuan hlimna duh Kohhran mite leh Tirkkoh zawng chu an thlei thla ta rih a. Mah-ni ke-in an ding hrang ve ta a ni. An hotute chu an vanduai kan ti dawn emaw ni? Hualngo leh Zahau Pathian ram pek ve pawh a funin an rawn pe kir a, an thehluh pawhin an rawn theh chhuak leh thin a ni.

## BUNG XVII

### AMERICAN BAPTIST MISSION LEH HUALNGO RAM KOHHRAN

Chanchin Tha Dak avangin kum 1946 leh 1947 chhung khan Hualngo leh Zahau ram chu Pathian Thlarauvah an lo hlim ta zel a, ringtu pawh an pung nasain Biak In pawh tun hmaa la awm ngai haub lohna khuaah te chuan a lo ding ta chum chum a.

American Baptist Missionary (Rev. Nelson-a) Tiddim a awm, Hualngo leh Zahau lam Association enkawltu chuan Harhna chu a lawm loh zawng a ni awm e. Tichuan Harhna lawmtu deuh deuh Tirh. Hrangthuana te, Tirh. Nunthanga te leh midangte chu 1948 kum bulah Tiddim-ah a ko chho ta a, a Bungalow-ah inpawlhona an nei a. Rev. Nelson chuan, "Hualngo ram Tirhkoh-ho hian Paula thu in awih lo a ni," a ti a.

Tirhkoh-ho chuan, "Ka pu, Eng nge kan awih lohna ?" an ti a.

Rev. Nelsonan, "Paula chuan 'Tawng hriatlohva thu singkhat sawi aiin, mi dangte ka zirtir theih nan ka hriat theihnain thu panga chauh sawi ka duh zawk a ni' a ti a. Nangni chuan tawng hriat lohin thu in sawi alawm," a ti a.

Tirhkohte chuan, "Ka pu, nangman alawm ! Paula thu awih lo," an han ti ve leh a.

Rev. Nelson-a chuan, "Eng nge ka awih lohna ?"

Tirhkoh, "Paula chuan, "Tawng hriat loh tea thusawi pawh hi khap suh u," a ti a, nang chuan i "Khap alawm!" an han ti a.

Rev. Nelsona chu a thinrim ble ta mai a, an inrem thei ta lo va. Tichuan Hualngo ram leh an tirhkohte chu a ensan ta rih a.

Kum 50 dawn lai theihawpin harsatna karah an lo thawk tawh a, tunah Pathianin Chanchin Tha Dak hmangin a thawhpni taah kan lo ngai a, lawm takin Harhna chu a lo pawm thiam ni ta se, pheikhai rual takin thawkho ila a sawt dawn nen! kan duh leh beisei ang chuan an awmho zel ta lo va, Hualngo ram chuan Mizo Presbyterian Kohhran rawn zawn zai an rel ta mai a ni.

1948-ah hian Satawma Convention an nei a. Hualngo ram chuan an Thilpek chu an theh lut dawn a mahse an missionary te chuan an la duh lova. An harhna chu ramhuai hnathawbah an ngahsaka. An General Fund 20% emaw pawh a la duh lova. An pawl atangin an hnawtchhuak rih a "Kan zilhe" an ti a ni ber awm e.

**Paihte ram lama bawm sem thu :** Paihte ram lama kalte kha an chhuah ni khan Tlangsamah an riak chho va. Paihte ram an fana an khaw tlawhte chu :-

Thinglei, Ngawthing, Mualnuam, Khawchung, Keizang, Laitui, Kaptel, Suanzang leh Hriangngai a ni. Hualngo leh Zahau lam kha chu in 20 atanga in 80 yel an ni ber a. Paihte lam hi chu khaw han tak tak an ni deuh vek.

1 Mualnuamah chuan Kristian an la awm meuh lo.

2. Khawchungah chuan Kristian them an awm a, mi in chhia hi Biak In atan an hmang a.
3. Keizangah chuan Kristian 270 lai an awm.
4. Hmuizawl 8.3.48 nin an tlawh a. Kristian in khat chauh. Hmeichhe pakhat a hnung Niang Niani, kum 3 lai damlo tawh an hmu a, an tawngtai sak a, Hmaran 2 leh Thuthlung Thar Bu an pe.
5. Laituah chuan Kristian 200 aia tam an awm a. Hla Bu leh Thuthlung Thar Bu chu an duh em em an ti.
6. Kaptelah hian in 300-ah in 24 chauh Kristian an awm.
7. Suanzangah Kristian an la them ble. Let-khabu an sem.
8. **Hriangngai :-** Bawm sem kal darite kha he khuah hian an intawkkhawh a. He khuah mite hian Chanchin Tha Dak chu an hlau em em thung mai. CYLA tum, Mizo tawng theh darh tih thawm kha an lo bre bawh a ni awm e. An ram laksak tumna angah an ngai. Mahse anni chuan chutiang chu an tum lo tih an han hrilh-fiah leh hnu chuan an hre thiam ta a ni.

Paihte ram hi chuan hla an sak apiang a chikimin (Parts) an sa thei a. Mahse an Kohhran chu an nung lem lo va, an pung lo.

Hriangngai atang chuan Chawnghawilah an lo lut thla a. Hei hi Hualngo ram khaw pawimawh tak, Govt. Middle School awma a ni Chanchin Tha Dak avanga Kristian lo pung chu 50 an ni, Paihte ram lam tana an ken an sem bang zawng kha chu, he khuah hian an sem vek a ni.

Chawnghawih a an cham lai chuan Ngawn mi, Khawpuar khua, mi 4 inhlawhfa an hmu a. An khaw lamah chuan Kristian an awm ve hlein an sawi a, an rethei baw k a. Chuvangin laduang leh puante an pe ve.

Chawnghawih a an chuan Satawma ABM Convention an lo han tel ve a. Inkhawmpuinaah chuan Tiddim khaw mi Paihte pakhat hnenah Thuthlung Thar Bu khat an pe a. An pek zawhah chuan midang pawhin an rawn lam ta ruhi ruhi a, mahse an lo nei tawn si lo.

**Chanchin Tha Dakin Run Rai a kai :** 18.3.48-ah Rûn ral mi pal, Falam mi Pu Thangnghihlovan a rawn tir a, lehkhah a kentir a. Ruantlanga mi lehkhahu leh puan sawmli lai leh thil dang an zo khawp theuhvin an phur chho va. Pu Thangnghihlova hnenah a thlen ang a, anin mirethei hnenah a lo sem ve dawn a ni. A sem dan erawh chu hriat zui a ni ta lo va. Pathian dubzawng angin, Pathian hriatpuin a sem ngei kan ring mai a ni.

**Chanchin Tha Dak Committee :** 23.3.48-ah Committee chuan betiangin ro an rel a :-

1. Tunah Chawngchhuma bawm la awm hi, Hualngo ram Lianhna, Haiheng, Chawhte, Hmunluah leh Tuichirh khuate hian insem sela. A chhunga mi - pawnfen te, puan te, Thuthlung Hlui Bu mal leh Hrihfhiahna te hi la chhuak ila. Hengte hi dah lut zawk ila - la mit, Thuthlung Thar leh Hla Bu te hi. Chung chu lo chang ve tawh thung se thain kan ring.

2. Tin, bawm thenkhat chu Khawzimah kai chho sela. Khawzim Kohbran chuan tha an tih angin an velah sem sela.

3. Bawm thenkhat chu Khawzim aṅga hmar lamah kal sela. Bukphir khaw tirkoh Raptluanga kutah awm sela.

4. Chung Khawzim lama kal tur bawm te chu 27.3.48-ah Tlamsamah chho sela, tia rawt a ni.

**Rev. Chhawnvunga hovin Khawzim kaiah :** Tichuan Tlamsamah chuan 27.3.48-ah bawm (a zat hriat a ni ta lo va) te chu zawn chhoh a ni ta a. Anni chuan Khawzim lam an han hrilh lawk ri chhungin an han kawh ri phawt a. April thla 1948-ah (a ni tak hriat a ni ta lo) Tlamsam leh Sawntlung chuan Pastor Chhawnvunga hovin Tiau panin, chhuk zawnin an zawa thla ta mup mup mai a. Champhai khaw dang mite leh Parhte rama bawm sem tur te pawh an kal ve nghal a.

Tiau ral lam, Khawzimpui, Zimte leh an chhak lam khuaa mite an lo inchah khawm chiam a, Tiau lui ral lehlamah zaiin an lo hmuak bawh a.

Tiau an han dai dawn chuan, Pastor Chhawnvunga chuan, "Hla sain Tiau lui chu dai ila, Tiau chu kangchat dawnin ka ring a ni," uh a lo rilruk a. Chumi awmzia chu "Tiau chhak leh thlang mtihmibranna hi a bo vek ang a, inunauna a lo awm tawh ang" tihna a ni. Tichuan hla a thlang a, hei hi an sa ta a, "Lalpa Tawtawrawt a rik hunin" chang 3-na - Zing ata ni tlak thlengin..... tih hi a lo tha zual emaw ni dawn ni? Tlamsam Upa min ber chu, hla chang la sawi ngai reng reng lo, lâm pawh la lâm der ngai hauh lo hi a ni a, mahse hla chu a tawp mai a hlau si a, tlar tawp ber an han sak zawh dawn veleh hian, a ban a phar vak a, ring takin, "A bulah" a ti thin a, tichuan an sa

nawn rei hle a !! Khawzim nen chuan an han in-tawk a, an lâw ta mup mup a. An sak tawpah chuan Tlangsam Upa chuan "Ka lo lâw thang ve lo chu aw," a ti hial e an ti. A jah chhuak leh mittui tla avang chuan thu pawh a sawi hlei thei lo.

Khawzim chuan bawm hi nasa takin an lawm a, Kristian pawh an pun phahin an chak phah a. Nasa taka an lawm hnu chuan, Tuidil lam panin an zawn chho leh a, Rev. R. Chhawnvunga pawhin Tuidil a han thlang ve a.

Tuidil pawh chuan bawm chu nasa takin an lo lawm a. Khawthlang mi te chu an lo kir ta a Bukphir lama kal tur te pawh kha an phurh tur te chu phur chungin an kal ta zel a. Tirh. Kap-tluanga kutah chuan an han hlan a. Ani chuad a lo sem ngei chu rin a ni a.

## BUNG XVIII

### CHAMPHAI BIAL CHANCHIN THA DAK COMMITTEE

Pu Robuanga hian, a phur hi a rih em avang-in, ama thua ih mai hi a ngam lova, Committee hun remenangah hian Chanchin Tha Dak hi a pulut ve thin a. Kohuran Committee minute-a tel a ni lo tih hi chhinchinah a pha ang.

4.4.48-ah chuan Ruantlangah Chanchin Tha Dak Committee a awm a. Upa 22 an lo kal khawm a. Pastor Chhaxevanga a dan loh avangin a tel lova, kelkaang Bial Pastor Lalthanga pawh a lo kal lo. An thu ngaihtuah chu heng hi a ni :

1. Chanchin Tha Dak hi semtu an tam tawk ta hle a, mahse sela loh a la tam si a, semtu an awm thei ta mang si lo. Chuvangin lawmman pein semtir mai ila, Dak pawisa a lo tam ta bawk si a.

2. Chanchin Tha Dak semtu tura kan mi tirh te lo kaihruai turin Pastor Phankapa, Zathlir hi sawm ila. A hlawh hmuh lai chu Rs. 15/- chauh a ni a, khawsak a harsa si a. A hun a lo sen theih nan a hlawn chu thlatin Rs. 30/- in belh ila. Kan mi tirh te chu ama bial chhungah chuan lo buaipui sela kan ti.

3. Zathlir bial chu an la thim deuh ber a. Chuvangin thawktu mi 4 dah ila. Pastor Phankapan mi 2 chu a hruai vel ang a. Mi 2 dangte hruai vel tur chu Thaural mi pakhat dang belh leh ila. An zavaiin mi 6 chuan lawmman thlatin Rs. 30/- hrou se kan ti.

Pastor Thankapa leh a hote mi 3 chuan Lenteah han thawk tan sela. Tin, midang 3 te chuan Zahau bialah an lo thawk ang.

4. Champhai leh Zathlir inkarah Chanchin Tha Dak hi phur chho-tu zawng ila. An phurh chhoh chu Zathlir a hmun thuin a lo sem ang a. An phurh tur bi zat chu siam a ni lovang a, Ruantlang Upa hovin an phurh theih zat awm an ngaihtuah ang. Champhai atanga Zathlir thlenga phur a piang chu lawmman Rs. 10/- pek an ni ang. (ni 4 kal)

5. Pu Rualhleia, Hmunhmeltha hian Ngenteah thawk se kan ti.

6. Pu Ngenzatuna, Ngur hi erawh chu ama chipui Paihte ramah thawk turin kan ti a. A hun rei lam chu ngaihtuah zel ni sela.

7. Paihte lama bawm kal tur Tlangsamin Khawzimah an zawn ang a. Khawzimin an peih chuan an zawn chho zel ang a. He bawm Tlangsama kal chho va, a kal zel dan tur chu Upa Selchhunga kutah awm sela.

Paihte ram lama thawk tur midang 1 zawng leh ila, Ngenzatuna nen an pahnihin an thawk dun ang a. Upa Selchhungan an khuaah lo zawng se kan ti.

8. Heng Chanchin Tha Dak sem hna thawk tur bi zawng ila, zaninah (4.4.48) mahni Biak In theuah puang ila. Inpe duh apiang te chuan Upa Vanlallawma hnenah in report tur a ni.

9. Zahau ram (Zahlir Bial) a thawk tur chuan thia 2 tal chu thawk hram sela. (ni 60) Champhai atanga a chhuah ni atanga Champhai an lo luh leh ni inkar zawng chu a ni ang.

10. Khawbunga (Lalbiaka) Chanchin Tha Dak phurtute hlawh chu Pu Robuanga leh Khawbung Upa ten an ngaihtuah ang.

11. Lawmman dawng lova la thawk peih apiang chu kan la sawm reng bawk a ni.

12. Central YLA atangin Tv. Robuanga hnenah lehkhah a lo thleng a. Chanchin Tha Dak bawm chhunga pawisa la awm zawng zawng kha chu CYLA ta tur vek a ni, thawn kir tur a ni, tih thu a ni.

Chanchin Tha Dak kha, a tirah chuan CYLA-in Pathian lehkhahu chhia leh Hla bu chhia mai kha khawn a, Tv. Robuanga thawn kha an tum leh duh tawh a ni a. Chu chu ralkhat thilah chuan ngaihndan awm tak pawh a ni a.

Mahse Pathian tum ve chu CYLA tum piah lamah a awm a. Robuangan Presbytery-ah te, Bial Inkhawmah te, Mual Inknawmah te len lenkhawmnaah te thu sawm, "Thul mawnga in hmaram dah mai mai te, in thula la duang (ting thul) in dah mai mai te pawh khan Tiau ralah Missionary-a kal an chak a ni," a ti a, a au chu Pathianin mai a sawm nasa ta em em a. Bawm chhungan Hmar-am te, Ting-thul te chu a lo tam ta em em a, chu mai chu pek atan mi tam takin an duh tawh lova, puan thar te an pe a. Chu pawn la duh tawh lovin pawisa an thlak thin bawh a.

Chanchin Tha Dak sem hnaah chuan, a lo tam tak em avangin, tlawmgai pawhin an dah dawn ta lova, lawmman pe a mi rawh loh chuan Chanchin Tha Dak chu sem sen a ni ta lo va. Bawmah pawisa a lo awm hlah mai chu Pathian remruat

niin a lang a. Dak bawm tumkhatnaah khan Rs.441-7-0 a awm a, chung chu bawm siam leh a, lehkhahu thlak tur lei nan hman a ni a. Robuanga bawm ruak reng reng hralh vek a rawt avangin pawisa pawh a lo pung a ni bawk a. Dak bawm tum hnihnaah chuan Rs. 900/- lai mai a lo awm leh ta a.

Tichuan (Champhai Bial Upa ho) Chanchin Tha Dak Committee chuan, Bawmin a thawntu khua a peih tawh a, Robuanga hnea tlang tur an nih vek tawh chuan pawisa awm chu Robuanga hman a thiang a, chu lovah Chanchin Tha Dak sem nan hian pawisa chu, mi rawih nan kan mamawh a ni tiin CYLA chu thawntu kir lova hman zel phal tur a zuk dil a. Anni chuan Chanchin Tha atan tha-hnemngaiin pawisa hman chu an lo temti ta a. Inhriatthiam tawna a lo awm ta a ni (April-June 1948) chhungin tlawmngaite lawmman atan Rs. 925-4-0 hman ral a ni).

Robuanga chu tuha paih meuhva buaipuitu . nih avangin hetia pawisa a lo awm siah chuan a mamawh atan Rs. 100/- tal chang ve tura tih a ni a (mahse) a la duh lo.

Biak In tinah puan a nih hnu chuan heng mite bi an rawn inpe ta a ni :-

1. Khawbuaii - Hmunhmeltha - Lente emaw, a hreh-
2. Zemi - Zote awmna lai berah pawh  
Rs 25 hlawh pawhin an peiha an inpe.
3. Ruahleia - Hmunhmeltha - Lente ram atan.
4. Thangthuama - Ttangsam - Paihte ramah hlawh  
lovin
5. Sena - Hmunhmeltha - Lente ram atan

6. Ngenzatuna - Ngur - Paihte ramah
7. Hnudala - Ruantlang - Zathlir Bialah
8. Aitawna - Ruantlang - do (Zahau ram)
9. Liankungi - Arro - A tulna apiangah
10. Lalthanzami - Zote - A tulna apiangah

Champhai leh Zathlir inkar Chanchin Tha Dak phurtu tur inpe mi tumah an awm rih lo.

### CHANCHIN THA DAK COMMITTEE

11.4.1948 SAWNTLUNGAH

Heng Chanchin Tha Dak semtu atana inpete chungchang thu ngaihtuahna Committee chu a awm leh a

A Hmun - Sawntlung, Champhai

A Hun - 11.4.48

Chairman - Upa Hrang, Tlangsam

### Thurelte :-

1. Heng mi Chanchin Tha Dak sem tura inpe te hi hlawh (lawmman) neilin ruai theuh ib kun ti.

2. 12.4.48-ah hian an insiam ang a, a tuk 13.4.48-ah an chhuak nghal ang.

3. Pastor Thankapan Hnudala leh Aitawna te hi hruai sela, Lente lamah thawk tan sela.

4. Rualhleia leh Sena te hian Lente lamah bawh thawk tan sela, anmahniin an bei ang.

5. Khawbuaii, Zemi, Liankungi leh Zami te hian beiho sela.

6. Ngenzatuna leh Thangthuama te hian Paihte ram lamah thawk dun sela.

7. Zanin (11.4.48) Chawlni zan inkhawmah mahni veng Biak In theuhvah, "Kan velah buh lak

tur tam tak a hmin ta e" tih kha sa theuh ila, Tiau ral tan leh Dak semtute tana tawngtaina awm theuh sela.

8. Heng Dak sem tura inpete hi 12.4.48-ah (Thawhtanni) Kahrawt vengah kal khawm tur a ni.

9. Thildang tul awm apiang chu Sub-Committee kutah a awm ang.

10. Kan thu rel tak No. 3, 4, 5, te hi hetiang hian siam tha leh ila :-

- (a) Pu Rualhleian Nl. Thanzami leh Nl. Lian kungi hi ho sela.
- (b) Pu Senan Pi Khawbuaii leh Nl. Zemi te hi ho sela.
- (c) Aitawna leh Hnudala chu a ngaiin inkawp sela.

Hetianga inkawp hian heng mi 8 te hian Lente lama tanin Zahau ramah an thawk ang a. An thawh zel dan tur chu anmahniin an han ruat chawp zel ang, tiin an rel a.

## BUNG XIX

### CHANCHIN THA DAK SEM BEIHPUI

Champhai Upa ho rel ang chuan 12.4.48 ni chuan Dak semtute mi 10 chu Kahrawtah Upa Vanlallawma inah an lo kal khawm ta a. An phur tur chu an la nghal theuhva, mahse a la daih lova. Tawngtaiin an thlah ta a. Paihte lama kal turte chu Tlangsamah an riak chhova. Lente lama kal turte chuan an phur tur lak belh turin Tv. Robuanga In Ruantlangah an riak lut a.

12.4.48 Zanah chuan Zahau lama kal turte chu Ruantlang Kohhranin urhsun takin tawngtaina an lo neih pui a. 13.4.48-ah chuan mel-2 leka hla Mualkawiah an riak pheih leh a, chuta Kohhran te chuan lawm takin an lo thleng a. 14.4.48-ah chuan Tiau an kan a, Rihkhawdar mel-11 vela hla-ah chuan an riak a. 15.4.48-ah Thingchangah an riak a, Zanah inkhawmna nuam tak mai an nei thei a. 16.4.48-ah Dawikhel, 17.4.48-ah Hmawngkawn, 18.4.48-ah chuan Chawlhni a ni a, an cham a, Pu Rualbleia leh Pu Sena chu Satawmah an leng a, Pastor Bawka leh Tirh. Hrangthuana te nen chuan Dak sem thu an rel a.

### DARTETUIAH DAK LAWMA ROPUI

Thawhtanni 19.4.48-ah chuan Tirh. Hrangthuana awmna Tuibualah an lut a, zanah Kohhranin Dak semtute lawmna inkhawm an siam a. 20.4.48-ah chuan Dartetuiah an lut a. He khuaah hian Chanchin Tha Dak runpui a la thleng lova, mahse

Chanchin Tha Dak sama kai thuhritute leh Harhna avangin ringthar chu an lo tam tawh hle a. Chanchin Tha Dak chu an lo lawm em em mai a. Bawng pakhat, Vawk 3, Sial 1 an talh a. Nithum chhung zet chu chhun zan zawmin an zai a, an lam mup mup mai a. Biak In pawh an luah tan a, chumi lai nen a innang hlah va. Biak Inah chuan an Chanchin Tha Dak phurh leh Farkawn lam miten an rawn phurh chhoh bawm te chu an dah vek a. Biak In lawm leh Dak lawm chu an nei rual a ni.

Dak lawmnaah chuan Dak sem tura inpe mi 8 te chuan a hovin "Enna nunnem, thimin ka vel a bawm" tih hla hi an sa a. Ni 3 chhung chuan Dak (Bawm) chu khawlaiah an zawn a, a khat tawkin thu an hril thin a. Thu an hril dawna Bawm an nghah dawn chuan Dartetui mite chuan leia nghah mai an phal lova, a nghah nan an puan an lo phah thuai thuai thin an ti. Ringtu an pung nasain an pun belh zel a ni.

24.4.48 (Inrieni) chuan Zathlirah (an hmunpui tur khua) an lut a. 25 leh 26 (Chawlhni leh Thawh-tanni) an cham a.

Kum 1948 April 25 leh 26-ah chuan Pastor Thankapa awmna khua Zathlirah chuan a cham a.

Tv. Hnudala, Ruantlang chuan a mitthlain kangmei a hmu a, a chiang hle mai a, mak a tih avangin a thianté chu a hrilh ta a.

A hrilh atanga rei loteah chuan Chanchin Tha Dak bawm leh thil an chhekna In tlar mawng ber In chu a lo kang ta mai a. A mangan thlakin a lungngaihthlak hle mai a. An khaw In chu Di-In tawp tak vek hi a ni si a.

Nl. Liankungi. Arro khua chu, in kang lai kawmcbhak In-chungah chuan tlan duh hauh lo maiin a tang ta tlat mai a. Meisiin a bawh uai uai a, a kawr leh pawfen chu a pawp chik hrup mai a. Tlangval ho leh paho chuan tui an rawn hlan a, amah chu an lo leih reng a, anin meisi lo tla leh a rawn hliau alh apiang chu a lo leihmit zel mai a. Mei alhin amah pawh a hliau hual thin a.

A tawpah chuan Liankungi chuan a huaisenna avangin chu khuaa in dang zawng zawng leh Chan-chin Tha Dak thil an chhekkhawm zawng zawng chu a chhanhim ta vek mai a ni. Tui lo hlantu zawng zawng te pawh kha an fakawm a. Tui lo chawitu pawh an tangkai bawh a.

Liankungi kawr chu hak leh tla k reng a awm tawh lova, chuvangin kawr dang an thui nghal ringawt mai a ni.

Zathlir mipui leh Chanchin Tha Dak sema han kal ten Liankungi huaisenzia chu an ngaisang a. A thiltih hi a ropui takzet a ni.

Chanchin Tha hrii hnaah hian Tiau ralah leh khawiah pawh mipui khumtute hi chu an thu hi awih charah kan chang thin a ni, Lalpa a ropui e.

He khua hi Pastor awmna zawng a ni a. Mah-se tun hmaa barsatna nasa tak an lo tawhna khua a ni a, Biak In pawh an la nei ngai lo tih theih a ni. 26.4.48 chuan Biak In an sak pui ta rih a. Zan tin inah inkhawmna chu an rei a.

27.4.48 (Thawhlehm) chuan Pastor Thankapa ho chuan mi 6 te chu Falamah an han kal a. Cnam-phai Upa hovin ramthim lai nia an hriat Lenteah

te khan kal tumin Laizovah an chhuk thla zel a. Mahse Laizo chuan an lo thleng duh ta hauh lo mai a, a tlai a tlai chuan an lo hnawtchhuak leh nghal a, engmah pawh an la eiin an la bar hman si lova. Tui lo, chaw lo chuan azan azanin Zathlir khua mel 8 a hlaah chuan an kir leh ta a. Zathlirah chuan thingpui inin an mu ta nghal a. Laizovin an lo hnawhchhuahna chhan hi hlimna an duh loh vang a ni ber awm e.

28.4.48-ah chuan, an chauh rib avangin Zathlirah an hahdam ta rib a.

27.4.48-ah Tv. Dala leh Tv. Aitawna te thian dun chu Seipui khuaah an kal a, Thlanchingah an kal leh a. Ngawn-ho zinga thawk tur kha an ni a.

Pastor Thankapa ho kha an lo hahdam ta a. Lente lam khan an lo duh loh avangin thawh dan tur an rel danglam ta a. Pastor Thankapan pawl khatna a hova, Liankungi leh Khawbuaii hruaiin Khengkang lamah an kal ta a. Pawl hniha, Pu Rualhleia Pu Sena, Ni. Zami leh Ni. Zemi te chuan Lun khaw lamah kal an tum a. Mahse Pu Sena chu namen lovin a pum a lo na ta a, 29 & 30 April 1948 chuan Zathlirah an cham leh ta a. An cham chhungin an thianpa bawhsawm chungin hun remchang apiangah Zathlira ringthar te chu hla an zirtir a, an cham chu a thatna tak a lo awm ve a ni.

Pu Sena a lo dam veleh Inrinni 1.5.45-ah Pu Rualhleia-ho mi 4 chu Lun kbuaah an lut ta a. He khuaah hian Kristian tlem chu an lo awm ve ta a, an zingah chuan Lalpa tana inpumpek mi 2, Pu San Rawl leh Pu Sawm Hlei Kulh an lo awm blaah mai a. San Rawla chuan a fapa thih pawhin,

“Lalpan ka tana tha turin a ti a nih hi, ka michhia a, chawmna pawh ka nei si lo va, ka hnena hreh-awm taka awm ai chuan ama hnenah chuan nuam taka awmah a duh zawk a nih bi,” a ti mai thei a. Ringthar siin chuatianga a sawi thei chu mak an ti hle.

Chung mite an han hmu chu an lawmin an thlamuan phah a. 2.5.48-ah chuan an cham a. an Chanchin Tha Dak phurh te chu an han sem a. Chu khuaa ringthar pakhat thinlungah chuan tha-hnemngaihna nasa tak mai a lo lut a, 3 5.48-ah chuan bawm lawm nan Vawk a talh a. Chanchin Tha Dak lawm chuan nilengin an zai a. Pu Rualhleia chuan Pu Sanrawla chu Lal Isua thiltih mak hi a zirtir a. Midangin nilengin hla sak an zirtir bawk a ni.

4.5.48-ah chuan an chhuak a, Khawsumah an lut a. He khua hi chuan- Chanchin Tha hi an lo haw bik a, thuhritute hnawbchhuah pawh an ching bik a. Pathian thu chu an han hriin an dak chu an han sem tan ta a, mi pakhatin Vawkin bawm a lawm a. An Lal leh Upate chuan an lo haw ta hle mai a. An khuaa Kristian lo awmsate zinga a hruaitu deuh ber te chu Lal Inah an ko ta a, “Eng-ah nge heng mite hi in kohva, kan khuaa in hruai luh” an ti a, an vel ta a. Dak semtute hnenah chuan, “Engtin nge kan tih ang?” tiin an velhte chuan an rawn a. An Dak semtute chuan, “Lal Isua hming chuan thih thlengin kan tuar tur a ni,” an ti a. Chu chu an hriat chuan an velh te chu an lawm leh ta em em a (An Lal chanchin Appendix-III).

Chutianga ringtute an fuh zawh chuan 5 5.48-ah Dak semtute chu pawl bnihah inthenin, Pu Rualhleia leh Tv. Dala chu Lun khuaah an lut leh

a. Pu Sena ho Tv. Aitawna te, Nl. Zemi leh Nl. Zami te chu Lianduh khuaah an kal ta a

Pu Rualhleia leh Tv. Dala chu Lun atangin Chhimzawlah an kal a. An hmunpui Zathlirah an lut leh a. Khengkang lama kal Pastor Thankapa ho Nl. Liankhumi leh Pi Khawbuaii te nen 8.5.48-ah Zathlirah chuan an intawh khawm leh a. 9.5.48 Chawlhni chu an hmang hova.

Zathlirah hian Pathian tana inpe mite chuan Chanchin Tha Dak chu Rs. 20/- hlawhin an lo thiar chho thin a. Dak an han dah zawh chuan an dubna khua apiangah Chanchin Tha an bril haw nghal zel a ni. Pitar lam an tel tam hle. Dak an han chhek te chu mi 8 te khan an lo sem zel a ni.

10.5.48 (Thawhtanni) chuan an chhuak leh ta hlawn a. Pu Rualhleia ho Tv. Hnudala te, Nl. Zami te, Nl. Zawmi te, an pali chuan Chhim Dihar te, Ngaizang te, Khiangzang te fang turin an chhuak a. An Dak phurh te chu. Chanchin Tha bril zelin, ringtu rehteite an sem zel a.

Ngaizangah chuan mipa naupang phar an hmu a, Nula te chuan an khawngaih ta em em a, an pawm a, Lal Isua hmingin an fawngtaisak a. An hotupa Pu Rualhleia chuan, "Khah fimkhur teh u" tiin a han zilh a. Mahse nula te chuan, "Lal Isua hming chuan engmah hlaub tur a ni lo," an ti tlat mai a. Heng khaw thumte an fan zawh hian Kristian an buatna Khawsum kianga Lun, khuaah an lut leh ta a.

Pu Sena pawl, Pi Khawbuaii, Nl. Liankungi, leh Tv. Aitawna te pali kha Khengkang lamah bawh an kal leh a. An fan tur khuate an fan zawh chuan Lun khuaah bawh an lut ve leh a.

Hetia an va thang bo hlan nian Ruantlang atangin Lun khuaah Dak an rawn chhek leh hman tawh a. 16.5.48 chu (Chawlhni) an hmang ho leh a. Zathlir atang khan an kir thla hret hret a ni.

17.5.48 (Thawhtanni) chuan Dak sem tur phur chungin Pu Rualhleia pawl mi 6 chu Ambual hman an kal a.

Hemi ni vek nian Pu Sena leh Tv. Aitawna leh Lun khaw tlangval 4 te chuan Zathlira Dak an dah kha lehtangin an phur a. Khawchhiat vangin 18.5.48 chu Lun khuaah an chain a.

Pu Rualhleia pawl mi 6 te kha chu Dartetumah an kal thla zel a. 19.5.48 chu an chani a. Hemi ni, an cham ni nian Pu Sena leh a pawlte, Tv. Aitawna leh Lun khaw tlangval 4 te kha Dartetumah an lo thlang ve a, khua a chhiat nasat em avangin an chun vek mai a. 20.5.48 chu Dartetumah an cham a.

20th May 1948 thar lamah chuan Halkha Bial hmawr khua Tiadai khaw Lal an hmu a. An chuan an khaw lam tulzia a sawi a, an khua tlawn ve turin ngun takia a sawm a. "Makedonia ramah lo kai la, keini min pui rawh" tih ang kha mu-mang ni lovin an lo hria a.

21.5.48-ah chuan Pu Sena leh Tv. Hnodala chu Dak phur chung chuan Tiadai (Halkha Bial) lamah chuan an kal ta a. Thu hril zel leh Dak sem zel chungin Falam lamah an han kual ta a. Lente, tun hmaa lo hnawt chhuaktute pawh khan an lo lawm leh em em ta a. Falam Kohhran chu Revised San-key Bu, Assam Regt. pek chu an pe ve a, a hmang thei ber awm niin an hria a ni ang.

Tin, 21.5.48 ni vek chuan Pu Rualhleia pawl, Tv. Aitawna te, Nl. Zemi te, Nl. Zami te, Nl. Lian kungi te, Pi Khawbuain te chu Khuanglung khuaah an kal a, Khawsum khaw nula, Nuhlemi, an Lal ina awm thin chuan Kristian nih duh ve vangin a zui bawk a. Hemi ni hian Pu Hrangnawna Kawl-kulh leh Tv. Lalthanga Chawncchim te chuan Khuanglungah Dak phur khat ve ve an rawn thlean chho hlauh bawk.

22.5.48, Inrinni chuan Khuanglung chuan Bawm chu Vawk pahnhin an lawm a. Nilengin an zai-khawm a, an hlim em em a. A tuk 23.5.48 (Chawlh-ni) pawh Khuanglungah chuan an hmang a Chhunah chuan Pu Rualhleian Sunday School neih tulzia leh naupangte tihfai a tul thu a sawi a. An inkhawm ban chuan mi pakhat chuan, "Ka pu i thusawi chu ka rilruah a awm reng mai. Chawlh-ni lehah chuan Sunday School kan din tan ang a, naupang tihfai pawh kan bei tan ang," a ti a.

24.5.48 (Thawhtanni) chuan Pu Rualhleia leh a pawlte chu Airibual lamah an kal leh ta a.

Nl. Liankungi chuan Thawhtanni bawk chuan Khuanglung tlangval pahnih a hruai a. Chanchin Tha Dak an rawn dah kha phur chungin Pu Sena leh Tv. Houdala Tiadai lama kalte kha an um leh ta a. An han um pha ta ngei a, an kalho ta zel a, Falam an lut-ho va.

Falam atang chuan Nl. Liankungi chu amah chauhvin Mualzawl khuaah a han kal a, a rorun hle mai.

Hetih lai vek hian Ruantlang khua Pu Sena-ho mi pathumin Dak chu Zathlirah an rawn dah a.

Chu chu Pu Rualhleia leh a pawlten an lo hre hlah va, chinchang zawt fiah turin Rawsih Bangla-ah Pu Sela leh a pawlte chu an lo chang a, an inhmu ta a. Zathlirah Dak an dah tih an briat-chian hnu chuan Airibual panin an kal leh a. Biate nula Nubuangi pawhin Rawsih Bangla atang chuan Pu Rualhleia leh a pawlte chu a zui ve ta a.

25.5.48-ah chuan mi pathum, Pu Rualhle a, Ni. Zami te leh Pi Khawbuaii te chu Zathlir pan turin Lun khuaah an riak a, 26.5.48-ah Zathlir an ban a, 27.5.48-ah Lun khuaah an lo riak thla leh a. 28.5.48-ah Tuilum khuaah an riak a. Lun khaw pa pakhat leh nula pakhatin an phur chu a ri h deuh avangin an phurh pui a.

Mi dang, Ni. Zami te, Tv. Aitawna te leh an thian thar Ni. Nubuangi Biate khua te erawh chu Airibual atang khan Ngaltui panin an kal a. 28.5.48. zanah chuan Lun khuaah Pu Rualhleia leh a pawlte nen khan an inhmu khawm leh a.

29.5.48 Inrinni chuan Tawna chu Lun khuaah a cham a, mi dangte chu Palte, a ia tul zual khua chu panin an kal ta a.

Tv. Aitawna chuan Tuilumah Chawlhni 30.5.48 a hmang a, a tuk 31.5.48-ah chuan Farlangah rawng a bawl a, Vawmhalkhung khuaah te, Zawlpui khuaah te rawng a bawl zel a.

Pu Rualhleia leh a pawlte kha chuan 30.5.48 Chawlhni chu Palte khuaah an hmang a. 31.5.48-ah chuan Tuibualah an lo lut a. Anmahni zuitu Khawsum nula Nuhlemi chu a nat tak tlat avangin June 1 & 2 chu Tuibualah an cham a.

3.6.48-ah chuan Pu Rualhleia hovin Ni. Zemi te, Ni. Zami te leh Ni. Nubuangi te chu Bualte

khuaah rawngbawlin an va kal a. Pi Khawbuaii erawh chu Tuibualah a cham a. Pu Sena leh Tv. Hnudala Tiadai lama kala Falam rawn tlawhtute chu Ningani 3.5.48-ah Bualteah an lut ve chiah a. 4.6 48 (Zirtawpni) chuan Tuibual, Tirh. Hrangthuana awmna khuaah an lut a. Nl. Liankungi, Arro, amah chauha Mualzawla han kal pawh kha a lo thleng ve leh a. Hlim takin an inhmua khawm ta a ni.

5.6 48 (Inrinni) chuan, Nuhlemi kha a lo dam tawh bawk a, an za chuan Hmawngkawn khuaah an lut a. Chawlhni 6 6.48 chu an cham a, Kristian awm mang lohnaa han kal kha an ni a, he khua, Kristian tamna khuaa Chawlhni an hmang chuan nuam an ti hlein an insawi.

Khaw tinah rawngbawlina rawn nei hawin 12.6.48-ah Champhai an lo lut a, Tiau a la lian hman lova. Chawnchhim atanga mel 4 vel Ruantlangah keimahin ka lo va bmuak a. Setana Lalna rama thla hnih lai han rammute, dam taka an lo haw leh thliah thliah mai ka han hmu chu, heng unaute aia hinuhawm hi an awmin ka hre lo.

12.6.48 Zanah chuan Kahrawt Biak In-ah Chan- chin Tha Dak semtute lawmna inkhawm chu kan nei a, mahse khua a lo fur chhe tan ta a, mi kan tlem hle mai. Tin, 13.6.48 Chawlhniyah chuan zaia inpawlina nuam tak leh an zinna report ngaih-thlakna lenkhawm kan nei. Rs. 925-14-0 chu 12.6.48 thlengin sen ral a ni.

## RAWNGBAWLTU DANGTE

1. Ruantlang Upa Rollana Rawngbawlina : A ni hi Tv. Robuanga pu a ni. Lenchhung Bial kan tih

hi, heng Lun khua te, Khawsum te, Ngaizang te, Seipui te, Thlanching te, Relsing te, Bochung, Chawngthu, Chichai etc. te hi a ni a. He lai biala Run hnaih khaw kheng ber mai Chichai an tihah hian a che deuh ber a, haw lovin thla 6 lai a thiang a, Chichai biak in a sakpu baw a. Lenchhung Bial hian an pa ber anga an ngaih pakhat a ni. Heng khuaah te hian a zin lawr fo bawk thin a ni.

2. Tv. Taisina, Chawnehhim : Run Ral Zangiat-ho a vei bik a. Chanchin Tha Dak-a mi, puan leh kawr lam phur khat a rawn dil a, kan lo pe ve ta mai a. Ni 5 kal zeta hla Zangiat hnam zingah a phur chho vang vang a ni. Krista an rin phah lam thu engmah a report lo.

3. Neitu chan changa rawngbawl an tam mai a, Tiau Ralah pawh hemi bua ziak loh, Chanchin Tha hrila han kal, tangkai taka rawngbawl an tam mai.

## BUNG XX

### SOMRA TRACT (KHUANGSAI) LAMAH LEH KOKING BATTALION LAMAH

Kum 1948 bula Tahan mi pabnih, thahnem-ngaiten, Champhai Upa Vanlallawma In-a mi thilpek an rawn phur a. Champhai atanga Tiddim thleng chuan an phur a, chutah Tahan thlengin lir-theiin an kalpui a.

Tahanah chuan Methodist Kristian unaute chuan bawm an siam a, an thil phurb chu an khung a. Tichuan khaw tinah an zawn ta a. A tira an siam 2 bakah bawm an siam belh a ni. An sawi danin Bawm an zawn lai hian Mawlaik-a an SDO (Civil) leh khuallian dangte pawh an lo kal a, SDO chuan Rs. 100/- a thlak a. Midangte pawhin an thlak bawk a.

Bawm eng emaw zat chu Chindwin luiah lawng-in, lui hnar lam panin, Khuangsai ramah (Somra Tract-ah) an han kalpui a, an han sem niin an sawi.

Tahan vela bawm an zawn a, khawlai an fanpui lai chuan Kawl unau te pawhin an zuiin, an Pathian fakna thute chu an lo chhinchhiah ve ni tur a ni.

Vawi khat chu Kawl khaw pakhat, an khaw mawng lam atangin a lo kang chho ta duai duai mai a, mipui chu kang thelh leh bungraw chuhin an buai nasa mai a.

Chutih lai chuan a kan hmabak pa pakhat chu, bungrua pawh chuh ve tum lovin, kang thelh pawh

tum hek lovin, kbawlaiah chuan, "Ka pa, Halleluiah" ti ringawt maiin a lo au a lo au mai a. Pathianin a chhang ni ngei tur a ni. Thli a lo tleh a, meialh, inhliau lek lek tawh chu a rawn chhem kir ta mai a. Meialh chu thlang lam hawiin a kawi thla ta zuai zuai mai a, a lo rem ta mai a. Chu Kawl pa in chu kang ve lovin a lo him ta reng mai a, a lawm em em mai a, mite pawhin an lawmpui a.

Mizote chuan a hnenah, "I in hi Kristian Pathian venhim a ni ti rawh? In Kawl Pathian venhimsak che a ni lo ve" an ti a. Ani chuan, "Kristian Pathian venhim ngei a ni e. Ka pa, Halleluiah tin ka au kha. Ka Kawlpuite ka zah deuh avangin Kawl Pathian hming chu vawi khat zawng ka lam ve kha" a ti a.

### KOKINE BATTALION KRISTIANTE HNEN- AH BAIBUL LEH HLA BU THAWN A NI

Chanchin Tha Dakin a thlen hlat ber chu hengte hi a ni. Kum 1926 lama (Pastor) P.D. Senan a han tlawh pawh kha heng lai hnaih ram Homlin an tih hi a ni. Nagaland chhak Burma ram chhung a ni.

### KUM 1948 LEH A HNU LAMA CHANCHIN THA DAK

Chanchin Tha Dak Bawm chu kum 1948-ah leh a hnu lam 1950 lam thlengin zawn sen rual a ni ta lo va. Tum khatna 1946-ah khan Bawm 59 a ni a. Tin, kum 1947 atanga a hnu lam, CHTD tum hnihna chu bawm 240 kan chhiar thei a, mahse tam tak chu Aizawlah Book Room-ah a tawp a. Sawrkar Dakah Parcelin YLA-in an rawn thawn ta a, mibring leh bawngin an rawn phur ta a ni.

**Chawngtlai a mi phurh thu :** Vawi khat chu kum 1948, sikul (nipui chawlh laiin putar pathum, Pu Thangzika leh Pu Luaia Jemadar veng ve ve leh Pu Daruara Chawncchimte chu tlawmngaiin an lo thawk chhuak a, kan paliin Chawngtlaia bawm awm chu kan zuk phur a. A thingrem chawp chuan a rih lutuk avangin, a chhunga thil awm chu kan la chhuak a, bawmrangin kan phur a. Fehkawng la laih that hman loh nal deuhah, zim takah hian kan kal a, kan rit theuh a ni. Kan thian Pu Daruara chu kawng rap pelhin kawng thlang thui tak maiiah chuan a tleng ta a, thih theihna, bawkkhupa a tleng avangin a intina ta lova, a vanneihthlak lehling hle. Dr. Thanglura hovin kawtchhuahah min lo hnuak a, a lawmawm hle.

**Chanchn Tha Dak sawngbawl dan :** Champhaia kan in-a pindan pakhat chu Dak In a ni a, Chanchn Tha Dak lo thleng chu khup chen vela rem hian a vum thar reng a ni. Tin, Ruanilang lamah Robuanga te inah bawm a thleng thin bawk a. Aizawl atanga Daka parcela rawn thawntu ber chu Upa D. Thianga a ni a, YLA Treasurer a ni a. Pathian hoathawhna a nih avangin neitu chan changin a rawn thawm thin a ni.

Chanphai YLA te tanpuiin hmar-am pathum chu puan pakbata chantirin nula-tlangval tlawmngaiin an lo thui a, a chang chuan puan thuite pawh pek a ni a. Hmar-am pahnih thui kawpah a khang zawngin Hmar-am pakhat thui leh a ni a, sin atan leh mut puan atan a tha.

Robuangan Hualngo leh Zahau khaw za lai zingah CHTD puan leh lehkhabu la chang lo te, la chang tlem te chu lehkhain a ko va, an rawn phur

thiu. Tin, a sem tura lo kalin an phur chho va, Chanchin Tha hril pahin Robuangan tul a tihna lamah a sem zel a.

Bawm lo thleng thenkhat chu a bawmin Len-chhung Bial (Len thng liam, Seipui khaw chheh velah) thlen chhoh a ni a. Biak In tinah bawm khat chu an kawl a, Pulpitah an hung thin a, 1979-ah pawh khaw tinah hmuh tur a la awm. Kum tin vawi khat khawlaiah an zawn a, Rethei tanpui nan pawisa an thlak a, an hlim em em thin.

**Pawisa lam :** Chanchin Tha Dak bawm a chhunga mi phawrh ruah takte kha chu hralh a ni a, Rs. 2/- atanga Rs. 5/- thlengin hralh a ni a. Bawm chhungah pawisa a lo awm bawk a. Chung chu Upate hriatpuiin Pu Robuangan a kawl tha a, a hmanna chu kan la sawi leh ang.

Kum 1948 lam atang chuan Burma chuan an note-ah an Sawrkar chhinchhiah hranna an chhut tak avangin India nen tangka kan inhman tawm ta lova, chuangin Robuanga tan thawh tur a lo pung ta. Tiaural miten lehkhahu an leina man khan Bawngsial nu emaw, a pa emaw a lei a, a kai thla a. Champhaiah India note-in a hralh a, lehkhahu a leisak leh a, Burma note-in an lei a, ran leia hralhin India note-ah a chantir leh zel a. Hetih lai hian chuan kan note hlutzia a la inang.

Fur tui len zual lai tih loh chuan Tiau a kai theih reng a. Kum 1948 chinah hian chuan Chanchin Tha hrila kal an awm deuh reng a. CHTD phur pahin Harhna chhimin Tiau Ral mite pawh an lo chhuk fo bawk a. Tichuan Tiau Ralah thu-hritu mittlung lo deuhthe pawh an lo awm ta a. "Champhaia Pu Robuanga te, Pastor R.C. Vunga

te, Upa Vanlallawma te, Upa Thangliana te, a tu ber emaw lehkhah keng lo chu ruai suh v' tih te a lo ngai a. Sumdawnga kalte pawh hla zirtirah te, chhiar zirtirah te rawih an lo duh zel a. Tiau thlang Mizo sawi chu Pathian sawi ang hialah an ngai emaw tih palhawl a ni. Mi thenkhat lehkhah keng lem lova han zin pawh an la awm tho thova. An lo teh thiam viau va, Thuthlung hluia mi angin miin ni thum a cham a, hna a thawh loh chuan zawlnei derah an ngai a ni.

Harhna a awm avangin mahni thenawm leh khaw dang veina lian tak an nei a. Anmahni leh anmahni an invei bawh a. Mizorama mi Lalpa tirh an kal reng bawh a. Robuangan a tul dan angin a han kan reng bawh a. An han thawh ber chu heng hi a ni :-

1. Chhiar leh ziaik zirtir, hlabu leh Pathian lehkhahbu an en theih leh chhiar theih nan.
2. Hla sak zirtir. Hla thenkhat chu hlimna hla a ni a, an sak tam avangin an thiam em em mai.
3. Biak In sakpui.
4. Pathian biak dan kalhmang hrilh.
5. Intibfaina lam.
6. Chetziain Kristian nun leh chin dan an zirtir bawh.

Hlawhtlinna bul ber chu Pathian Thlarau Thianghlum hnathawh a ni e. Harhna thlang lo se chuan kan thawh chu engmah a ni lo va, luang ral mai tur chauh a ni. Lalpan thawh a lo duh tawbna sa a ni a, Robuanga hmangin Mizo te hi min ko a ni. Robuanga briat danin 1946-50 chung hian khaw thumah tih loh chuan Kohhran a ding kim a ni. Thil mak ber pawl a ni ang.

## BUNG XXI

### ṬAWNGHRIATLOH ATAN MIZO ṬAWNG PEK AN NI

Kum 1948 thlasik ṭantirhah Aizawl lam atangin tlangval pathum Lalphunga (Phullen Lal fapa) te, Rinthanga (Rohnuna Mission Veng fapa) te, Vanlalsawma (Upa Thanga, Thakthing fapa) te, Ṭiau Rala Chanchin Ṭha hrilin an lo chho va. An zin hawng lam chuan Champhai an rawn tlawh a. Tv. Lalphunga chu kan inah Champhaiah a cham a, midang chu an haw a.

Krismas hma chuan kei, Upa Vanlallawma te, Tv. Lalphunga te, Ni. Rengchhing te nen, zo tawka Chanchin Ṭha Dak Bawm chhunga mi puan thar ṭha tak tak te leh lehkhabu te ak ṭheuhvin kan han zin ve leh a. Kan riahna khaw inah chuan in-khawmna min neihpui zel a. Chanchin Ṭha Daka thil lo dawn tawh, 1946 lama mi kha chu a lo chhe leh hman hlawn tawh a. Kin sem chho zel a. Puante chu kan thuah chho zel a. Kan sem zel avangin puan thuah kan ngah lo tulh tulh baw a, a vawt hle si a.

Laizawl khuaah Chawlnhiah kan va len chuan mipa zawng zawng mai chu sa hual turin an khaw chung lamah an kal suau suau mai a. Lalphunga chuan, "Kan han kal chuan he khuaah hian hming 80 kan ziak a ni" a ti a. Mahse bruitu tur tumah an awm lova, chuvangin di hlangpui mai hi keu kua ila, a karah zikhlum ṭiak 80 emaw phun ila,

enkawl leh ta si lo ila, engchen nge a nun ang? tih hi min ngaihtuah tir a. Enkawla, hruaitu tur an awm si lo va, tihngaihna dang a awm baw k si lo.

Palteah chuan an lo tha hle a, an lo insawh nghet tawh a, narhna pawh a lo thleng a. Chan-chin Tha Dak semtu pitar ho chuan, "Palte nuho an hlim a, pawnfen chauh fengin, hnute then darh darhin an lam siau siau ve," an ti a. Hemi tuma kan han kal ve hian chuan, Mizo Kristian nu pangngai angin an lo inchei tawh a. An Lal fapa kum 14 vel mi chuan "Imanuela thi zaman thisen lui a lo luangchhuak a" tih hla hi mizo tawng ngei maiin a han la a, kan zai a tui hle mai a. Kan han tawngtai rual leh a. Mizo tawng bawkin an tawngtai rual leh mur mur a. Keiin thu ka sawi a. Ban hla pawh mizo tawngin kan sa a.

Banah chuan kan han incheibai a, pawh tawngin min bia a. "Mizo tawngin min be rawh u" ka ti a. Nuho chuan, "Mizo tawngin kan tawngtai thei, inbiak chu kan thei lo," an ti ta mai a, mak ka ti hle mai.

Kawlbahra ei hun a lo ni ta a, ka pumin a ngeth si lo va, puan kan sem zova, puanthuah a awm ta baw k si lo, kan lo haw thla leh ta a.

Palteah chuan inkhawm banah, Krismas hla, "Amah-a zara damin amah kan hloh," tih hla ni zan rei tak thlengin tlangval ho kan zirtir a. Zingah chuan hla zir turin Palte tlangval ho chu kan thlen inah an lo kal khawm leh a, mahse zar lamah kan men rei avangin kan lo la tho ve hmar la va, mie lo kaitho hreh si a, kan han harh vi chuan an lo tin leh hman tawh a. Chuti khawj

chuan hla zirah te an lo phur a ni. Chanchin Tha Dak chuan zokhua leh chhim ramah hna a thawk nasa ber a. Lal Isua ringtu an pung nasa a ni.

Kan haw kawngah chuan Rihkhawdâr Lalpa, Pu Chhuma, Pawih, chu kan kaw n a. Pathian thlarauah chuan a lo la rui ble a. Ama insawi dan chuan Thlarau chuan Eden huan atangin Pathian kawng leh mihring kawng a zirtir ni awmin a insawiin ka hria a. Tawngghriatloh thua chuan betiang hian a sawi, "Pathianin tawngghriatloh atan Mizo tawng hi min pe tlat mai a. Ka duh lova. "Lalpa tawng ka nei ve alawm, Mizo tawng ka duh lo," ka ti a. Lalpa chuan, "Duh rawh, hnam-pui tawng a ni a, i tan thiam a tha, min ti a. Chuta chinah chuan ka duh ta a ni," a ti a.

Keimah ngeiin ka mita ka han hmuh a, ka beng ngei-a ka han hriat chinah chuan, Chanchin Tha Dak sema han kalten tawngghriatloh atana Mizo tawng an hmang tlat mai tih an sawi thin hi a lo dik ngei a ni tih ka lo nemnghet thei ta a ni.

A pawimawh ber chu ni lem lo mah se, YLA thiltum Mizo tawng theh darhna, tih pawh kha engemaw chenah chuan Pathian pawhin a hlawhtlin-tir a ang viau mai. Pathian lehkhahu leh hlabu en theih an duh avangin Mizo hawrawp pawh an zir a ni. Kan inunauna pawh a ngheh phah lehzualin a lang e.

## BUNG XXII

### HUALNGO RAM KOHHRAN CHUNGCHANG KAL ZEL

1. Harhna : Chanchin Tha Dak kal hma a tang tawhin Hualngo ramah hian harhna a lut ve tawh a, tihduhdahna avangin a darh hlei thei lova Kum 1946 Chanchin Tha Dak atangin harhna chu a zual zel a.

Hualngo leh Zahau ram enkawltu American Baptist Mission chuan harhna chu an pawm thei lo va, Chanchin Tha Dak avanga ringtharte pawh chu an lawm lo va.

Tichuan an thawktute, Tirkoh leh Pastor te zingah harhna pawm zawng chu an chawltir ta mai a, chu chu 1948-ah a ni a. Harhna pawm lo zawng chu an ruai ta zel a. Harhna pawnte chuan mi an ngah ta zawk a. Kohhran chu tiak hlrim, enkawl ngai em em an ni.

2. Mizo Presbyterian Church zawm an tum : Tirkohho harhna pawmtute leh an Kohhrante chuan "Mizoram Presbyterian Kohhran hrin kan ni e, min enkawl zui tur a ni" tiin kan MPC Assembly (Synod) chu zawm an rel thlu ta a. ABM-in urhkohte an lo chawltir tak avangin anmahni ke-in an ding ve ta phawt mai a.

Kum tin Palai pahnih zelin vawi hnih vawi thum an lo thawk thla a. Pu Robuanga an rawn sawm thla a, anin Chawnchhimah a rawn pheipui a, kan lo kawm a. A tukah Aizawl an pan thla leh thin a. Assembly hotute an zuk be thin a ni.

Burma ram chu 4.1.48 atanga British laka Independent (Republic) an ni a, chuvangin Foreign Mission-a chhuah dan paingnaia chhuak turin MPC Assembly hotute chuan beih an tum a, Burma zin nan India Sorkar hnenah passport an dil a, a kal tur chu Rev. Zairema a ni. India Sorkar chuan passport chu a pe mai a, mahse Sorkar-in an rama kal phalna visa chu a lo pe ve lo reng mai a, an pe lo hlen ta a. Rev. Zairema chu a zin thei ta lo va.

Kan Assembly hotute chuan Huaingo ram Kohhran hotute chu Tiddima awm, ABM hotu Rev. Nelsona hnenah "Mâkna lehkha" la turin an râwn a. Mahse a lo pe duh lat lo mai a. Kum 5 lai chhung chuan fahrah takin an ding ve reng a.

3. I.B.P. Mission : Kum 1947 vel atangin IBP Mission tirhin pastor Chalthuama chu Kristian bitna lai Hmawngkawn khuaah a lo awm ta a. Amah chu lehkha thiam lo ni mahse pianpui finna nei mi, Thlarauva khat, thahnemngai tak mai a ni a. Aizawl dawrkai Pu H. Khuma pawhin thla tin cheng engemaw zatin a pui thin a. Chanchin Tha Dak avangin ringtu an pung chak si a, ABM lahin a Uk-sâk baw si lo, Pastor Chalthuama chuan mi a ngah sawt hle mai a ni. Presbyterian nih duh pawl chu an hek hrat hrat baw a ni. Pawl pawh an lo tam ta deuh a ni.

Champhaï Pastor R. Chhawnvunga chuan Hualngo ram Kohhran lak mai chu a rawt thin a, mahse kan MPC Assembly hotute chuan Rules of Community (Hawihhawm/Inpawisak tawna dan) an tih thuah Burma Kristian Council an biak fel zet a,

Burma Sorkar phalna an lak bawk loh chuan a thawh tak tak theih chuan dawn loh avangin, a dan ang thlapa tih theih chu an nghak a ni.

4. Methodist an zawm ta : Chutih chhungin kum nga a lo ral ta a, a chhia a tha engmah la lang bawk lo nen, an mite an lo hloh hek zel vei nen, Hualngo ram Kohhran te chuan Methodist an zawm ta a, MPC chuan kan uin kan khawngaih em em a, mahse tih ngaihna awm ta hek lo le, kan unaute methodist an zawm chu a tu lam ve ve pawh kan lawmpui a ni. Engpawh ni se tun hma a chuan Pathian ram a lo zau ta a ni.

Methodist Synod tirhin Missionary Rev. Nicholson leh Pastor Tuanbranga Rihkhawdar khawmpuiab 1954-ah an lo kal a. Hualngo ram chu an en fiah a, 1955-ah an la fel ta a. Rev. Tuahhranga Hualngo ramah kum 1 chhung enkawl turin an rawn dah a

5. Kawlphai Mizote leh Lenchhung bial Kohhranten Mizo Presbyterian Church zawm an tum : Heng thu hi Chanchin Tha Dak rah a nih avangin sawl tel ila.

Kawlphaia Mizo han pem chho tharte leh tun hma daiha Methodist lo han zawm tawh te chuan Presbyterian an la oib thu rawn thlenin, anmahni enkawl zui turin Mizo Presbyterian Kohhran chu an sawm a. Hei hi Rules of Comity pawhin a dāl lo a ni.

Tin, Lenchhung Bial Kohhrante pawhin IBPM, tuna ICB hi chhuahsanin MPC chu 1953-ah zawm an lo tum hmasa bawk a. ABM in an ensan tawh a ni. Hei hi Thipchang inkhawmpui zawhab, kum

1953 vel a ni. Pastor Thankapa te, Pastor Sawm Hlei Kulh te, Tih. San Rawla te, Tih. Satinzama te bial a ni. Mahni kein an ding ta rih a. Palai pahnih lo kal te chuan Pu Robuanga an rawn sawm thla leh a. "Hualngo ramín min zawm an tum a, kum 5 an bei a, an thei tawh lo a ni tih kha in hria ang chu maw?" ka lo ti a. Tih. San Rawla chuan, "Hria e, mahse kan inzawm hma loh chuan kan inbei ang," a ti a, a mak ka ti rilru hle mai a. Aizawl lamah chuan an liam thla ta a.

Kan MPC Assembly hotute hnen an zux thleng a, anni chuan tihngaihna chu an la hre chuang bik lova, mitmei engmah hmuh lovin an lo haw leh ta thâm thâm a. Mang a tiang hle mai. Kum tin vawi 2 vawi 3 an lo liam thla a. Robuanga an sawm ziah a, an inkalpuin an rawn hawpui leh ziah bawh a.

Vawikhat chu, Rev. Liangkhaian, "Khinglaiah pawl dang hausa tak tak te an awm si a, engatinge keini a pachhe ber mai hi min zawm in duh tlát mai hi le?" a ti a. Tih. San Rawla chuan, "A ni khawp mai, ka pu, Pawl hausa tak tak an awm a, mahse pachhe ber hi kan duh tlát che u a nih hi maw le," a ti a. (Pawl dangin an pawla tela hlawh tam taka rawih turin an thlem a, mahse an duh lo. Hetib laia an hlawh chu Rs. 50/-, Senior-in Rs. 60/- a ni.)

An Kohhran awmdan velhan 'enfiabin kum 1957 March-ah khan Rev. P.B. Sena leh Rev. Lal-thanga an han kal a, Tahan lam an tlawh bawh a, an lo lawm hle bawh. Rev. Lalsawma leh Pastor Lal-thanga pawh kum 1958 July-ah an han kal leh

a. Anni pawh hi an lo lawm em em a. Chaw kil hona an neihpui deuh zel a.

An fahrah em em mai laiin Sihphir Kohhranin Nausen Chibai bukna kum hnih ta an lo dah khawl Rs. 50/- chu Lenchhung Bial tanpui, nan an thawn chho va. An khawmpuiab an Senior Pastor Thangkapan, "Eng nge ka rilru a mangan? Lei chhung hmun tina sum," tih hla hi a solo a, changkhat leh a thunawn a sakin a tap ta a. An khawngaihthlak ngei mai. Hetih lai phei chuan Rs. 30/- lek an hlawh a ni.

**Pawl inchuh buaina :** Chin Hills-ah chuan pawl inchuh buaina a nasa mai. Puitling 60 emaw an pawla lak theih chuan, ring tawh sa emaw, la ring lo rintir emaw Tirhkohah a tan theih a. Tirhkoh-va an tan theih nan khaw tina an lainate kha an pawl-a inlet turin an thlem thin tih thuthang te pawh a awm a, a dik emaw chu briat a ni lo. Lenchhung Bial Presbyterian nih duh te pawh chu an bek deuh awm e. Mahse an ding ngeth khawp mai.

**Khawmpui chhima zin thu :** 1957 nipui laiin Rev. R. Chhawnvunga hovin, Upa Phira Hmunhmeltha leh kei, mi pathum te chu, mahni inakin Lenchhung Biala Pathian hnathawh enin kan han zin ve a. Kum 1958 January thlain Upa Thangliana Champhai nen Ngaizangah Inkhawmpui hmangin kan han kal leh a. Lenchhung Bial chin kan thlen chuan ramri thlengin min thlah a, lehlamin ramriah min lo hmuakin, kan phur min lo chhawk leh a. Ei leh bar lamah chuan kan chaw ang nga mai sa nen min pitir reng a ni. An briat chak ber chu kan MPC Assembly nen kan inzawm thei dawn em? tih a ni. Kum 5 a ral dawn mai tawh si a, a chhia a

tha engmah a la lang si lo. Kan hriihhai th n teh a ni !

**Tawngtai an rinzia :** Mizo Presbyterian Church Assembly zawm tura ro an rel h'ian, tihngaihna an hriat loh veleh, Committee laklawh lai pawhin, "I tawngtai mai teh ang u" an ti a. Tawngtai zawhah ro an rel zui leh thin a ni.

**Rules of comity :** Hawihhawm tawna Dan (midang thawhna hmuna thawh ve loh) thuah hian Burma Christian Council-in 1925 a thu an lo pass tawh eng eng emaw hriatna kan lo nei tnei ta a. Tuahhranga sawi danin 1925 atang chuan Bial bik a awm tawh lo.

**Chin Hills Minister biak thu :** Hualngo romin MPC Assembly zawm an tum laia palat zin nana Burma sorkarin visa an pek lohna chhan kha hriat a lo tul a, thil hriat theihna tur Chin Hills Minister biak niin hriatna a lo awm ta a. Tichuan Lenchhung Bial Kohhran hotute chuan Chin Hill's Minister biak tumin, kut ruika be lovin Sakhi bawp emaw tala chibai buk an duh a. Sakhi an hual dawn a. An kal dawnah chuan, "Aw, Lalpa, khawthlang unaute i hmangaih anga min hmangaih ve chuan, vawiin-ah Sakhi min kahtir ang che," an ti a. Lalpan a hmangaih ngei a ni ang, Sakhi an lo kap ta ngei a, Kohhran ta a ni a

Tichuan a bawp chu an tum ang ngei chuan, Pu Zahreliana, Chin Hills Minister hriat nan chuan an hmang ta a. Pu Zahre Liana chuan a lo khawngaih hle a. Hetiangin thu a lo hrih a, "Fun lain Foreign Mission hi th theih a ni tawn lova. In Missionary tur chu a pem in lo pem mai sela. Kumin 1.9.59 chinah hian Burma-a pem luh awih a ni dawn

tawh lova, hemi ni bma ngei hian a duh leh Khaw-zimah pawh, Lun khuaah pawh, Burma ram chhungah a nih phawt chuan, khawi khuaah pawh, lo pem lut sela. A pem luhna Lalin a khaw mi leh sa angin a lo ziaik lut ve ang a. Chumi hnuah chuan in duh leh Falam-ah emaw, Tahan-ah emaw pawh, khawiah pawh in sawn leh mai tawh ang chu," tin.

Lenchhung Bial Kohhran hotute chu an thaw huai deuh tawh ang a, Mizo Assembly hotute hnenah brih tur an nei ta ngei mai.

Lenchhung Bial Kohhran hotute chuan Pu Robuanga an rawn sawm thla leh a, Kahrawt-ah ka hnenah an lo lut thla leh a. 1959 February thlaa Assembly-ah an zuk sawi ta a.

Assembly hotute thinlungah chuan Pu Robuanga leh Lenchhung Bial te chuan an lo thun khat tawh hle tawh baw a. Hualngo kan la lo kha kawng awm loh vang a ni a, tunah chuan kawng a lo awng ta si a. Kawng awng chhun pawh chu, chep phei zawng a chep ngang mai a.

Assembly zawh velelah chuan Pastor Lalthanga, Kelkang, Bial Pastor chu, Standing Committee-in Burma rama pem turin an thlang ta a. Ani hi Lenchhung Bial Pastor ten an lo hriat chian leh it tak mai a ni a. Pastor Lalthanga chuan a peih tih thu chu a brih a. Anni chuan pem chho nghal vat turin an beisei baw a.

6. Pastor Lalthanga Burma-ah a pem chho ta : Pastor Lalthanga chu Burma rama Presbyterian Kohhran te enkawi tur chuan a thian lai chubin March 1959-ah chuan a pem chho ta nghal vat a. Lun khuaah a in chu an lo sak sak nghal a. Kum 1960

lamah chuan a chhungte a hruai ang a, Falam Hqrs. siam a ni ang a, chutah chuan an awm tawh ang a.

Tahan leh Khampat leh hmaun danga Presbyterian awm te leh Lenchhung Bial te chu an lo inzawm a, Falam chu Hqrs. a ni ta rih a. Pastor Quarters pawh an lei nghal a, an hlim hle a.

Mahse, unau thenkhat min zawm tuma kum 5 lai lo bei tawh a, beidawng ta te. Methodist lo zawm tawh si te zinga mi thenkhat chu an rilru a dam hlei thei lo va, a pawl ang reng hle.

Pastor Lalthangan a chhungte nena Kelkang a chhuahsan ni 4.1.60-ah chuan an thla chu ka laktir a, negative chu Kristian Tlangau hnenah ka thawn a. Kristian Tlangau kawmah chuan an thla chu chhuah a ni ta thuai a. Chu chu an hmuh chuan Pastor Lalthanga pem chu 1959 Sept. 1st hma a ni lo, 4.1.60 a ni zawk, phal loh hnuah a lo pem lut ngei a ni, hei Kristian Tlangau kawmah a chiang alawm tih theih tur a lo ni ta a. Hekna chu a lo lut ta thuai a ni.

Falam-ah rei an awm hmain Pastor Lalthanga chu Immigration pawl lamin an man ta a, mahse an bail chhuak leh thuai a. Bail chung chuan rawng a bawl zel a. Hek theihna an zawng zui reng bawk a, man leh thin, chhuak leh thinin a awm a. February 1962-ah Rev. Thanga leh Upa Chalhnauna an han zin a.

Pastor Lalthanga han awm chung bian Kawlphai lama Mizo tam tak chu Presbyterian-ah an rawn inlet a. An lo tam tak hnu chuan Lenchhung Bial nena infia Burma Presbyterian Church Synod an lo ding ta a. Zawi zawiin an lo pung hret hret zel a.

Ramthar an vei em em a, Chanchin Tha hrilna tur ram lah a la tam bawk a, Matupuiah an thawk phawt a, tichuan dawli leh phuba lak ching ber mai hnam nia an sawi, Matu piaha awm Dai hnam zingah chuan rawngbawl an tum leh ta a.

Mahni kea ding an ni a, an pachhe hle mai bawk si. Mahse Lalpa koh, mi thahnemngai, hlawh tlem te chauh pawh hmu mah se kal duh tho an lo awm hlawm a. Thih hlauhawm tak mai karah chuan rawng an bawl a. Lalpan an kut a hmang a, Isua ringtu chu ni tin an la pung deuh deuh zel a.

Dai hnam la mawlzia an hriatin Tahan-ah herawt te an tu a, hmu te, ladinlet te, hmuithlur te an siam a. Motor kalna bakah mahnian inphurin pitarte pawh an kal a.

Kum 1975 velah Chanchin Tha Dak pawisa kuangbang la awm chu Dai ramthar mamawh atan hman a ni. Chanchin Tha Dak pawisa chu hman zawh vek a ni ta.

Burma (Mizo) Presbyterian Kohhran Synod hi a tirin khawdur hlauhawm tak mai karah lo intan mah se, Kohhran pawl dangte pawhin tan lak phah nan an lo hmang ta ni awmin kan hria a. Ramthar lama rawngbawlnaah pawh a lo thang deuh deuh zel a. Pastor Langan, "Burma-ah Mizo Kohhran ropui tak ding ka hmu," a ti e, an tih pawh kha, tuna ringtu la pung chho zel hian a hnaih chho ta zel niin a suangtuah theih a. Pathian remruat a ang chho zel a ni lawm ni? Inthural leh lungrualin kal zel se tih hi Lalpaah chuan duhthusam a ni.

"Tin, unaute u, in zain thu thuhmun in sawi a, in zinga inthenna reng a awm lohna turin, rilru

hmun khat leh ngaihtuahna hmun khata fel taka in inzawm tlat zawkna turin kan Lalpa Isua Krista hmingin ka ngen a che u," I Kor. 1:10.

## **HUALNGO RAM KOHHRAN (METHODIST) KAL ZEL**

Mizoram Presbyterian Kohhran min zawm tum hmasatu zawk Hualngo ram Kohhran chu thil awmze hriat tawk lohna leh fimkhurna avangin kan inzawm thei ta lo va, Methodist-in Hualngo ram an enkawl veleh chuan an Tirhkoh thawk laite chu Bible Training neiin an kal bo lawk a, chumi chhung chuan Kawl Pastor Tuahhranga an tih huai huai thin chuan an bial chu a enkawl a, a fang vel a, an lawm hle a. Training an zawh hnuah chuan a chhohsan leh ta a.

Methodist chuan bial enkawl dan tura an tih chu a tha hle. Pastor-in a awmna khuaah hun a hmang tam bik tur a ni lo va, a bial khaw tinah ni a hman zat chu a inang vek tur a ni a, tlang ramah chuan chuanna tur sakawr pek a ni thung. Tin, khaw tina biak in chung chu rangvain an khuh sak vek bawk a ni. An enkawl tha hlein a lang.

## **LENCHHUNG BIAL KOHHRAN KAL ZEL**

"Baibul rauriin kan feh pei" (Bible ang ngatin kan kal ang) an ti e, an ti thin.

Mizo Presbyterian Kohhran pachhe tak mai chu, Pu Zahre Liana thatna leh tanpuinain min zawm thei ta hlauh mai a. Mahse Sawrkar hrang an nih avangin pawisain tanpui theih an ni lo. Tahan lama Mizo te nen tanghovin Synod an din a, mahni kein an ding'ta a ni. An Synod hmunpui chu Falam a ni.

American Baptist Mission hnäih an ni a, an tih dan chuan an rilru a hruai ve hle ngei ang a. Chu lovah Baibul thu ang ngata kal tum an ni a, sawma pakhat pek hi an tih turah an ngai. Presbyterian an nih hma khan 1954-ah Rev. San Rayl-a ka zawt a, "Sawma pakhat pek chungchangah eng nge in an?" ka ti a. "Khawthlang chuan in awl lovang," a ti a. "Sawi teh, kan awl ang," ka ti a. "Hmeithai rethei luruk tih loh chuan sawma pakhat hi kan pe vek a a ni," a ti.

Blak In-ah mipa leh hmeichhia an lām hrang a. Khawmpuih pawh riahna in chu mipa leh hmeichhe tan an ruat hrang vek a. Vartianah fianrial tawrgai turin mual hraugah an kal thin. Mahni kal lohna tur muala kal chu hnawh chhuah tur an ti.

## APPENDIX I

### 1. BAWM LAWM NANA RAN TALH ZAT, DUNGTLANG LEH TLANGSAM INKARAH

#### SIAL, BAWNG, VAWK, KEL.

| S/No. | KHAW HMING            | SL BNG VK KEL TOTAL |   |   |   |   |
|-------|-----------------------|---------------------|---|---|---|---|
| 1.    | Dungtlang In 40 vel   | —                   | — | 4 | — | 4 |
| 2.    | Leithum In 50 vel     | 1                   | 1 | 6 | — | 8 |
| 3.    | Vanzau In 40 vel      | —                   | 1 | 2 | — | 3 |
| 4.    | Vanzau M.V. In 20 vel | —                   | — | 1 | — | 1 |
| 5.    | Bungzung In 130 vel   | —                   | — | 3 | — | 3 |
| 6.    | Khuanglong In 100 vel | —                   | 1 | 8 | — | 9 |
| 7.    | Sazep In 50 vel       | —                   | — | 3 | 1 | 4 |
| 8.    | Lampui In 50 vel      | —                   | 1 | 3 | — | 4 |

|                         |   |    |    |   |    |
|-------------------------|---|----|----|---|----|
| 9. Leisenzo In 80 vel   | 1 | 2  | 3  | — | 6  |
| 10. Leisen In 30 vel    | — | 3  | 7  | — | 10 |
| 11. Kelkang In 150 vel  | 1 | —  | 3  | — | 4  |
| 12. Mualkawi In 80 vel  | — | —  | 9  | — | 9  |
| 13. Ruantlang In 50 vel | — | —  | 2  | — | 2  |
| 14. Zotlang In 50 vel   | — | —  | 3  | — | 3  |
| 15. Tlangsam In 50 vel  | — | 1  | 2  | — | 3  |
| 16. Zawlsei             | — | —  | 2  | — | 2  |
| 17. Kahrawt             | — | —  | 1  | 1 | 2  |
| 18. Khawhai             | — | 1  | 2  | — | 3  |
| Total :                 | 3 | 11 | 64 | 2 | 80 |

## 2. BIATE-CHAMPHAI INKARAH

Zirtirtu, Pu Lianhnunpuia Khawhaiin Bawng chalin bawm a lawm a Midang pahnihin (Khawhai) Vawk ve vein bawm an lawm bawk.

Khawbung khuaah leh a chheh velah bawm lawm nana ran talh chu an tam ngei ang a Mah-se engmah report chu kan hmu lo va, Pathianin a briat chuan tawk mai sela.

Chanchin Tha Dak vawi 2 naah erawh chuan Bawm lawma ran talh an tam ta Khawchhak lamah pheh chuan an uar zual a. Champhai kuamah pawh a nasa hle mai. Champhai kuamah chuan bawma ran talh hmasa ber chu hmeithai Pi Hrangziki a ni a, a vawk pa-in a lawm a, keiin kelin ka belh chbah a Vawk chu kan buhchiar a. Kan bawm lawm zaikhawm chu kan tui hle mai.

Darngawna pa fiamthu duh tak mai, zu rui mi chuan bawm lawmna ruai a ei thin a An khua atanga bawm zawn chhuak tur chu a ui ve nasa a, "Aw ka hmeh hmuhna berin min kalsan dawn ta

a maw," a ti a, ui em emin a thlah ve a ni. Mi tam takin an pianthar phah a, a lo pianthar phah ve lo chu a pawl hle mai.

## APPENDIX II

### BAWM LAWM NANA RAN TALH LEH NGAIHDAN

Chanchin Tha Dak kan ngaihdan leh sawngbawl dan a inang lo hle awm e. Rev. Saiaithanga Assembly Moderator a nih lai chuan palaite hnenah, Chanchin Tha Dak bawm chungchang a sawi a. "Pastor te u, Puithuna atthlakah in lut palh ang e, fimkhur rawh u" tiin a sawi a. A kawta bawm zawn an lo kal lai pawhin, a va pan a, "Fimkhur rawh u," a va ti e, an ti a. Ani lo pawh mi tam takin puithuna atthlakah an ngai a.

Pastor pakhat ve thung chuan 1946-ah Biate-ah thu a sawinaah "Mi ngaih chuan Josefa fapa a ni," tih kha chang thlanin mittui nen Pathianin Bawm a hmanzia a sawi e, an ti bawk a.

Neihdawn pa chuan, "Mosia tiang kha Pathian a ni lo va, mahse Pathianin a hmang a ni," tih ka hria. Chutiang bawkin Chanchin Tha Dak bawm kha Pathian a ni lo va, a chhungah lehkhahu chhia leh puan leh hmarâm deuh hlir a awm a ni, mahse Pathianin a hmang tih ka hria. Hei ka ke pawh a dam hi," a ti a.

Tin, Bawm lawm nan hian Tiau brut khua mai-ah pawh Vawk 59 lai, Sial 3, Bawng 10, leh Kel 1

talh a ni a. Thenkhat ngaibdan chuan heng ran hi hralhin a man chuan Tirhkoh ruai ta zawk ila emaw, a man chuan lehkhabu lam lei ta zawk ila emaw, a sawt zawk ang tih ngaihndan a awm a.

Ramthar atan hian cheng nuaikhat sen pawhin engmah a thawk kaw hlei thei lo va, maktaduai khat lai sen pawhin engmah vak a thawk kaw hlei thei lo va.

Chanchin Tha Dak khaw tinah urhsun taka an zawn a, khaw kar kawngah zai chungin kan zawn a, zankhua khuain kan zai a, ran kan talh a, kan lâm a, a thenin tihdamna an dawng a, a thenin rapthlak zâwngin an lo sawi bawk a. Chung thawm chuan kan tawng lo thiam ve bawk. Tiaural ram a nghawr dúp a. Tun hmaa Chanchin Tha an huat tehlul nen! Eng emawti ngaih takin an lo ngai a. Thilpekin an rilru a tinem bawk a. Hmangaihna hmelin an rilru a hneh bawk a. Pathianin a thawk a ni ber mai e.

Chanchin Tha Dak-in kum 5 chhunga a thawh anga hlawk hi pawisa fai hmangin thawk dawn ila, sum engzat nge kan sem ang tih hi ngaihtuah a ngai ve hle a ni.

Tin, Tiau ral ramin an hlawkpuina bakah hian Mizoram Indona boruakin a lo tih nguai tawh, tladah tawh kha, Harh Thar lehna hmuin khaw tin mai chu Lalpaah lawm leh hlimin kan lo awm leh ta a ni. Tin, Sangha vuaka rui thei lo pawl ang deuh, ring duh lo fir, upa lam mi tam tak khan Lal Isua an rin phah bawk a ni. Chanchin Tha Dak hi Mizoram tan leh Tiau ral ram tan malsawm-na a ni ve ve.

### APPENDIX III

#### KHAWBUNG THANGLUAIA, VANZAU-IN A RIN THU-A A SAWI DAN

Pu Vanlallawma te, Pu Robuanga ten Aizawl a kan Y.L.A. hotute hnenah Tiau rala Chanchin Tha tulzia an zuk sawi a. Anni chuan Pathian lehkhabu leh Hlabu hluite an rawn khawn khawm a. Champhai kawngah leh Vanlaiphai kawngah khaw tina zawn turin an rawn thawn chhuak a, a hmingah Chanchin Tha Dak an vuah a ni a.

Champhai kawngdungah chuan a uih zawn ang maiin an rawn tianpui a, pung mang lovin Champhaiah an rawn thlen chho thuai a.

Vanlaiphai kawng dungah erawh chuan a lo thleng hla tial tial a, miten an lo hlut telh telh a. An thingremte an hawng ta a, "Chanchin Tha Bawm kan lawm dawn a ni," an ti a. Sjal talh an awm, Bawng talh an awm a, a thenin Vawk an talh a. Tichuan sa pumpui su leh favang khawibel chu tuikhur kawngah chuan an insul zut ta reng mai a.

Farkawn an thlen chho chuan, Tiau Ral lam unaute an chah lawk diam a, Tiaua bawm inhlan ni tur an ruat a. Farkawn lamah pawh khaw tina mi an lo kal khawm chiam a.

An ni ruat a lo thlen chuan mi tin mai chuan hlabu hlabu an keng theuhya. Tiau lam an pan thukpui ta a. Zai ohunge chhuk zawnga an han kal mai chu, ram hnuaia kal hi an ni ringawt mai a, an hniam thla sut sut mai a.

Tiauah chuan Zahau pa lusun, balpui bawhte ang te pawh hi an lo tel a. Mi tam tak mai chuan an lo hmuak a, Diar an khim a, hren an kaih bawk a. Chanchin Tha Bawmrawnrawn a, zara an lam mup mup mai an han hmuh vele chuan, engti ngaih emaw an ngaih ni? Lui hnar lam hawiin Vawkpui cher chaw ngen ang rawng rawngin an han tap ta mai a. Valmim no chhan ang main an tursing tiang hawlin an ter ut ut mai a. An han lam ve ta mai a, an hlasak chu :-

*"Lo kal mai rawh, hnam tin Lal Ropui,  
I lawmman sem turte ang kha han keng men la;  
Tin, boruakah kan lo hmuak ang che,  
Jerusalem zaiin kan pan ang,"* tih a ni a.

An lam thlansa chuan an hnungzang bal pui pawh an han hnat mai chu sumruk hmai ang nuau hi a ni a. An lam nasa khawp mai a, an hrente chu phairuang karah sechal hrui pu ang zur zurin an hpuak a, tuipui suthlah-te chuan an diarte chu hlam hlam hi an khim ve mai a. Awlan puakbungrawn kengte chuan "Lal Isua chawimawi nan ka silai hi ka kap dawn a ni," an ti a, lui dung khawk rum rumin an kap mai a. Zahau nu kephah hlai pui pui te chu Tiau phoah chuan an pen Amen dum dum mai a, an thi ar ngal awrh te chuan an lam rawngin an thin zawl a vaw Haleleiah dum dum mai a ni. Chanchin Tha haw em em thinte chuan an haw ngam tawh hek lo.

Mizoram Chanchin Tha Dak kan zawn kher kher hi chu kan thil tih fuh ber a la ni e.

## APPENDIX IV

### BAWM-PI/BAWM-NU

Tuivawl chhak lamah chuan, Pathian thlarau ruat nge chu hriatpui a ni lem lo va, Chanchin Tha Dak Bawm intineitu em em mai, hmeichhia, him tak mai, tawnghriatloh neite pawh an awm thin a. Bawm kalna apiangah an kal a, a awmpa apiangah an chamin a rem chuan an riahchilh a, an veng tlat thin. Bawm khawihin a zing thei ang berin an tawngtai a. Mi naran ringawtin Bawm an pawng-paw khawih mai mai tur te chu an veng a, phal awm lohva an hriatten an khawih dawn chuan an phal lo thin. Tin, Bawm zawn sawn chuan lei chung maiah te, chhuat chung maiah te, engmah phah lo chuan hun mai mai an phal lo tlat thin. Kohhran thu erawh chu an hnial ngai lo. A tul takah chauh bawm chu an kalsan thin. Neitu chan tak tak an chang a, Vantlang thil ang reng tak mai kha hum halh tlat maitu an lo awm chu a tha ang reng khawp mai. Heng hmeichhiate hi an tar deuh chuan Bawm-Pi an vuah a, an la nulat deuh chuan Bawm-Nu an vuah a.

Bawm-Pi/Bawm-Nu thenkhat chuan Tiau Ral thlengin an Bawm cakawl kha an zui chho va. Chung zinga pakhat chu Hniari nu, (Thanglianveli) Chawngtlai a ni. An tangkai em em mai.

Hetiang Bawm-Pi/Bawm-Nute hian, thenkhat ngaihdanah chuan, Bawm chu an ngai huaisar niin an hria a, puithuna atthiakah an puh a. A tha

zawnga thlirtute chuan Bawm lo hlutsaktu, neitu chan chang bik zual leh a zing thei ang bera lo tawngtai saktu an lo awm hi, Pathian remruatna zingah an telh ve a ni.

## APPENDIX V

### CHANCHIN LAWR KHAWM

Chanchin Tha Dak bawm avanga mi lo danglam a, lo piangthar ta tam tak an awm a, mahse an hming kan bre seng lo va. Tihdamna lo chang pawh an awm hlawm a. Chung mi thenkhatte chu anmahni khuua Bawm lawm thuaah kan zep tawh a. Chung bakah chuan hengte hi lo tarlang leh ila :-

1. Champhaiah Pu Thanghlianga khaw pakhat Hmuntlangah chuan Pu Hutea a awm a, mi inti mipa tak mai, zu in thin, Pathian ngaihsak tha duh mang lo, Lal mi tha a ni a. Upa lam a ni tawh a. A tirah chuan Chanchin Tha Dak Bawm an lawm a, an lam a, an tap te a hmuhin a nuihzat viau mai a.

Mahse, vawi khat chu Biak In-a Bawm an dah chu hmuh a chak ve ta tlat mai a, a eu turin a kal ta a, Bawm a han hmuh veleh chuan chhuak em em mai hian, "Lalpa, hetah hian a ni maw i lo awm le?" tiin a tap ta chiam mai an ti a. Chuta chinah chuan Pathian Thlarauah an lo blimin a thih ni thlengin Lal Isua a lo zui ve ta a ni.

2. Champhaia kan Lal Pu Thangluaia pa, Pu Khualkhawla chuan Chanchin Tha Dak Bawm zawm

a hmuh tirh lai chuan a zawntute hlim em em leh Tjau Rai an hmangaihna avanga tapte chu a lo la briatpui lo va, mak a ti em em mai a, fiamthu hian, "Lehkhahu chhia mai mai zawna han lam te chu! Bookroom phei chu han zawn ula in va lam nasa dawn em!" tiin a lo nuih a.

Mahse, vawi khat zawng Chanchin Tha Dak Bawm zawn a hmuh leh chuan nasa deuh maiin a tap dawn ta mai a, awrawl a chhuah hmaw a tlan-chhe ta a. Nakinah chuan Bawmah thilpek a thlak ve ta.

3. Lentlang pang, Haimual velah khian Nu pakhat Thangsailovi chu kum thum (3) lai mai zengin a lo mu tawh a. Chanchin Tha Dak sem an han kal chuan an han zaikhawm a, chutah chuan tawngtai-naah a lo damin a lo lam ve ta a. Heta chinah hian hun eng emawti chhung chu tihdamna lama Pathian rawngbawlu pakhat a lo ni ta.

## APPENDIX VI

### PU THANGTINLIANA LEIKAPUIA ROBUANGAN THUSAWI A TUM THU

Kum 1947 bulah Chanchin Tha Dak sema an kal a. Falam an tawh tum chuan Pu Thangtinliana khawpui Thawmuhah an lo kal a. Robuanga chuan Pu Thangtinliana leikapuih ngat mai Pathian thu pril a tum, tlat mai a. Hetih lai hian Pu Thangtinliana chu kawehhng lam nasa avaagin Burma

khawpui lamah Damdawi In-ah a lo awm bo hlan a ni a.

Thangtinliana nupui chuan a lo phal lo va, "A, tlangval, sawi lo hram rawh, kan rai (Sakhua)-in a hua ang," a ti a. Robuangan, "Nangni Hualngo leh Zahau zawng zawng enkawl thei, Lal fingin engah nge Uikiu tlang mai mai in hlah? Chung in hlahhte chu ka ngam e. Hmuh theih phe chu ni se ka han vaw nek tur a ni a," a ti a. Mahse, a phal thei chuang lo va. "Kan pa a lo la hawng ang a, min la mawhchhiat ang e, Pathian thu chu a tha alawm! Nakinah kan pa thih hunah keini pawhin kan la awi ve ang chu," a ti zel a.

Chutia a phal loh em avang chuan a chhuak a, gate pawn lamah, Lal In hnaih takah chuan a sawi ta hram a ni.

## APPENDIX VII

### RUANTLANGAH, I THAR VE EM? TIA AN INZAWH THU

Ruantlang khuaah chuan hlimna duh em em pa tar lam pahnih an awm a, Pu Thana leh Pu Khuaia an ni a. Chanchin Tha Dak Champhai zawla an inhlan pui niah chuan Pu Thana chuan Pu Khuaia hnenah, "Ka nau, naupang i nih hi, Chanchin Tha Dak zuk zawn ve ta che," a ti a. Pu Khuaia chu thatho takin a kal ve ta a.

Chanchin Tha Dak rawn zawntu Kohbran-ho lamte leh thusawite chu Pu Khuaia chuan mak a

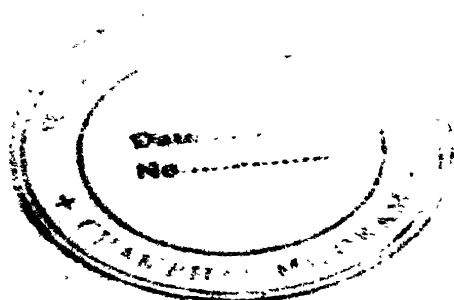
ti hle a. A hawnah chuan Pu Thana chuan, "Ka nau, i bawm zawn chu i thar em?" tiin a lo zawt a. Pu Khuaian, "Thar e" a ti a. "Eagtingge i awm?" a ti a. Pu Khuaian, "Cheuva te, Thehlepa te an lam ve a, ka thin a ur a, ka thar a ni," a ti a. Cheuva a tih hi hmangaihna dik lova hmeithai nena chesual a, nupui thlak a ni a. Thehlepa an tih bi mi blim tak mai, hmeichhe laka lo chesual tawh a ni a. Chungte avang chuan a thin a rim niin a insawi.

"Kherhan thu a han sawi a, 'Chhinchhiahna pasariha chhinchhiah tlat, tumah phelh thei reng an awm lo' tiin a ngawi a. Chutah mipui zinga upa pakhatin, 'Tap suh, ngai teh, Davida bulpui khan ..... a bneh ta,' tiin a rawn chhang a. Chu veleh, Kherha chuan, 'Halleluiah, Lalpan a bneh ta. Kohbran te u, lungngai suh u, Tiau Ral chu Lalpan a bneh ta,' tiin a rawn chhang a. Mi blimho chuan, 'Halleluiah,' an<sup>ti</sup> ti a, ban an phar a. Kherhan, 'Ka sawi zel mai dawn e,' a han tih chuan Kutkakite-ho chu an u chuah chuah mai," a ti a.

Chanchin Tha Dak lo kal zelah chuan he mite pahnih hi an lo piangtharin an lo lam ve ta a ni.







Gifted by  
NRRLE & Art & Culture  
Department : Mizoram  
Aizawl

*Chutiamngas hum rei tak an indin chihh hum chuan  
 Du Sloyet-a chuan, "Tlangrat, i ti kher kher  
 em mai!" a ti a. Robuangam, "Ka pu,  
 nangmah alawm ti kher kher," a ti re hawk a.*

*20<sup>th</sup> July 1946 (Turiuni) für chhe lai takin  
 Mission Veng Biak Ina leng lo hial khampa  
 tam mipui an lo pung khâwm a. Central  
 U. L. A. President Pu Muka'n Inkhâwm a  
 kachruai a. Bâwmte chu Pathian huêna a  
 hlau hnuin Champhai kaungah leh Vandaiphai  
 kaungah. U. L. A. tlangualte'n an zâwm chhuak ta a.*